



UNIVERZITA MATEJA BELA V BANSKEJ BYSTRICI
FILOZOFICKÁ FAKULTA
Katedra slovanských jazykov

Мартин Лизонь

ИСТОРИЯ РОССИИ В ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ОБРАЗАХ

Методические указания, задания и комментарии к работе
с художественными фильмами, посвященными страницам
русской истории и культуры.

Для студентов-русистов словацких университетов

Банска Быстрица – 2015

Лизонь М. История России в художественных образах: Методические указания, задания и комментарии к работе с художественными фильмами, посвященными страницам русской истории и культуры. Для студентов-русистов словацких университетов / Под ред. Л. А. Сугай. Banská Bystrica: UMB, 2015.- 171 с.

**Издано при финансовой поддержке Фонда «Русский Мир»:
грант № 1208Гр/І-405-13**

Рецензенты:

доктор филологических наук, профессор О. А. Кравченко (Украина)
кандидат культурологии, доцент О. Ю. Иванова (Россия);
кандидат филологических наук, доцент В. М. Ляшук (Словакия)

Методические указания, задания и комментарии к работе с художественными фильмами являются частью учебно-методического комплекса «История России в художественных образах». Цель пособия – представить словацким студентам, изучающим русский язык, произведения советского и русского кино, посвященные важнейшим событиям российской истории и являющиеся неотъемлемой частью русской культуры.

Пособие отвечает требованиям современной методики: создано *на межкультурной и коммуникативной основе*. Предназначено словацким студентам, изучающим русский язык: филологам – будущим переводчикам и преподавателям русского языка, а также политологам, культурологам и историкам, в учебные планы которых входит русский язык. Материалы пособия могут быть использованы также на курсах русского языка при РЦНК в Братиславе и его филиалах в других городах Словакии.

Для бесплатного распространения

ISBN

© М. Лизонь

Содержание

Введение.....	5
Семинарское занятие 1. «АЛЕКСАНДР НЕВСКИЙ».....	9
Семинарское занятие 2. «АНДРЕЙ РУБЛЁВ».....	18
Семинарское занятие 3. «ИВАН ГРОЗНЫЙ».....	30
Семинарское занятие 4. «БОРИС ГОДУНОВ».....	45
Семинарское занятие 5. «ПЁТР I».....	54
Семинарское занятие 6. «ЗВЕЗДА ПЛЕНИТЕЛЬНОГО СЧАСТЬЯ».....	66
Семинарское занятие 7. «МУСОРГСКИЙ».....	78
Семинарское занятие 8. «БРОНЕНОСЕЦ ПОТЁМКИН».....	86
Семинарское занятие 9. «ЧАПАЕВ».....	98
Семинарское занятие 10. «ЛЕТЯТ ЖУРАВЛИ».....	108
Семинарское занятие 11. «ПРЕДСЕДАТЕЛЬ».....	121
Семинарское занятие 12. «ЗАСТАВА ИЛЬИЧА» («МНЕ 20 ЛЕТ»).....	132
Семинарское занятие 13. «ГОРОД ЗЕРО».....	144
Семинарское занятие 14. «КАВКАЗСКИЙ ПЛЕННИК».....	155
Темы , рекомендуемые для бакалаврских и дипломных работ.....	166
Список литературы.....	167

ВВЕДЕНИЕ

Леонид Андреев писал о кинематографе в начале XX столетия:

«Чудесный Киного!.. Если высшая и святая цель искусства – создать общение между людьми и их одинокими душами, то какую огромную, невообразимую, социально-психологическую задачу суждено осуществить этому художественному апаши¹ современности! Что рядом с ним – воздухоплавание, телеграф и телефон, сама печать. Портативный, укладывающийся в коробочку – он по всему миру рассылается по почте, как обыкновенная газета. *Не имеющий языка*, одинаково понятный дикарям Петербурга и дикарям Калькутты, – он воистину становится гением интернационального общения, сближает концы земли и края душ, включает в единый ток вздрагивающее человечество.

Великий Киного!.. – всё он одолеет, всё победит, всё даст. Только одного он не даст – *слова*, и тут конец его власти, предел его могуществу. Бедный, великий Киного-Шекспир! – ему суждено начать собою новый род Танталов!»²

Кино со времён Леонида Андреева сделало колоссальные шаги в своём развитии. Не актуальны слова знаменитого писателя Серебряного века о пределах могущества данного вида искусства: «великий немой» давно заговорил, и его коммуникативная роль, о которой писал Андреев, многократно возросла. Синтез нескольких знаковых систем стирает барьеры сугубо языковой (вербальной) коммуникации, расширяет контекстуальное поле произведения – недосказанное показывает, непоказанное досказывает. Естественно, что воспринимать фильм как универсальную форму коммуникации никак нельзя. Культурные особенности любого произведения искусства, в том числе фильма, сказываются и в его рецепции, и дело тут вовсе не только в особенностях историко-культурного развития (реалии страны), а скорее, в его семантике.

Проблема экранизации исторического материала во многом очень близка проблеме экранизации литературных произведений. Опираясь на исследование Е. Струсковой³, можно выделить три основных приёма работы с литературным (историческим) материалом:

¹ апаш – (фр. apache, по назв. индейского племени апачи) (устар.) – деклассированный элемент во Франции; хулиган, вор.

² АНДРЕЕВ, Л.: *Собрание сочинений в шести томах. Т.6.* М.: Художественная литература, 1996. С. 520.

³ STRUSKOVÁ E.: *Mezi literaturou a filmem. Jevgenij Gabrilovič, Čingiz Ajtmatov, Vasilij Šukšin, Nikita Michalkov.* Praha. Československý filmový ústav, 1988.

1) авторы фильма пытаются как можно более точно репродуцировать литературный (исторический) материал или его часть, создать верный эквивалент исходного текста. Частью этого проекта является и стремление точно отобразить отдельные характеры, конфликты и пр.;

2) авторы фильма осознают нереальность репродукции литературного (исторического) текста во всей его полноте. По этой причине их цель заключается в стремлении уловить глубинный смысл исходного текста, в попытке найти его наиболее подходящую интерпретацию;

3) авторы фильма убеждены, что верное переложение литературного или исторического текста, интерпретация его глубинного смысла на самом деле задача невыполнимая. Решение находят в свободной интерпретации исходного текста.

Хотя экранизация уже первых произведений пошла как путём «воссоздания достоверной реальности (ленты братьев Люмьер), так и путём запечатления пространства, созданного фантазией автора (кинофеерии Мельеса)»⁴, первые русские (советские) исторические фильмы отличались именно стремлением к полному воссозданию выбранного отрезка истории. Киноленты, созданные ещё в Российской империи, в том числе первые исторические фильмы, отличались своеобразным мимесисом – подражанием действительности: «Смерть Иоанна Грозного» (1909), «Пётр Великий» (1910), первый полнометражный русский фильм «Оборона Севастополя» (1911) и др.

Некоторые отклонения от исторической правды даже в исторических фильмах 1930-х и 1940-х гг. нельзя трактовать как авторскую интерпретацию истории. Представленные в пособии фильмы той поры («Чапаев», «Александр Невский», «Петр I», «Иван Грозный») подвергались жесткому государственному контролю, идеологической цензуре, при этом авторская интерпретация вообще считалась ненужной, нежелательной. Естественно, что ни влияние властей, ни общая атмосфера сталинского периода истории СССР, ни господствующая в то время идеология не в силах были полностью ограничить творческий потенциал авторов, их видение и понимание истории и мира в целом.

Особенностью кинематографа со второй половины 50-х годов становится, в первую очередь, тот факт, «что окружающая актера среда непосредственно и часто независимо от него входит в содержание актёрского образа. Обстановка, детали, вещи действуют и

⁴ ЕЛИСЕЕВА, Е.: *Художественное пространство в отечественных игровых фильмах XX века*. М.: Старклайт, 2012. С. 5.

ведут действие на экране вне актера в кадре»⁵. С такого рода решением можно было встретиться и раньше («Иван Грозный» С. Эйзенштейна является тому лучшим примером), однако новые творческие приёмы по-настоящему появляются только в годы «оттепели».

Пространство фильма становится вовсе не только декорацией, фоном, на котором проходит действие, а само является его неотъемлемой и важнейшей частью. Именно усиление роли пространства картины в фильме в значительной степени расширяет и его семантические уровни. Такое понимание роли пространства в художественных игровых фильмах заметно, например, в представленных в пособии фильмах «Летят журавли» и «Андрей Рублёв».

Понятно, что расширение смыслового поля фильма влечёт за собой и некоторые дополнительные сложности для зрителя. Декодирование отдельных знаков фильма и в итоге его интерпретацию уже никак нельзя свести к пересказу содержания. В нём, как правило, даже само содержание строится на сочетании сюжета (судьба героя, история народа и пр.) и набора символов. Кино изначально синтетический вид искусства, но в ранних произведениях форма как будто уходила на второй план (достаточно вспомнить фильмы начала века с театральными декорациями и музыкальным сопровождением показа под фортепьяно). Со временем кино обретает все свойства настоящего искусства. В результате – прежде относительно монолитная публика дифференцируется. Не каждому ведь по душе семантически многоуровневые фильмы. Речь кинематографа наполняется новыми элементами, становится метафорической, иносказательной. В процесс образования метафоры нередко вовлекается значительно более широкое пространство, иногда составляющее весь фильм.

Исторический материал, представленный в фильме, также становится произведением искусства, культурным явлением, которое не подлежит однозначной трактовке. Неоднозначность (или многозначность) представленного исторического материала подчеркивает факт невозможности окончательного и исчерпывающего определения исторической правды. Эта идея наиболее открыто представлена в фильме «Город Зеро».

Выбор рассматриваемых в пособии фильмов определялся двумя основными критериями: 1) прецедентными явлениями русской истории (событиями, личностями); 2) эстетической ценностью фильмов. В итоге в пособии представлены 14 произведений

киноискусства: «Александр Невский», «Андрей Рублёв», «Иван Грозный», «Борис Годунов», «Пётр I», «Звезда пленительного счастья», «Мусоргский», «Броненосец Потёмкин», «Чапаев», «Летят журавли», «Председатель», «Застава Ильича», «Город Зеро» и «Кавказский пленник».

Система заданий и вопросов в пособии основана, главным образом, на сопоставлении фильма и фактов истории. В сформулированных заданиях заложена и главная цель учебно-методического комплекса «История России в художественных образах», составной частью которого пособие и является, – выявить особенности художественной трактовки истории, заставить студентов задуматься над вопросами соотношения прошлого и настоящего, а также о роли художественного текста в формировании представлений о прошлом.

Не менее важными являются также вопросы, направленные на восприятие художественных образов как таковых, ибо представленные в пособии и анализируемые в ходе обсуждения фильмы – это, в первую очередь, произведения искусства, которые отличаются своей, типичной только для киноискусства, семантикой.

Особое внимание уделяется визуальному пространству фильмов – интерьерам, предметам быта, костюмам и пр., которые в такой же степени, как и сами исторические события, раскрывают изображённую в фильме эпоху. Ведь именно синтетичность, в том числе наглядность, отличает фильмы от других видов искусства. Пожалуй, только кинофильм может представить отдельные моменты истории во всей их полноте.

Структура отдельных глав позволяет увидеть фильмы в широком историко-культурном контексте, понять их место в русской культуре, ознакомиться с реакцией (часто противоречивой) кинокритиков, а также с мнениями членов съёмочной группы.

К каждому фильму даётся словарь трудных слов и словосочетаний, что должно способствовать более полному зрительскому восприятию.

Характеристику ряда российских кинофильмов сопровождает информация о словацких произведениях киноискусства, посвящённых той же исторической эпохе, что и рассматриваемый в разделе пособия советский (российский) фильм. Завершает каждый раздел пособия список рекомендуемых для самостоятельного просмотра кинопроизведений, посвящённых тому или иному этапу русской истории.

Все представленные в учебном пособии фильмы имеются в свободном доступе в Интернете.

Семинарское занятие 1

«АЛЕКСАНДР НЕВСКИЙ»

«А если кто с мечом к нам войдёт, от меча и погибнет. На том стоит, и стоять будет Русская Земля».



Čo sa dozviete, naučíte, uvidíte:

- dozviete sa o stave ruskej spoločnosti v 13. storočí
- uvidíte Rusko v období vpádu Mongolov, vojny so Švédskom a nemeckými rytiermi
 - dozviete sa o spoločenskej hierarchii tohto obdobia ruskej histórie
- budete svedkami slávneho víťazstva vojska Alexandra Nevského na Чудском jazere
 - spoznáte, aké bolo postavenie Ruska v medzinárodných vzťahoch
 - rozšírite svoju slovnú zásobu

1.1. Задания перед просмотром фильма

Задание 1.1.1. Прочитайте текст. Ответьте на вопросы по тексту.

Советский исторический фильм 1938 года, снятый Сергеем Эйзенштейном (1889–1948) на киностудии «Мосфильм», рассказывает о великом князе Александре Невском, который в тяжёлое для русских земель время одержал победу в битве с рыцарями Ливонского ордена на Чудском озере.

Действие фильма начинается после битвы со шведами, прославившей князя Александра и подарившей ему прозвание *Невский*. Мирную, спокойную жизнь Александра на Плещеевом озере прерывает весть о взятии Пскова немецкими рыцарями. В фильм вторгается напряжение и тревога, которые не оставляют зрителя вплоть до конца киноленты.

В фильме представлен XIII век, время, когда тевтоно-ливонские⁶ рыцари двинулись с запада на Русь. Русь привлекала их своими обширными землями и богатством. Немецкие рыцари, которые до того сумели завоевать почти все прибалтийские земли, ждали лёгкой победы над Русью. Ведь Русь только что пережила жестокий удар монголов, следы которого были заметны по всей стране.

Невский поднимает народ на борьбу с иноземным врагом, окружает себя сподвижниками. Как утверждает Н. Зоркая, Эйзенштейн «...построил чёткую геометрическую конфигурацию, поместив в центр великую личность – полководца Александра Невского, по бокам расположив двух витязей – удалого Буслая и мудрого Гаврилу Олексича»⁷.

Напротив, образ врага рисует Эйзенштейн довольно плоско. Это серая тёмная масса, на фоне которой отмечены только фигуры магистра и епископа. В ходе боя на озере они, однако, ничем не выделяются. Немецкое войско представлено как олицетворение зла – героев, индивидуальностей здесь быть не может.

Несколько искусственной может показаться среда, в которой разворачивается действие фильма. Известно, что битву на озере пришлось авторам фильма снимать летом.

Образ жизни народа в фильме представлен лишь отдельными штрихами. Эйзенштейн сосредоточивает своё внимание почти исключительно на теме битвы и подготовке к ней. Что же касается изображения деталей, декораций, костюмов, то здесь, по мнению искусствоведа Н. Зоркой, «принцип режиссёра – реставрация. Кадр тяготеет к экзотичности, к чудной и странной древности, к затейливым стругам, к густокаменной резьбе псковских храмов, к пышно орнаментальной и зловещей тевтонской символике. Исходное – уникальная, музейная вещь. Исходное – не „бытовой“, привычный глазу облик русской старины, а старина, далёкая от нас, невозвратно ушедшая»⁸.

⁶ Тевтонцы в 1237 г. организовали «прибалтийское отделение» своего ордена, назвав его по имени покорённых ливов *Ливонским орденом*.

⁷ ЗОРКАЯ, Н.: *Эйзенштейн* // ЗОРКАЯ, Н.: *Портреты*. М.: Искусство, 1966.

⁸ Там же.

Западные кинокритики в фильме усматривают некоторое ослабление тех экспериментаторских художественных ценностей, которыми отличались работы Эйзенштейна 20-х годов: «Ejzenštejnův první zvukový film zapadal do doktríny socialistického realismu: příběh byl prostý a oslavoval úspěchy ruského lidu. Alexandr, podobně jako Petr Veliký, se pohybuje mezi rolníky a svou strategii založí na žertu, který zaslechne u táborového ohně. Ejzenštejnovi se nicméně podařilo uchovat alespoň něco z plodů montážního experimentálního období 20. let. Zhusta se objevuje několik záběrů téže akce v různých záběrech, a tak četné střihy jsou nespojité. Proslavená sekvence bitvy na zamrzlém jezeře je virtuózní ukázkou rytmického střihu. Hudba Sergeje Prokofjeva pomohla vyrovnat výstřední střihovou skladbu a ještě zvýšila legendární hodnotu tohoto filmu»⁹. Однако и они отмечают монтажное мастерство сцены боя, которую усиливает музыка С. С. Прокофьева (1891–1953). Именно она является в фильме одним из важнейших элементов, наполняющих картину Эйзенштейна драматизмом. Как пишет Борис Вольский, «...он (Эйзенштейн – М. Л.) решил отказаться от использования старинного музыкального материала, так как он „не звучит“ в XX веке и, следовательно, эмоционального воздействия оказать не может. Его мысль заключалась в том, что музыку надо писать в том стиле, к которому привык наш слушатель, но нужно его „остроумно обмануть“, чтобы он представлял её как музыку далёкого прошлого, то есть такую музыку, которая в сочетании с изобразительными кадрами помогла бы ему как зрителю воспринимать эпоху XIII столетия»¹⁰. Далее он говорил о том, что всю партитуру «Александра Невского», Ледового побоища, в частности, «надо разделить на две части – русскую и тевтонскую, которые должны противостоять друг другу, причём тевтонская часть должна быть „неприятна для русского уха“»¹¹.

Вопросы

1. *Какое историческое время охватывает фильм Сергея Эйзенштейна?*
2. *Какие важные события предшествовали сражению Александра Невского с немецкими рыцарями?*
3. *Какую роль сыграла в фильме музыка Сергея Прокофьева?*
4. *С какими затруднениями встретилась съёмочная группа при работе над фильмом?*
5. *Какие недостатки отмечали западные кинокритики в фильме «Александр Невский»?*

⁹ THOMPSON K., BORDWELL D.: *Dějiny filmu*. Praha. Nakladatelství Lidové noviny, 2007. S. 273

¹⁰ ВОЛЬСКИЙ, Б.: *Прокофьев и Эйзенштейн // Эйзенштейн в воспоминаниях современников*. М.: Искусство, 1974. С. 305–306.

¹¹ Там же. С. 307.

Задание 1.1.2. Просмотрите информацию о создателях фильма. Известны ли вам какие-то имена и в какой связи?

Авторы сценария: Петр Павленко, Сергей Эйзенштейн

Режиссёры: Сергей Эйзенштейн, Дмитрий Васильев

Главный оператор: Эдуард Тиссе

Композитор: Сергей Прокофьев

В фильме снимались:

Николай Черкасов – князь Александр Невский

Николай Охлопков – Василий Буслай

Андрей Абрикосов – Гаврило Олексич

Дмитрий Орлов – Игнат, кольчужный мастер

Василий Новиков – Павша, псковский воевода

Владимир Ершов – магистр Тевтонского ордена (Андреас фон Фельфен)

Валентина Ивашева – Ольга Даниловна

Александра Данилова – Василиса, псковитянка

Сергей Блинников – Твердило, предатель

Иван Лагутин – монах Ананий, подручный Твердилы

Варвара Массалитинова – мать Василия Буслая

Награды и премии:

1941 Сталинская премия I степени (Андрей Абрикосов)

1941 Сталинская премия I степени (Петр Павленко)

1941 Сталинская премия I степени (Николай Черкасов)

1941 Сталинская премия I степени (Сергей Эйзенштейн)

Задание 1.1.3. Обратите внимание на слова, которые могут затруднить ваше восприятие фильма. Слова, отмеченные звездочкой, рекомендуем запомнить.

орать – expr. kričať, ziapať

струг – lod' poháňaná niekoľkými pármami vesiel

окоротить – skrotiť

кольчуга (уменьшительное – кольчужка) – železná košeľa tvorená navzájom pospájanými ohnivkami

копьё* (уменьшительное – копышко) – kopija

ратный* – bojový, hrdinský

истерзать – utrápiť, usužovať, zničiť

причал* – prístav

ларь – truhlica

смутьян – ten, kto prináša nepokoje, podnecuje vzburu

охальник – bezočivec, nehanebník

наряд* – slávnostný, honosný odev

травля* – hon, prenasledovanie

несметная сила – nesmierna sila

поклёп возводить – ohovárať

выручка* – odmena

конница* – jazda, kavaléria

балочка – roklina

головной полк (в значении главный центральный) – hlavný, centrálny pluk

засадный полк – záložný pluk

обозные сани – vozatajské sane

свинья – klin (vojenská terminológia)

кнехт – žoldnier s bezvýznamného rodu

напраслина – krivé obvinenie, klebeta

поножовщина – súboj na nože

Задание 1.1.4. К перечисленным ниже словам и выражениям подберите синонимичные. Употребите их в предложениях:

орать, ратный, истерзать, травля, поклёп возводить, балочка

Задание 1.1.5. Объясните русские поговорки и попробуйте их перевести на словацкий язык:

С родной земли умри, да не сходи.
И у воробья есть сердце.
Кулик невелик, а всё-таки птица.
Всяка птица своим носом сыта.
Великий Новгород челом тебе бьёт.
Пошёл медведь в монастырь в алтаре
телят драть.

Коза во дворе, так козёл через тын
глядит.
В дом входя, хозяев не бьют.
Вола за хвост тянуть.
Всякий гад, на свой лад.
Без прибора и вшей не забьешь.
Бычки бушуют, весну чувят.

1.2. Обсуждение фильма после просмотра

Задание 1.2.1. Первые кадры фильма показывают народ на Плещеевом озере. Объясните, как это место связано с Александром Невским?

Задание 1.2.2. В фильме встреча Александра с монголами проходит на Плещеевом озере. Какие были на самом деле контакты Александра Невского с Ордой и монголо-татарами вообще?

Задание 1.2.3. К какому историческому событию отсылает песня, которая звучит в начале фильма? Что Вы знаете об историческом периоде на Руси, к которому принадлежит и описанное в песни событие?

А и было дело на реке Неве,
На реке Неве, на большой воде.
Там рубили мы злое воинство,
Злое воинство, войско шведское.
Уж как бились мы,
И как рубились мы.
Уж как били корабли по досточкам.
Нашу кровь-руду¹² не жалели мы,
За великую землю русскую.
Не упустим мы землю русскую,
Кто придёт на Русь,
Будет насмерть бит.
Поднимайся, Русь, насупротив¹³ врага,
Поднимись на бой, славный Новгород.

¹² červenú krv

¹³ proti

Задание 1.2.4. Прочитайте текст разговора Александра Невского со стариком на Плещеевом озере и ответьте на вопросы.

Александр: С монголом подождать можно. Опаснее татарина враг есть. Ближе, злее. От него данью не откупишься. Немец. А его разбивши, и за татар можно взяться.

Старик: Ну, что немцы, так немцы. Тебе виднее, с чего начинать. А нам всё равно невтерпёж¹⁴ ждать.

Александр: Без Нового города немца не окоротишь. С Нового города его брать надо. Последняя вольная Русь там.

Какую роль сыграл Новгород в защите русских границ на западе? Почему его Александр Невский называет последней вольной Русью?

Задание 1.2.5. Странным персонажем выступает в фильме чёрный монах. Как понимаете вы его роль? Как вы считаете, почему атрибутом, с которым его авторы в фильме представляют, является орган?



Задание 1.2.6. Василий Буслай и Гаврило Олексич в фильме представлены как богатыри, герои русских былин. Что роднит этих двух героев Ледового побоища с героями русских былин? Опишите, какими свойствами были наделены герои русских былин?

Задание 1.2.7. До приезда Александра Невского состоялось в Новгороде вече. Проанализируйте сцену и охарактеризуйте её место в развитии исторических событий. Какая особенность социально-политического устройства Новгорода раскрывается в данной сцене?

Первый купец: Погоди! Чего зря шум? Чего людей морочишь? С немцем у нас мир записан.

Второй купец: Мало чего, Псков взяли. Ай, выйдет что, откупимся!

Первый купец: У нас ныне товару - девать некуда. Все причалы завалены. Все лари забиты.

¹⁴ je to na nevydržanie, nemôcť sa dočkať/vydržať

Ольга: Русскую землю на товар меняешь?

Первый купец: Постой, какая тебе русская земля? Где ты её видала?

Монах: Каждый сам за себя стоит. Где спать легла, там и родина.

Раненый ратник: Врёшь, собака!

Игнат: Всякий гад на свой лад. Не корми меня тем, чего я не ем! Им, богачам, всё едино, кто мать, кто мачеха. Где барыш, там тебе и родная земля. А нам, малому люду, под немцем смерть верная. Надо звать Александра! Немцев бить!

Насколько соответствует эта сцена истории? Объясните понятие «вече».

Как складывались отношения Александра Невского с Новгородом?

Вспомните слова из фильма: «Сирот пожалей. Позабудь обиду, Ярославич».

Задание 1.2.8. *Опишите, каким рисуют авторы фильма средневековый Новгород и образ жизни в нём? Может, вам поможет кадр из фильма.*



Задание 1.2.9. *Согласно фильму, завоевав Псков, магистр Ливонского ордена разделил русские земли между своим рыцарями:*

«Доблестный рыцарь Губертус, как старший князь покорённых русских земель, жалую вас Князем Псковским. Доблестный рыцарь Дитлиб, жалую вас Князем Новгородским».

Соответствует ли этот эпизод фильма истории или это только вымысел авторов фильма?

Задание 1.2.10. *Прочитайте отрывок текста из фильма и ответьте на вопросы.*

«На небе один Господь, на земле один его наместник, одно солнце освещает Вселенную и сообщает свой свет другим светилам. Один римский властелин должен быть на земле. Всё, что непокорно Риму, должно быть умерщвлено».

Каковы причины военной кампании немецких рыцарей? Узнайте, когда и с какой целью возник Тевтонский орден. Объясняют ли слова немецкого епископа причины военной кампании Тевтонского ордена на Востоке?

Задание 1.2.11. *В фильме кампания Александра Невского против немецких рыцарей трактуется как война народная: доблестные новгородские витязи, активно сражающиеся с врагом, – неотъемлемая часть народа. Вспомните слова магистра и ответьте на вопросы.*

Магистр Тевтонского ордена: Братья-рыцари, король Александр посмел выступить против нас. Но его покарал Бог. Авангард его войск обложен в лесу, как медведь. Приглашаю вас на травлю русского зверя.

Как слова магистра раскрывают его отношение к военному противнику и русскому народу вообще? Как в фильме трактуется результат первого этапа сражения Александра Невского с немецкими рыцарями? Каким он был на самом деле? Соответствует ли художественное отражение исторической правде?

Задание 1.2.12. *Сражение на Чудском озере вошло в историю под названием «Ледовое побоище», причём не только из-за того, что битва проходила на замёрзшем озере, а также потому, что в ходе битвы должны были немецкие рыцари провалиться под расколовшийся под ними лёд. Так битва показана и в фильме Эйзенштейна. А что говорят о ходе битвы исторические материалы? Приведите конкретные данные.*

Задание 1.2.13. *Объясните значение анекдота, рассказанного Игнатом, кольчужным мастером. Как этот анекдот повлиял на стратегию князя Александра?*

Заяц, значит, в овраг, лиса следом.

Заяц в лесок, лиса за ним.

Тогда заяц между двух берёзок сигани.

Лиса следом, да и застрянь, заклинись меж берёзок-то.

Трык-брык, трык-брык, ни с места. То-то ей беда.

А заяц стоит рядом и сурьезно говорит ей:

«Хочешь, я всю твою девичью честь сейчас нарушу?»

«Ах, что ты, что ты, сосед, разве можно? Срам-то какой мне, пожалей», – говорит.

«Тут жалеть некогда», – заяц ей. И нарушил.

Темы, рекомендуемые для обсуждения и презентаций на семинарском занятии

1) По мнению некоторых историков, роль Александра Невского в русской истории значительно преувеличена, личность князя идеализируется (этому способствует, между прочим, его образ в художественной культуре), создаётся ложное представление о значении его деятельности. Попробуйте сопоставить противоречивые взгляды на роль Александра Невского в русской истории. Какова ваша собственная оценка данной исторической личности? Аргументируйте свою позицию, опираясь на исторический материал.

2) Николай Черкасов, сыгравший главную роль в «Александре Невском», известен и другими работами в исторических фильмах. Назовите эти фильмы. Сравните представленных в них героев Николая Черкасова.

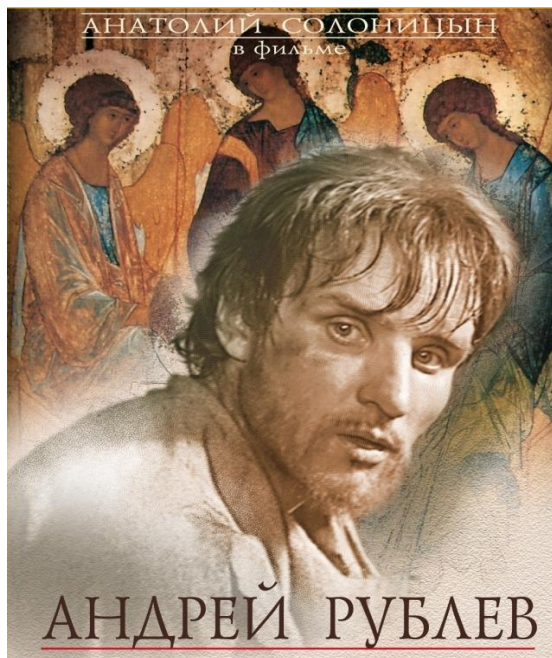
РЕКОМЕНДУЕМ ТАКЖЕ СМОТРЕТЬ

Средневековая Русь в художественных фильмах (на выбор):

Александр. Невская битва – фильм 2008 г. – режиссёр Игорь Калёнов.
Даниил – князь Галицкий – фильм 1987 г. – режиссёр Ярослав Лупий.
Житие Александра Невского – фильм 1991 г. – режиссёр Григорий Кузнецов.
Илья Муромец – фильм 1956 г. – режиссёр Александр Птушко.
Князь Игорь – фильм 1969 г. – режиссёр Роман Тихомиров.
Легенда о княгине Ольге – фильм 1983 г. – режиссёр Юрий Ильенко.
Орда – фильм 2011 г. – режиссёр Андрей Прошкин.
Русь изначальная – фильм 1985 г. – режиссёр Геннадий Васильев.
Сага древних булгар. Лестница Владимира Красное Солнышко – фильм 2005 г. – режиссёр Булат Мансуров.
Садко – фильм 1952 г. – режиссёр Александр Птушко.
Ярославна, королева Франции – 1978 г. – режиссёр Игорь Масленников.
Ярослав. Тысячу лет назад – фильм 2010 г. – режиссёр Дмитрий Коробкин.

Семинарское занятие 2

«АНДРЕЙ РУБЛЁВ»



Čo sa dozviete, naučíte, uvidíte:

- uvidíte filmovú fresku o živote najznámejšieho tvorcu pravoslávnych ikon
 - nahliadnete do života Ruska na prelome 14. a 15. storočia
 - spoznáte sociálnu štruktúru vtedajšieho Ruska
 - uvidíte prejavy pohanskej kultúry
 - spoznáte umelecký prejav tzv. skomoročov
- budete svedkami umeleckých a svetonázorových sporov Andreja Rubľova a Feofana Greka
 - uvidíte vplyv vpádu Mongolov na ruské mestá
 - rozšírite svoju slovnú zásobu

2.1. Задания перед просмотром фильма

Задание 2.1.1. Прочитайте текст. Ответьте на вопросы по тексту.

«Андрей Рублёв» – историческая кинодрама Андрея Тарковского, снятая в 1968 году на киностудии «Мосфильм», известна также под названием «Страсти по Андрею».

Художественный фильм Тарковского является, скорее, метафорой истории России, нежели сугубо исторической картиной. Сама биография Андрея Рублёва трактуется вовсе не как история жизни иконописца, а является повествованием о его поисках правды, смысла жизни и целях искусства, борьбой добра и зла.

«Иваново детство» было первым прикосновением Тарковского к тайне зла. Подобно своему герою-ребёнку, Тарковский здесь начал с исхода – с разрыва с „нормальным“ обывательским миром через опыт переживания бездны, где „концы с концами сходятся, все противоречия вместе живут“ (Достоевский). Последующая за „Ивановым детством“ кинофреска „Андрей Рублёв“ является дальнейшим расширением этого опыта – с той разницей, что теперь рай и ад противостоят друг другу не „вообще“ (взятые как чистые сущности), а в душе России, взятые как фактические стороны её истории. В таком плане „Андрей Рублёв“ – это встреча Тарковского с Россией, это суд художника над Россией, но это и суд России над художником»¹⁵.

Художественный язык Тарковского, начиная с картины «Андрей Рублёв», значительно усложняется. Если в фильме «Иваново детство» была для Тарковского ещё важна, прежде всего, фабула, в которую едва заметно вращались символические образы, то в «Андрее Рублёве» важнее всего становится сама идея. Фабула как будто уходит на второй план. Это и есть причина, почему фильм нередко представляется как цепь событий, историй, между которыми трудно найти объединяющий элемент. «...На самом деле в нём тоже всё завершено и закольцовано. Не только спор с Феофаном Греком найдёт своё разрешение уже за пределами его земного бытия – в видении Андрея; не только скоморох явится в конце, чтобы обличить Андрея в предательстве, и тем вызовет позднее покаяние вернувшегося в монастырь Кирилла; не только Великий князь Владимирский отстроит город и отольёт колокол после разорения, но все буквально персонажи, иногда незамечаемо для зрителя, завершат свой круг, и явится в последней новелле один из ослеплённых мастеров, нашедший убежище тут же, в монастыре, и дурочка в белом убранстве богатой татарской жены проведёт в поводу коня на праздник колокола. Мир фильмов Тарковского – а может быть, вернее, мир Тарковского – всегда очень целостен, завершён, в нём если что находит своё место, то ничто не исчезает без следа»¹⁶.

¹⁵ КАЗИН, А. Л.: *Андрей Тарковский. «Андрей Рублёв»* // <http://www.portal-slovo.ru/art/35941.php>

¹⁶ ТУРОВСКАЯ, М.: *Семь с половиной, или Фильмы Андрея Тарковского*. М., Искусство, 1991.

Естественно, что этот всеобнимающий образ открывается только перед внимательным и подготовленным зрителем. Целый ряд символических картин, метафор, философских размышлений ставят перед зрителем сложную задачу, которая может легко привести его в заблуждение. «Просмотр фильма „Андрей Рублёв“ – это такой же труд, как чтение хорошей книги. Фильм не каждому скажет много, так как и икона понятна не всякому, но, во-первых, молящемуся, а, во-вторых, тому зрителю, который посвящён в язык иконописи»¹⁷.

Неудивительно, что фильм вызвал своим появлением целую волну негативных реакций. По мнению тогдашних кинокритиков и официальных органов, фильм Тарковского искажал историю, являлся очернительством самого русского народа. Тарковского, между прочим, обвиняли в пропаганде насилия и жестокости: «В фильме нет Рублёва-художника, не показаны условия, которыми был порождён его гений, но показаны обстоятельства, которые противодействовали его появлению. Рублёв в фильме – фигура условная. Он выступает в качестве символического художника вообще, его творчество не показано; и сделано это было в силу желания автора фильма наделить художника особой ролью в жизни общества. Его окружают духовно, морально и физически искалеченные, изломанные люди. Лишь он один (гений) остаётся чистым и незапятнанным, способным выносить приговор всему, что его окружает, и безошибочно судить о всех процессах и всех явлениях народной жизни. Но это ложная идея, и эта идея родилась не в XV веке, а в XX веке, в современном буржуазном обществе. Такая непроясненная во многом ошибочная идейная концепция фильма ведёт к тому, что фильм оказывается неприемлемым, ибо работает против нас, против нашего народа и его истории, против партийной политики в области искусства. Идейная порочность фильма не вызывает сомнений»¹⁸.

Фильм, на который Тарковский подавал заявку ещё в 1961 году, был после просмотра кинематографического начальства перемонтирован и значительно сокращён. В СССР в ограниченный прокат он вышел только в 1971 году. Восстановленный фильм появился в кинотеатрах в 1987 году, в период гласности.

И в настоящее время фильм Тарковского вызывает противоречивую реакцию. С одной стороны, картина считается настоящим шедевром киноискусства, непревзойдённым достижением культуры, с другой стороны, у некоторых до сих пор вызывает

¹⁷ ТКАЧЕВ, А.: *Страсти по Андрею* // http://otrok-ua.ru/sections/art/show/strasti_po_andreju-4.html

¹⁸ *Отзыв о фильме «Андрей Рублёв», подготовленный в ЦК КПСС. 1967 г.* // Кинематограф оттепели. Документы и свидетельства. М., 1998 // http://test.russiancinema.ru/index.php?e_dept_id=2&e_movie_id=222

негодование трактовка образа России и русского народа. По словам Л. Аннинского, Тарковский «снял кинофреску, предвестие Страшного суда, отзвук апокалипсиса, искания мечущегося неврастеника, драму интеллигента, за которой встаёт трагедия народа»¹⁹. Эту же мысль другими словами подтверждает и Н. М. Зоркая: «Это жизнь нации, чьё самосознание, только лишь сложившись, подвергается страшным испытаниям вражеского нашествия, трехвекового ига и унижения. Это народ, чей исторический путь пролёт на перекрестке между варварской деспотической Азией и „просвещённой“, но не менее кровавой Европой. <...> Без всякой сентиментальности Тарковский воссоздаёт свойственную времени необычную контрастность жизни, резкие противопоставления героизма и подлости, добра и злости, высокого духа и низости, самоотверженности и равнодушия»²⁰.

Вопросы

1. Объясните, почему нельзя фильм Тарковского считать сугубо исторической кинокартиной?
2. Что, по мнению критиков, усложняет понимание картины? В чём, как считает один из критиков фильма, заключается близость фильма православной иконе?
3. Объясните, чем фильм вызывал недовольство тогдашних советских властей?
4. Расскажите, какова была судьба фильма, заявку на съёмку которого Тарковский подал ещё в 1961 году?

Задание 2.1.2. Просмотрите информацию о создателях фильма. Укажите, какие имена вам известны и в какой связи.

Авторы сценария: Андрей Кончаловский, Андрей Тарковский

Режиссёр: Андрей Тарковский

Оператор-постановщик: Вадим Юсов

Композитор: Вячеслав Овчинников

В фильме снимались:

Анатолий Солоницын – *Андрей Рублёв*

Иван Лапиков – *Кирилл*

Николай Гринько – *Даниил Чёрный*

Николай Сергеев – *Феофан Грек*

Ирма Рауш – *дурочка*

Николай Бурляев – *Бориска Моторин*

Ролан Быков – *скоморох*

¹⁹ АННИНСКИЙ, Л.: *Апокалипсис по «Андрею»* // *Мир и фильмы Андрея Тарковского*. М., Искусство, 1991.

²⁰ ЗОРКАЯ, Н. М.: *Тарковский в 1960-х. «Три Андрея»* // <http://www.portal-slovo.ru/art/35989.php>

Награды и премии:

1969 г. – приз ФИПРЕССИ МКФ в Канне (фильм демонстрировался вне конкурса)

1970 г. – премия французской критики «Приз Леона Муссинака» / «Prix Léon Moussinac» лучшему иностранному фильму, демонстрировавшемуся на экранах Франции в 1969 году.

1970 г. – «Хрустальная звезда» / «Étoile de Cristal» – премия Французской киноакадемии актрисе Ирме Рауш (Тарковской) – номинация «Лучшая зарубежная актриса».

1973 г. – Почётный диплом МКФ в Белграде.

1973 г. – Большая премия МКФ фильмов об искусстве и биографических фильмов о художниках в Азоло.

Задание 2.1.3. Обратите внимание на слова, которые могут затруднить ваше восприятие фильма. Слова, отмеченные звёздочкой, рекомендуем запомнить.

Часть первая «Полёт»

ры́ло – expr. rapuľa, tlama

Часть вторая «Скоморох»

ватáга – dav, skupina ľudí

баловáться* – baviť sa, vystrájať

бра́га – alkoholický nápoj

бродя́га* – tulák, povaľač

ро́жа – rapuľa, pysk

срам – hanba, potupa

порткí – pohavice z hrubého súkna

кувыркнúться – spadnúť

Часть третья «Феофан Грек»

губíть* – zabíjať

оклеветáть* – ohovoriť, očierniť

оли́фить – naniest' vrstvu olejovej farby

небо́сь – nebodaj

чу́хаться – robiť niečo veľmi dlho

пруд прудí* – neúrekom, veľa

толко́вый* – rozumný, šikovný

сыро́й левка́с – nevyzretý kriedový podklad (pri maľbe ikon)

благодéтельствовáть – radovať, tešiť niekoho

посáдник* – zástupca kniežat'a pri riadení mesta

общи́на* – skupina ľudí

влады́ка* – hodnosť v pravoslávnej cirkvi

лучи́на – trieska, triesky

Часть четвёртая «Праздник»

колдовáть* – čarovať

муравéйник – mravenisko

бо́жий уго́дник – služobník boží

срамна́я, скóтская любóвь – telesná, hriešna láska

Часть пятая «Страшный суд»

архиерéй* – pravoslávny duchovný

испо́днее (об одежде) – bielizeň

теплы́нь (о погоде) – teplé počasie

подзаты́льник – úder rukou po zátylku

сожжéние – upálenie, spálenie

баловствó – huncútstvo

коню́шня* – stajňa

хорóмы – v stredovekom rusku sídlo, palác, príbytok

размётка – náčrt, plán

захолонúть – stápnuť, zamrieť, stuhnúť

замарáть (о руках) – stápnuť, zdrevenieť

со́тник* (командир подразделения – сотни) – veliteľ vojenskej jednotky

постыжáть – urážať, haniť

часть шестая «Набег»

мири́ться* – pomeriť sa

изувéчить* – zvečniť

ворю́га* – zlodej

ки́шки повыпусkáть – rozpárať

гонéц* – posol, kuriér
башкá – expr. makovica, gebuľa
часóвня* – kaplnka
кúзня* – kováčska dielňa
поманíть* – zlákať
не горю́й (горевать) – trápiť sa, sužovať sa
непутёвый* – nešikovný, nemotorný, neschopný
да́веча – vtedy
вечёрня* – večerná bohoslužba
настоя́тель* – opát, najvyšší predstaviteľ kláštora
змéево отро́дьё – hadie plemeno
оха́льник (нахал, озорник) – o hrubom, nevychovanom človeku
вертéп разбóйников – lotrovský pelech
ря́са* – habit, kutňa, vrchná časť odevu
балда́ – expr. tík, o človeku hrubom, neotesanom
голубéц – strieška nad križom
истязáния* – trápenie, mučenie
Вседержíтель (о Христе) – Pantokrator, vševládca
схíму принíять – prijatie sľubu (о mníchoch – napr. sľub mlčanlivosti), ktorý od mnícha vyžaduje plnenie prísnych asketických pravidiel
суе́та* – zhon
тлен* – prach, popol, hniloba

глóтку пере́грызть – prehryznúť hrdlo
терза́ние* – mučenie, trápenie
баргря́ный – purpurový
обéт молча́ния – sľub mlčanlivosti

часть седьмая «Любовь»

о́круг* – administratívny celok, oblasť, kraj
блаже́нный* – v pravoslávnej cirkvi označuje človeka, ktorý sa vzdal všetkých svetských pôžitkov, človek zbavený jasného úsudku, svätý
артéль* – dobrovoľný zväzok, tovarišstvo
кумы́с – kumys, mliečny nápoj z kobylieteho mlieka

часть восьмая «Колокол»

лите́йщик – zlievár
я́зва* – mor, vred
карка́с – kostra, skelet, rám
о́бжиг – pálenie, vypaľovanie
полпу́да – staroruská jednotka objemu = 8 кг 1 пуд равен 16,3804964 кг.
епитимья́ – trest, ktorý udeľuje duchovný pri spovedi (post, modlitba)

Задание 2.1.4. Объясните русские поговорки и фразеологизмы, попробуйте их перевести на словацкий язык:

Креста на вас нет!
 Как в воду канул.
 Бес попутал.
 Драть, как Сидорову козу.
 Жила рваная.

Всё (возвращается) на круги своя.
 Семь шкур спустить.
 Ты что, язык проглотил?

Задание 2.1.5. К перечисленным ниже словам и выражениям подберите синонимичные. Употребите их в предложениях:

ворюга, размётка, непутёвый, давеча, толковый, пруд пруди, губить.

2.2. Обсуждение фильма после просмотра

Задание 2.2.1. Практически весь фильм, за исключением работ мастера Андрея Рублёва, снят на чёрно-белой плёнке. Как Вы думаете, почему авторы решились снять о художнике чёрно-белый, а не цветной кинофильм?

Задание 2.2.2. А. Л. Казин в связи с началом фильма, первой его частью, говорит о возможной ассоциации с историей авиации:

«Правда, тут можно вспомнить, что первый самолёт изобрёл русский – морской офицер Можайский, и первым человеком в космосе был паренёк из Гжатска Гагарин, и даже американская авиация во многом создана русским конструктором (и православным богословом) Сикорским...»²¹

Как Вы понимаете начальный эпизод фильма? Какое он имеет отношение к Рублёву и к фильму в целом? Обратите внимание на роль оппозиции: земля – небо, человек – народ, жизнь – смерть, воздушный шар – лодка...

Задание 2.2.3. В той же самой части фильма встречается ещё один символ-феномен культуры средневековья – храм. Объясните, какое он имеет место в семантике первой сцены? Какое значение имеют кадры с ликами святых? Это помощь, угроза или гнев за посягательство на небесную тайну? Почему первая сцена заканчивается падением (смертью)?

Задание 2.2.4. Вторая часть фильма носит название «Скоморох». Расскажите, кто такие скоморохи.

Задание 2.2.5. Посмотрите, каким образом рисуют авторы фильма слои тогдашнего общества. Какое место в нём занимает скоморох, а какое место монахи? Как изображен быт крестьян в этой сцене? Посмотрите на кадры из фильма:



²¹

КАЗИН А. Л.: Андрей Тарковский. «Андрей Рублёв» // <http://www.portal-slovo.ru/art/35941.php>



Задание 2.2.6. Важное место в этой части фильма принадлежит выступлению скомороха. О чём говорится в песне скомороха? Объясняет ли она поведение всадников, наказавших скомороха?

Скоморохи шли ватагою,
Баловались мёдом, брагою.
Повстречали барина-боярина,
Кривого татарина.
Стали песни играть,
Величать, потешать.
Как у барина-боярина,
Всё изжарено да сварено.
У боярина жена лакома,
Отвернёт на сторону,
Да не всякому.
Боярыня, открой дверь,
Боярин едет.
А боярин свою прыть-цить.
Вы, скоморохи,
Все воры и пьяницы,
Вас секут, секут,
От пятницы до пятницы.
Козлы да бродяги,
Сдохнете в браге.
Скоро вас всех,
Будут на кол сажать.
Оп! Они его – цоп!

Пониже пупочка,
Повыше коленочки.
Был барин с бородой,
Смехом да быстро,
И обрили чисто.
А без бороды не лада.
Почитай, любая баба,
С бородой, где надо.
А боярин плачет,
Как блоха на яйцах, скачет.
Козёл, и то с бородой!
Побегу-ка я домой!
Постучал в окошко. Ась?
А боярыня-то его не признала.
Увидела рожу голую,
И никак не взять за бороду.
Скалкой промеж глаз – раз!
А ты стой – не балуй!
Срам да негоже!
Портки надевай на рожу.
Ишь ты поди ж ты,
Барин без бородачи!
А боярин в бега,
За ним гуси: га-га!
Побежал дорогою,
Хромой, одноногою...
Повстречался поп,
Да за бабу его – цоп!
Присыкнулся, притыкнулся,
В кусты с ним кувыркнулся.
Если снять с него штаны,
Что с этой стороны,
Что с той стороны – одинаково!
Где же у меня рожа?

Задание 2.2.7. В фильме Тарковского есть целый ряд исторических неточностей, отклонений от истории. Принадлежит к ним и сцена распятия «русского Христа». Прочитайте разговор Андрея Рублёва с Феофаном Греком и ответьте на вопросы.

Феофан Грек: Ну и упрям же ты, Андрей! Прости, Господи! Ну, где ты видел всё это, когда каждый за задницу свою трясётся?

Андрей Рублёв: Да сколько хочешь. Да те же бабы московские свои волосы для татар выкупом отдали...

Феофан Грек: Им же, дурам, делать ничего другого не оставалось. Лучше опростоволоситься, чем истязания выносить. При чём же тут бескорыстие?

Андрей Рублёв: Нельзя так. Правда, так уж ведётся, что бабы на Руси унижены да несчастны до крайности. А потом, не про то я.

Феофан Грек: Ну, хорошо, ты мне скажи по чести, тёмен ли народ или не тёмен. А? Не слышу.

Андрей Рублёв: Тёмен. Только кто виноват в этом?

Феофан Грек: Да по дурости собственной и тёмен. Ты, что ли, грехов, по темноте своей, не имеешь?

Андрей Рублёв: Да как не иметь?

Феофан Грек: И я имею. Господи, прости, примири и укроти. Ну, ничего. Страшный суд скоро. Все как свечи гореть будем. И, помяни моё слово, такое тогда начнется! Все друг на друга грехи сваливать начнут, выгораживаться перед Вседержителем...

Андрей Рублёв: И как ты с такими мыслями писать можешь, не понимаю. Восхваление ещё принимаешь. Да, я бы уж давно схиму принял. В пещеру бы навек поселился.

Феофан Грек: Я Господу служу, а не людям. А похвалы? Сегодня хвалят, завтра ругают, за что ещё вчера хвалили, а послезавтра забудут. И тебя забудут, и меня забудут, всё позабудут. Суета и тлен всё. Не такие вещи, и то забывали. Все глупости и подлости род человеческий уже совершил. И теперь только повторяет их. Всё на круги своя. И кружится, и кружится... Если бы Иисус снова на землю пришёл, его бы снова распяли.

Андрей Рублёв: Да, уж конечно, если только одно зло помнить, то перед Богом и счастлив никогда не будешь.

Феофан Грек: Что?

Андрей Рублёв: Да, может, некоторые вещи и нужно забыть, не все только. Не знаю я, как сказать. Не умею.

Феофан Грек: Не умеешь, так молчи! Меня хоть слушай! Ну, что смотришь?

Андрей Рублёв: Так что? Ты думаешь, что добро только в одиночку творить-то можно?

Феофан Грек: Добро! Добро! Да ты Новый завет-то вспомни. Иисус тоже во храмах людей собирал, учил их. А потом они для чего собрались? Чтоб его же и казнить! «Распи! – кричали. – Распи!» А ученики? Иуда – продал, Пётр – отрёкся. Все разбежались. И это ещё лучшие!

Андрей Рублёв: Да раскаялись же они.

Феофан Грек: Да это же потом. Понимаешь ли ты? Потом! Когда поздно было!

Андрей Рублёв: На то оно и покаяние, что никогда не поздно раскаяться.

Феофан Грек: Вот, вот.

Как связан разговор двух художников со сценой распятия? В чём суть разговора иконописцев? Как вы думаете, чьё мировоззрение ближе авторам фильма? Аргументируйте свою позицию.

Задание 2.2.8. Вспомните, с какой частью фильма связан следующий кадр фильма. Как в нём представлены народ и его традиции? Как относились представители Православной церкви к язычеству? Почему Даниил говорит Андрею после его возвращения: «Твой грех. Твоя совесть. Твои молитвы»?



***Задание 2.2.9.** В новелле «Страшный суд» встречаемся с историей строительства храма и легендой об ослеплении зодчих. Вспомните, как представлена эта легенда в балладе Дмитрия Кедрина «Зодчие» (см. Учебное пособие). Андрей Тарковский, как и автор «Зодчих», уходит от исторической правды. Сравните сюжет фильма со стихотворением Д. Кедрина и фактографическим материалом. Подумайте, зачем режиссеру понадобилась такая трактовка истории.*

***Задание 2.2.10.** Этот кадр из фильма – ещё одна глава русской истории:*



Какой сюжет связан с этим кадром? Что вы знаете о монголо-татарском нашествии на Русь? Как Тарковский объясняет роль князей в разорении русской земли?

***Задание 2.2.11.** Одна из последних сцен фильма – разговор Андрея Рублёва с Бориской, колокольным мастером.*

Бориска: Помер, так и не передал. В могилу утащил, жила рваная.

Андрей Рублёв: Видишь, как получилось! Хорошо! Ну что ты? Вот и пойдём мы с тобой вместе. Ты – колокола лить. Я – иконы писать. Пойдём в Троицу, пойдём вместе. Какой праздник для людей, какую радость дал, а ещё плачет. Ну, всё, всё...

Как вы понимаете смысл этого разговора? Почему авторы фильма в финальной сцене заставляют встретиться этих двух героев? Обратите внимание на трактовку этой сцены Екатериной Елисеевой: «Колокол, своим звоном возносящий душу человека в небо... Человек всё-таки воспаряет к небесам. Муки мастера не прошли даром. Мир обрёл ЦВЕТ»²².

Темы, рекомендуемые для обсуждения на семинарском занятии

1) Целый ряд кинокритиков упрекает Тарковского в том, что он прошлое России рисует тёмными красками, замечает только её отсталость, нищету, грешность и пр.

Выступите:

- а) в защиту творческого метода Тарковского
- б) как сторонники мнения кинокритиков

2) Как уже известно, фильм Тарковского не придерживается исторической правды. Жизнь Андрея Рублёва охватывает время с 1370 по 1428 г. Подготовьте выступление, в котором вы сравните этот отрезок истории России с историей, представленной во фильме. Подберите реальные исторические события, которые произошли при жизни Андрея Рублёва.

РЕКОМЕНДУЕМ ТАКЖЕ СМОТРЕТЬ

Словакия до XIX века в кинематографе (на выбор):

Jánošík (1935) – réžia Martin Frič

Posledná bosorka (1957) réžia Vladimír Bahna „Dramatický príbeh, ktorý sa odohráva v Trnave v 18. storočí. Mladé dievča Júlia, podľa ktorej maliar Peter maľuje oltárny obraz Umučenej svätej Júlie, je pobúrenými cirkevnými hodnosťarmi označené za bosorku. Pred potupnou smrťou - upálením ju zachráni trnavskí študenti“.²³

Majster kat (1966) réžia Paľo Bielik

Rozsudok (1970) – réžia Ferenc Kósa

Adam Šangala (1972) – réžia Karol Spišák, Ján Bzdúch

Skrytý prameň (1973) – réžia Vladimír Bahna „Historický príbeh z prvej polovice 16. storočia o Majstrovi Pavlovi z Levoče a vzniku jeho najslávnejšieho diela – oltára sv. Jakuba“.²⁴

Bathory (2008) – réžia Juraj Jakubisko

Legenda o lietajúcom Cypriánovi (2010) – réžia Mariana Čengelová-Solčanská

²² ЕЛИСЕЕВА, Е.: *Художественное пространство в отечественных игровых фильмах XX века*. М.: Старклайт, 2012. С. 117.

²³ <http://www.sfd.sfu.sk/main.php?id=36>

²⁴ <http://www.sfd.sfu.sk/main.php?id=162>

Семинарское занятие 3

«ИВАН ГРОЗНЫЙ»



Čo sa dozviete, naučíte, uvidíte:

- dozviete sa o stave ruskej spoločnosti v 16. storočí
- uvidíte prelomové momenty zo života cára Ivana IV. Hrozného a jeho cestu k absolutizmu
- dozviete sa o spoločenskej hierarchii, etikete a životnom štýle za vlády Ivana Hrozného
 - budete svedkami slávneho víťazstva vojska Ivana IV. v Kazani
 - uvidíte príčiny a dôsledky opričniny
 - budete môcť sledovať vývoj vzťahu cára k bojarom a cirkvi
- spoznáte, aké bolo v tomto období postavenie Ruska v medzinárodných vzťahoch
- svoju slovnú zásobu rozšírite o lexiku spojenú so životom v tomto období ruskej histórie

3.1. Задания перед просмотром фильма

Задание 3.1.1. Прочитайте текст. Ответьте на вопросы по тексту.

Сергей Эйзенштейн окончательно утвердился как первый мастер исторического жанра в своём последнем трехсерийном (3-я серия осталась незаконченной) фильме «Иван Грозный» (1945–1946 гг.).

«Фильм этот о человеке, который в XVI столетии впервые объединил нашу страну, о московском князе, который из отдельных разобщённых и своекорыстных княжеств создал единое мощное государство, о полководце, который возвеличил военную славу нашей родины на западе и востоке, о государе, который для решения этих великих задач впервые возложил на себя венец царя всея Руси»²⁵.

Картина начинается венчанием на царство юного московского князя Ивана Васильевича. Данная сцена не только отображает исторический момент, но и ярко демонстрирует политическую структуру русского общества. Важна в этой части фильма композиция отдельных кадров, как в плане пространственном, так и временном. Не менее важна зарисовка отдельных лиц. Автор явно акцентирует важные в дальнейшем развитии фильма (и самой истории) личности. Персонажи разделены по принципу враг – друг. Уже в первых сценах автор обращает внимание на историческую роль бояр и на причину их враждебного отношения к царю. В фильме прекрасно объясняется недоверие царя к боярам (детство Ивана, убийство его матери). Сам молодой царь предстаёт перед зрителем в этой сцене как решительный человек, осознающий своё весьма нелёгкое положение.

«С первой же сцены венчания Ивана на царство зрителя захватывает идеально воссозданный мир красоты. Здесь не найти ничего бутафорского, чем грешил „Александр Невский“, здесь всё выглядит подлинным: тускло мерцает парча, искрятся бобровые шапки, сыплется (по обычаю!) дождь золотых монет. Это чудо работы коллектива фильма в экстремальных условиях войны и эвакуации. Здесь всё на высшем уровне искусства: и павильонные съёмки Андрея Москвина, и таинственные древнерусские интерьеры, лики святых, мрачные переходы»²⁶.

Художественное решение фильма, однако, нельзя свести к одному великолепно воссозданному историческому пространству. Тщательно продуманы каждая сцена, каждый отдельный кадр фильма. Заметно, что для С. Эйзенштейна была крайне важна и актёрская речь. Многие элементы фильма могли бы показаться искусственными, слишком театрализованными, однако они служили исполнению авторского замысла – придавали эффект экспрессивности каждому моменту фильма. Словацкий кинокритик обращает внимание, кроме прочего, на пластичность пространства фильма: «Ejzenštejn v Ivanovi Hroznom

²⁵ цитата из фильма

²⁶ ЗОРКАЯ, Н. М.: *Иван Васильевич Грозный у отрогов Тянь-Шаня* // <http://www.portal-slovo.ru/art/35979.php>

dosahoval mimoriadne plastickú hĺbku priestoru vrhaním mohutných predĺžených tieňov za postavy ...»²⁷.

Не менее важен для фильма типаж. Тщательный выбор определенных актёров в значительной степени обусловил успех фильма. Не один только Николай Черкасов, сыгравший главную роль, а целый актёрский ансамбль создал великолепную симфонию – образ времени, эпохи Ивана Грозного.

Вопросы

1. Какие акценты делают авторы фильма в первой его сцене – сцене венчания Ивана на царство.
2. Какие художественные особенности фильма «Иван Грозный» отмечены кинокритиками?
3. Что такое «типаж»? Какую роль он играет в фильме Эйзенштейна?

Задание 3.1.2. Просмотрите информацию о создателях фильма. Укажите, какие имена вам известны и в какой связи.

Автор сценария и режиссёр: Сергей Эйзенштейн

Операторы: Эдуард Тиссэ (оператор натурных съёмок), Андрей Москвин (оператор павильонных съёмок), Виктор Домбровский (второй оператор)

Композитор: Сергей Прокофьев

В фильме снимались:

Николай Черкасов – *Иван Грозный*

Михаил Жаров – *Малюта Скуратов, опричник*

Амвросий Бучма – *Алексей Басманов, опричник*

Михаил Кузнецов – *Фёдор Басманов, опричник, сын Алексея Басманова*

Серафима Бирман – *Ефросинья Старицкая, тётка царская*

Павел Кадочников – *Владимир Андреевич, сын Ефросиньи Старицкой*

Александр Мгебров – *Пимен, архиепископ новгородский*

Андрей Абрикосов – *боярин Фёдор Колычёв, в дальнейшем митрополит московский Филипп*

Михаил Названов – *князь Андрей Михайлович Курбский*

Людмила Целиковская – *Анастасия Романовна, царица*

Награды и премии:

- | | |
|------|---|
| 1946 | МКФ в Локарно – Приз за лучшую операторскую работу (Андрей Москвин) |
| 1946 | МКФ в Локарно – Приз за лучшую операторскую работу (Эдуард Тиссэ) |
| 1946 | Сталинская премия – I степени (Серафима Бирман) |
| 1946 | Сталинская премия – I степени (Андрей Москвин) |
| 1946 | Сталинская премия – I степени (Сергей Прокофьев) |
| 1946 | Сталинская премия – I степени (Эдуард Тиссэ) |
| 1946 | Сталинская премия – I степени (Николай Черкасов) |

²⁷ PAŠTÉKA, J.: *Estetické paralely umenia. Štúdie o divadle, dramatike a filme*. Bratislava. SAV, 1976. S. 285.

Задание 3.1.3. Обратите внимание на слова, которые могут затруднить ваше восприятие фильма. Слова, отмеченные звездочкой, рекомендуем запомнить.

венча́ть на престо́л* – *korunovať (cára)*
ски́петр* – *žezlo*
злоко́бный – *zradný, falošný*
казна́* – *štátna pokladnica*
вассáл – *vazal*
хоро́мы – *drevená stavba na Rusi*
крамо́ла* – *vzbura, sprisahanie, rebélia*
поса́д (поса́дский) – *predmestká, osada predmestie*
ходи́ть в щенка́х – *byť nedospelý, neseriózný*
башка́ – *kotrba, makovica*
распря́ – *hádky, nepriateľstvo*
пла́ха* – *popravisko*
исцелéние – *uzdravenie*
опáла* – *nemilosť zo strany vládcu, cára*
форпо́ст – *predná stráž*
батра́к* – *nájomný robotník na poli, sluha*
мяте́ж* – *vzbura*

влады́ка – *pán (vlastník všetkého a všetkých), oslovenie vyššie postaveného pravoslávneho duchovného)*
и́нок – *mních*
во́тчина – *zem patriaca feudálovi*
око́лесица – *nezmysel, klebeta*
ря́са – *vrchná časť odevu duchovných*
обузда́ть – *skrotiť*
упра́ва – *prostriedok na riadenie niekoho, výkonný orgán*
закла́ние – *smrť, mučenie*
кафта́н – *kaftan (vrchný mužský odev v Rusku)*
за́говор* – *spiknutie*
ча́рка – *nádoba určená na pitie alkoholických nápojov, čaša*
казнь* – *poprava*
при́хвостень – *päťolizač, prisluhovač*
плутовствó – *klamstvo, podvod*

Задание 3.1.4. К перечисленным ниже словам и выражениям подберите синонимичные. Используйте их в предложениях:

ходить в щенках, башка, распря, исцеление, инок, околесица, обуздать.

Задание 3.1.5. Объясните русские поговорки и попробуйте их перевести на словацкий язык:

Что с возу упало, то пропало.

Мне бы чарку залить, да козла подоить.

3.2. Обсуждение фильма после просмотра

Задание 3.2.1. Прочитайте текст, выделите его основные положения. Озаглавьте текст и напишите его план в виде вопросов.

Фильм охватывает достаточно большой этап в жизни Ивана Грозного: с момента его коронации – до отмены опричнины. Как воспоминания героя всплывают и картины раннего детства Ивана IV. Цель фильма, как пишет М. Зоркая, – «прославлять единовластие и оправдывать любые деяния „во имя русского царства великого“»²⁸. Однако цель, поставленная художниками, была достигнута лишь частично. «Всё сочувствие зрителя отдано было жертве адского пира

опричников – этой гениальной фрески Эйзенштейна, поистине симфонии зла – блаженному юноше-ребёнку, которого Эйзенштейн называл „очаровательным“, этому неведомому князю Мышкину XVI века. Его играл Павел Кадочников»²⁹.

В фильме был допущен целый ряд отступлений от реальной истории, к которым авторы прибегли ради воплощения задуманного образа царя и времени его правления. Эйзенштейном явно руководил, в первую очередь, художественный замысел.

Судьба этого фильма – показательный пример испытанного авторами колоссального идеологического давления. Первоначально оправданные режимом тема и пути её раскрытия в конце концов получили полный запрет властей. Фильм (первая его серия), созданный по заказу Сталина, мог восприниматься как аллегорическое оправдание идеи единовластия и права на жестокое подавление инакомыслия во благо государству. Вторая серия фильма, – правдиво рисующая страшные картины опричнины, противопоставляющая образу Ивана Грозного образ митрополита Филиппа Колычёва, своей новаторской формой, режиссерскими поисками и находками отвергающая тиранию и государственный террор, – была возвращена на переработку, потому что заказчик фильма, Сталин, понял *художественную тайнопись* Эйзенштейна. Сталину не понравился образ царя, испытывающего угрызения совести: «Каким правом судишь, царь Иван? По какому праву меч карающий заносишь?» Раздражение в вожде вызывал царь слабый, утомлённый, осознающий греховность своих поступков: «У вас неправильно показана опричнина. Опричнина – это королевское войско. В отличие от феодальной армии, которая могла в любое время сворачивать свои знамёна и уходить с войны, образовалась регулярная армия, прогрессивная армия. У вас опричники показаны как Ку-Клукс-Клан, царь у вас получился нерешительный, похожий на Гамлета, все ему подсказывают, что надо делать, а не он сам принимает решения. Царь Иван был великий и мудрый правитель. Мудрость Ивана Грозного состояла в том, что он стоял на национальной точке зрения и иностранцев в свою страну не пускал, ограждая свою страну от проникновения иностранного влияния. В показе Иване Грозного в таком направлении были допущены отклонения и неправильности. Замечательным мероприятием Грозного было то, что первым ввёл монополию внешней торговли. Иван Грозный был первым, кто её ввел, Ленин – второй»³⁰. Эйзенштейну пришлось многое в фильме переделать, а задуманная третья часть вовсе не была снята (сохранился только сценарий, зарисовки к нему и несколько отснятых сцен).

²⁹ Там же.

³⁰ Из разговора Сталина с авторами фильма // <http://archive.svoboda.org/programs/cicles/cinema/russian/IvanTheTerrible.asp>

Кульминацией фильма является эпизод, снятый в цвете. «Фёдор Басманов в сарафане и женской маске, окружённый необузданными товарищами, кружится в дионисической пляске, демонстрирующей как его необыкновенную красоту, так и её призрачный характер. Иван может сколько угодно любоваться этой пляской, она принадлежит не реально существующему миру, а миру иллюзии, мечты, фантазии. Гениальность Эйзенштейна здесь заключается в том, что он представил самую дорогую свою мечту в качестве мечты. Прыжок в цвет после 3-х часов черно-белого фильма чудесно выражает двойственность этой ситуации, все преграды устранены, но искушение, скрывающееся за преградами, тоже отброшено в нереальный мир»³¹.

Государство, созданное Иваном Грозным, в пляске опричников оказывается адом. «По стенам помещения, где пляшут опричники, гуляют всполохи адского пламени – это беснующиеся исчадия ада, и это подчеркнуто тем, что на потолке изображен ангел на голубом фоне. Ангел, внизу беснуется нечисть, то есть, светлый сияющий верх, мрачный низ, расступается нечисть, и вместо мессии выходит ряженный Федька Басманов, порченный красавчик в девичьем сарафане, человек из ада, человек, в глазах которого пляшут огоньки адского пламени»³².

Задание 3.2.2. Объясните реакцию иностранцев и бояр на слова Патриарха московского при венчании на престол Ивана Васильевича – великого московского князя:

«Во имя Отца, и Сына, и Святаго Духа. Венчается на царство, царским венцом Великий князь и Государь Иван Васильевич. И нарекается боговенчанным Царём Московским и всея Великия Руси самодержцем».

Задание 3.2.3. Вспомните, с какой неодобрительной реакцией, яростью, враждой встречаются слова молодого царя:

«Ныне впервые Великий князь московский венец царя всея Руси на себя возлагает и тем навеки многовластию злокозненному боярскому на Руси предел кладёт. Отныне русской земле единой быть. Но, дабы русскую землю в единой длани держать – сила нужна. А посему отныне учреждаем мы войско служивое стрелецкое постоянное. А кто в войсках тех государевых сам не сражается, тому в великих походах царских деньгами участвовать. Также и святым монастырям великими своими доходами отныне в воинском деле участвовать. Ибо казна их множится, а русской земле пользы с того нет. Нужна сильная власть, дабы гнуть хребты тем, кто единству державы российской противится. Ибо токмо при едином, сильном, слитном царстве внутри – твёрдым можно быть и вовне. Но что же наша Отчизна, как не тело, по локти и колени отрубленное? Верховье рек наших – Волги, Двины, Волхова

³¹ ФЕРНАНДЕС, Д.: «Иван Грозный» //

<http://archive.svoboda.org/programs/cicles/cinema /russian /IvanTheTerrible.asp>

³² КОВАЛОВ, О.: «Иван Грозный» // Там же.

– под нашей державой, а выход к морю их в чужих руках. Приморские земли отцов и дедов наших от земли нашей отторгнуты, а посему в день сей венчаемся мы на владение и теми русскими землями, что ныне, до времени, под другими государями находятся. Два Рима пали, а третий – Москва – стоит, и четвёртому Риму не быть. И тому Риму третьему, державе Московской, единым хозяином отныне буду я. Один!»

Попробуйте своими словами пересказать основные цели, которые преследовал своей политикой молодой царь. Что из слов царя вызвало самые неодобрительные реакции (иноземцев, бояр, церкви)?



Обратите внимание также на внешность представленных групп. Чем отличалась одежда высоких слоёв общества на Руси?

Кто из представленных при венчании царя Ивана Васильевича на царство бояр стоял на стороне молодого царя? На чём основывалась эта поддержка Ивана IV?

Задание 3.2.4. При обряде венчания в фильме показаны и символы царской власти, среди которых особое место занимает Шапка Мономаха. Каково её происхождение? Почему она так называется?

Задание 3.2.5. Прочитайте по ролям диалог Фёдора Колычёва (позже митрополита Филиппа II) с царём Иваном IV:

Фёдор Колычёв: Порываешь, царь, с древними обычаями. Через то смуту большую вижу. Супротив царя идти не смею. Рядом с тобой идти не могу. Отпусти в монастырь.

Иван Грозный: Царя земного на царя небесного меняешь? Что ж, меж тобой и царём небесным становиться не буду. Ступай. За нас, грешных, молись. Одного прошу, в беде не оставь! В нужный час по призыву нашему вернись!

Данный разговор, помимо прочего, предсказывает и будущие отношения царя и Фёдора Колычёва. Какими они станут? Мог ли такой разговор произойти на самом деле? Объясните, опираясь на исторические материалы.

Задание 3.2.6. Подобно ситуации с Фёдором Колычёвым, появление Малюты Скуратова на царском дворе мало соответствует истории. В фильме Скуратов стоит во главе народа, который принимает активное участие в походе на Казань. Когда же, на самом деле, стал Скуратов известным царю? В чём заключалась политическая деятельность Малюты Скуратова? Почему он в истории стал известным как «пёс государев»? Вспомните слова самого Малюты после встречи царя с Филиппом, когда царь обещал слушаться советов церкви:

«Понимаю, слово дал попу, обещание Понимаю, слово не вернёшь. Понимаю, поступить так надобно, чтобы слово царское в силе сохранить и чтобы изменников извести. Чай, об этом сокрушаешься? Выход есть. Смерд один, да не смерд, а так, пёс, рыжий пёс Малюта один весь грех на себя возьмёт. Душу за царя положу. Душу свою погублю, да святое слово царское соблюду. <...> А чтобы поп вступиться не успел, вот, мы с его дальних родичей Колычёвых и начнём – Колычёвых Умных, да Колычёвых Немятых. Вот, мы их и примнём!»



Задание 3.2.7. Продолжим обсуждение отношений царя с Фёдором Колычёвым – митрополитом Филиппом.

Прибывший в Москву из Соловецкого монастыря по повелению самого царя митрополит ведёт себя вовсе не так, как Иван Грозный предполагал. Вместо друга вернулся в Москву яркий критик, обличитель царя. После того, как были казнены его родственники Колычёвы, Филипп принимает решение при всём народе подвергнуть царя позору:

«Видит Бог, не за себя, не за родичей своих умученных, за дело боярское меч подымаю. Есть управа на царя. Хоть и в рясе я, всё же Колычёв! Хоть и Колычёв, но и церкви князь! Против церкви царю не устоять! Быть назавтра всем в соборе. Согну царя, смирю, раздавлю церковь».

Согласно фильму, «Митрополит Филипп и Ефросинья Старицкая задумывают развенчать злодеяния Ивана всенародно, таким образом заставить его покаяться, прекратить репрессии. Для этого Филипп поступает вполне по-гамлетовски: ставит в Успенском соборе спектакль „Пещное действо“ – изложение библейской истории о том, как вавилонский языческий тиран Навуходоносор казнил трех невинных отроков: Анания, Азария и Мисаила. Ввергнутые в огненную печь, отроки поют»³³:

«Преданы мы ныне в руки владык беззаконных, отступников ненавистнейших, царю неправосудному и злейшему на всей земле. Омолены мы, Господи, паче всех народов и унижены ныне на всей земле. Почто, халдеи бесстыдные, царю беззаконному служите? Почто, халдеи бесовские, царю сатанинскому, хулителю, мучителю радуетесь? Почто огнями мучаете, пламенем попяляете? Ныне чудо узрите, узрите: будет унижен владыка земной небесным владыкою».

Как было встречено задуманное Филиппом представление? Добился ли он своей цели? Что говорит история об отношениях царя и Филиппа? Какова была судьба митрополита?

³³

ЦУКЕРМАН С.: «Иван Грозный» //

<http://archive.svoboda.org/programs/cicles/cinema /russian/IvanTheTerrible.asp>

Задание 3.2.8. Батальные сцены взятия Казани начинаются с подготовки подкопа и закладывания в него бочек с порохом. Сцена сопровождается песней про пушкарей. Главную работу выполняет при этом Малюта, он же зажигает свечу, от которой взрываются бочки. В народной исторической песне эпизод подрыва казанской стены рисовался иначе: царь для контроля имел наверху вторую одновременно зажжённую свечу, и когда она догорела, а взрыва не было, он готов был казнить пушкарей. Прочитайте отрывок из исторической песни и сопоставьте с кадрами фильма:

Ещё тут ли молодой канонер выступался:
«Ты великий, сударь, князь московский!
Не вели ты нас, канонеров, казнити:
Что на ветре свеча горит скорее,
А в земле-то свеча идёт тишее».
Позадумался князь московский,
Он и стал те-то речи размышляти собою,
Ещё как бы это дело оттянути.
Они те-то речи говорили,
Догорела в земле свеча воску ярого
До тоя-то бочки с чёрным порохом;
Принимались бочки с чёрным порохом,
Подымало высокую гору,
Разбросало белокаменны палаты. <...>³⁴

В фильме в связи царским приказом подорвать стены крепости показан конфликт не между царём и пушкарями, а между царём и князем Курбским. Разговор Ивана Грозного и Курбского, по замыслу авторов фильма, намекает на нарастающую между ними вражду. Однако это не первый эпизод фильма, в котором Курбский предстает как предатель царя. В каких сценах фильма (до похода на Казань) показаны враждебность Курбского, склонность к измене?

Задание 3.2.9. Казанский поход царя Ивана Грозного в фильме трактуется как великая победа русских. Расскажите о причинах решения Ивана Грозного предпринять сокрушительный поход на Казань. Являлась ли причиной похода только показанная в фильме весть о прекращении связей между Москвой и Казанью? Какова была на самом деле история казанских походов?

Задание 3.2.10. На целование креста – клятву верности Курбского законному наследнику престола царевичу Дмитрию – Иван Грозный, оправившийся от болезни, можно сказать, вставший со смертного ложа, отвечает словами благодарности:

«Ты был первым при царе, но ещё выше вознесёшься. Ибо в час испытания великого, ты один делу царскому великому другом верным остался. Ставлю тебя на самое заветное дело. С Востоком покончено, и ты, Курбский, поведёшь войска русские на Запад, на Ливонию, к морю».

Из этих слов узнаём об очередной военной кампании, предпринятой при Иване Грозном. Каковы были причины войны с Ливонией? Соответствуют ли слова Ивана Грозного историческим причинам конфликта:

«Города приморские, города польчишские мне нужны. Рига, Невель, Нарва мне нужны! Снова ливонцы, снова ганзейцы, корабли английские задержали».

Расскажите, как долго вели русские войну с Ливонией? Какие результаты принесла эта война России? Какими были при Иване Грозном торговые связи с Англией? Правда ли, что благодаря совету царя Ивана Грозного открывается для англичан морской путь в Белое море?

Задание 3.2.11. *Вспомните, как показан в фильме Алексей Басманов. Кто исполнил его роль?*

«А наши южные рубежи от крымского хана защищать поставлю Алексея Басманова», – этими словами знакомит царь бояр с Басмановым, который в фильме впервые появляется во время казанского похода. Басманов действительно прославился как защитник южных рубежей страны, был, согласно истории, талантливым полководцем. Тем не менее, его жизнь закончилась, по приказу царя, на плахе.

Какова была причина такой расправы с близким сподвижником царя, с одним из организаторов опричнины?

Задание 3.2.12. *Прочитайте комментарии, ответьте на вопросы и подготовьтесь к беседе на тему «Историческая правда и художественный вымысел (по материалам кинофильма об Иване Грозном)». Подберите собственные примеры.*

(I) В фильме отношения царя Ивана Грозного с иерархами церкви представлены как враждебные, хотя сам царь показан как глубоко верующий человек. Приведём слова архиепископа новгородского Пимена: «Никого царь не милует. Меня, заступника самого сана лишает, с Москвы в Новгород переводит».

Известно, что отношения царя и церкви были весьма противоречивыми, но и в данном случае история авторами фильма искажается.

Какую роль в жизни царя сыграл архиепископ новгородский Пимен? Умер ли он на самом деле в изгнании в Новгороде?

(II) Смерть царицы Анастасии, первой жены Ивана Грозного, была переломным моментом не только в жизни самого царя, но и в истории России. Авторы фильма этот трудный для царя момент усиливают вестью Малюты Скуратова о бегстве Курбского к польскому королю Сигизмунду (по времени эти два события не совпадают – Анастасия умерла в 1560-м году, Курбский бежал в 1563-м).



Какой этап в жизни России открывается смертью Анастасии? С чём был связан этот исторический период? Подсказать вам могут слова Басманова и «Песня опричников»:

Басманов: *«Окружи себя людьми новыми, из низов пришлыми, служивыми, всем тебе обязанными. Сотвори из них вокруг себя кольцо железное с шипами острыми против врагов. Из людей таких, чтобы отреклись от роду, племени, от отца, матери, только царя бы знали, только бы волю царскую творили».*

Песня опричников

*Гости въехали к боярам во дворы!
Во дворы!
Загуляли по боярам топоры. Топоры!
Гойда, гойда, говори, говори.
Говори, приговаривай,
Говори, да приговаривай.
Топорами приколачивай!
Ой, жги, жги...
Раскололися ворота пополам. Пополам!
Ходят чаши золотые по рукам. По рукам!
Гойда, гойда, говори, говори.
Говори, приговаривай,
Говори, да приговаривай,
Топорами приколачивай!
Ой, жги, жги...
А как гости с похмелья домой пошли.
Да пошли.
Они терем этот за собой зажгли.
Да зажгли.
Гойда, гойда, говори, говори,
Говори, приговаривай,
Говори, да приговаривай,
Топорами приколачивай!
Ой, жги, жги...*

(III) Вспомните кадр, который является не только одним из известнейших из фильма Эйзенштейна, но и символизирует особый этап в истории России, особое место на карте России – Александровскую слободу.



Подберите самостоятельно исторический материал о пребывании Ивана Грозного в Александровской слободе. Соответствует ли исторической правде шествие народа в Александровскую слободу с призывом к царю вернуться в Москву?

(IV) С первых сцен фильма выступают Ефросинья Старицкая и её сын – Владимир Андреевич, двоюродный брат царя Ивана Грозного, как лютые враги самодержавия, как защитники боярской Руси. История, однако, во Владимире и его матери видит не только врагов, но и сподвижников царя. Ответственность Ефросиньи за смерть первой жены можно поставить под сомнение, хотя, по данным учёных, она была на самом деле отравлена. Сам заговор Старицких был делом частично сфабрикованным. Владимир в фильме вообще показан как человек слабоумный, нерешительный, полностью подчиняющийся требованиям матери.

Найдите самостоятельно материалы, указывающие, какую роль при дворе царя сыграл Владимир. В чём заключалась его вина перед царём?



Задание 3.2.13. Прочитайте по ролям разговор Курбского с польским королём и его приближёнными. Данная сцена реально подтверждает измену князя, переход его на сторону польского короля Сигизмунда:

Курбский: Разгром моих русских войск под Невелем – знак к восстанию. Царь Иван от бояр в слободу Александрову сбежал, скрылся. От тех бояр московских – Колычёвых Умных и Колычёвых Немятых – грамоты пришли. Как медведь в берлоге царь Иван со всех сторон зажат. Бояре к мятежу готовы. Царя голыми

руками взять возможно. Престол московский для нового царя, друга Польши, свободным станет.

Сигизмунд: Богом Господом положено: Литве, Польше, Ливонии форпостом, барьером Европы стоять. Варвара московского в семью просвещённых народов Запада не допускать.

Дама при дворе польского короля: Московиты живых детей едят.

Сигизмунд: Земли русские плодородны, стада тучны, недра земель богатств полны. Сами русские в батраки годятся. Но... Сильный человек на престоле московском! Мечтаниям государей Европы смерть.

Ливонский посол: Надо на престол московский безвольного Владимира Старицкого сажать.

Сигизмунд: Надо бояр мятежных поддерживать. Надо власть из единых царских рук изъять, вновь князьям-феодалам раздать. Расколоть единство Руси Ивановой. Расколов, на московита новым христовым походом всех христианских государей двинуться! Московита Западу служить заставить! Русских из Европы в степи азиатские загоним!

Известно, что царь Иван Грозный отомстил Курбскому за его измену. пыткам и казни подверглись многие его близкие, родные. Сам Курбский стал причиной такого ответа со стороны царя. сопоставьте планы Курбского, изложенные в этом разговоре, с его участием в военной кампании Запада против России.

Речь польского короля – это яркое выражение вражды по отношению к России. Как на самом деле развивались отношения Польши и России в годы правления Ивана Грозного?

Задание 3.2.14. Следующие кадры из фильма прямо связаны с разговором Ивана Грозного с митрополитом Филиппом, в течение которого царь объясняет митрополиту причины его вражеского отношения к боярам. Приведенные кадры отражают важнейшие обвинения царя в адрес бояр. Перескажите их.



Задание 3.2.15. Прочитайте отрывок из повести А. И. Солженицына (1918–2008) «Один день Ивана Денисовича» (1959) – диалог двух интеллигентов – заключённых ГУЛАГа. Предмет их спора – Эзейнштейн и его фильм «Иван Грозный». Чья оценка вам кажется справедливой. Обоснуйте свой ответ.

«Цезарь трубку курит, у стола своего развалился. К Шухову он спиной, не видит.

А против него сидит Х-123, двадцатилетник, каторжанин по приговору, жилистый старик. Кашу ест.

– Нет, батенька, – мягко этак, попуская, говорит Цезарь, – объективность требует признать, что Эйзенштейн гениален. „Иоанн Грозный” – разве это не гениально? Пляска опричников с личиной! Сцена в соборе!

– Кривлянье! – ложку перед ртом задерживая, сердится Х-123. – Так много искусства, что уже и не искусство. Перец и мак вместо хлеба насущного! И потом же гнуснейшая политическая идея – оправдание единоличной тирании. Глумление над памятью трех поколений русской интеллигенции! (Кашу ест ртом бесчувственным, она ему не впрок.)

– Но какую трактовку пропустили бы иначе?...

– Ах, *пропустили бы?! Так не говорите, что гений! Скажите, что подхалим, заказ собачий выполнял. Гении не подгоняют трактовку под вкус тиранов!*

– Гм, гм, – откашлялся Шухов, стесняясь прервать образованный разговор. Ну, и тоже стоять ему тут было ни к чему.

Цезарь оборотился, руку протянул за кашей, на Шухова и не посмотрел, будто каша сама приехала по воздуху, – и за своё:

– Но слушайте, искусство – это не *что*, а *как*.

Подхватился Х-123 и ребром ладони по столу, по столу:

– Нет уж, к чёртовой матери ваше “как”, если оно добрых чувств во мне не пробудит!»³⁵

Темы, рекомендуемые для обсуждения и презентаций на семинарском занятии

1. В конце XX века несколько раз в обществе обсуждалась возможность канонизации Ивана Грозного, однако эта идея была встречена резким отказом со стороны священноначалия и Патриарха. Считаете ли вы решение иерархов православной церкви оправданным? Подберите аргументы:

- а) для защиты канонизации ;
- б) для отказа от канонизации.

2. В 2006 году была издана повесть-антиутопия Владимира Сорокина «День опричника». Сравните выведенные в ней фигуры опричников, их стиль жизни, обычаи – с тем, как рисует опричников в фильме «Иван Грозный» Сергей Эйзенштейн. Что роднит эти образы?

РЕКОМЕНДУЕМ ТАКЖЕ СМОТРЕТЬ

Период правления Ивана Грозного в русском кино (на выбор):

Гроза над Русью – фильм 1992 г. – режиссер Алексей Салтыков

Ермак – минисериал 1996 г. – режиссеры Валерий Усков и Владимир Краснопольский

Иван Васильевич меняет профессию – фильм 1973 г. – режиссер Леонид Гайдай

Кремлевские тайны XVI века – фильм 1991 г. – режиссер Борис Бланк

Первопечатник Иван Федоров – фильм 1941 г. – режиссер Григорий Левкоев

³⁵ СОЛЖЕНИЦЫН, А. И.: *Один день Ивана Денисовича* // СОЛЖЕНИЦЫН, А. И.: *Малое собрание сочинений*: В 7 т. Т. 3. Рассказы. М.: ИНКОМ НВ, 1991. С. 54.

Царь – фильм 2009 г. – режиссер Павел Лунгин

Семинарское занятие 4

«БОРИС ГОДУНОВ»



Čo sa dozviete, naučíte, uvidíte:

- dozviete sa o stave ruskej spoločnosti na prelome 16. a 17. storočia
 - uvidíte prelomové momenty zo života cára Borisa Godunova
- dozviete sa o spoločenskej hierarchii, etikete a životnom štýle v rokoch vlády Borisa Godunova
 - uvidíte cestu Lžedmitrija na ruský trón
 - uvidíte príčiny a dôsledky vpádu Poliakov do Ruska
 - spoznáte, ako bolo postavenie Ruska v medzinárodných vzťahoch
- svoju slovnú zásobu rozšírite o lexiku spojenú so životom v tomto období ruskej histórie

4.1. Задания перед просмотром фильма

Задание 4.1.1. Прочитайте текст. Ответьте на вопросы по тексту.

Советско-чехословацкий художественный исторический фильм Сергея Бондарчука поставлен в 1986 году на киностудиях Мосфильм и Баррандов. Экранизация исторической трагедии А. С. Пушкина «Борис Годунов» отражает исторический период конца XVI века, накануне «смутного времени». Главное действующее лицо этой исторической трагедии – русский царь Борис Годунов, взошедший на престол вследствие кончины наследников Ивана Грозного – смерти старшего его сына царя Фёдора Иоановича и гибели юного царевича Дмитрия.

Фильм, как и трагедия Пушкина, охватывает все 8 лет правления Бориса Годунова – с момента восшествия на престол до кончины царя. С. Бондарчук тщательно следует за пушкинским текстом, пропуская всего лишь незначительные моменты. Представленные в фильме события русской истории рисуют довольно чёткую картину самого сложного периода политической деятельности Годунова.

Фильм вызвал неоднозначную реакцию публики и кинокритиков, которые в большинстве своем отнеслись к одной из последних работ Сергея Бондарчука весьма скептически. По их мнению, фильм, снятый великим режиссёром (ему принадлежат известные не только в России картины «Судьба человека», «Война и мир»), оказался настоящим провалом.

Александр Федоров, русский кинокритик, специалист по массмедиаальной коммуникации, пишет: «Пожалуй, ни один фильм Сергея Бондарчука (исключая разве что „Красные колокола“) не был так кисло встречен публикой и критикой. Конечно, все писавшие о „Борисе Годунове“ отмечали великолепную работу костюмеров и декораторов, размах массовых сцен, профессионализм оператора Вадима Юсова... Однако при всём том никто (включая и автора этих строк) не мог отделаться от впечатления, что гениальная трагедия Александра Пушкина получилась на экране холодной и неэмоциональной. По сути, Бондарчук попытался возродить давние традиции фильмов-спектаклей. Жаль только, что неудача „Бориса Годунова“ послужила поводом для фактической изоляции Сергея Бондарчука от Союза кинематографистов, из-за чего он только в 90-х годах сумел найти деньги для своей последней работы – экранизации романа Михаила Шолохова „Тихий Дон »³⁶.

Вопросы

1. Какой этап русской истории представлен в фильме Сергея Бондарчука? Что вы знаете об этом периоде истории России? С какими личностями, событиями и понятиями он у вас ассоциируется?
2. Как можно охарактеризовать соответствие фильма его литературному источнику?
3. Какова была реакция на фильм со стороны критики и зрителей?
4. Как оценки критики повлияли на дальнейшую судьбу Сергея Бондарчука как режиссёра?

Задание 4.1.2. Просмотрите информацию о создателях фильма. Укажите, какие имена вам известны и в какой связи.

Режиссёр: Сергей Бондарчук
Сценарист: Сергей Бондарчук
Оператор: Вадим Юсов
Композитор: Вячеслав Овчинников

в фильме снимались:

Сергей Бондарчук – Борис Годунов
Александр Соловьёв – Григорий Отрепьев, Лжедмитрий I
Анатолий Ромашин – Василий Шуйский
Анатолий Васильев – Пётр Басманов
Адриана Беджиньская – Марина Мнишек
Федор Бондарчук – царевич Федор Годунов
Елена Бондарчук – царица Ксения Годунова

Награды и премии:

1987 Премия «Ника»
За лучшую работу художника по костюмам (Лидия Нови)

Задание 4.1.3. Обратите внимание на слова, которые могут затруднить ваше восприятие фильма. Слова, отмеченные звёздочкой, рекомендуем запомнить.

1. Кремлевские палаты

злodeйство* – zločin, hriech
бáрмы – široké oplecko alebo golier
zdobené výšivkou alebo drahocennými
kameňmi, časť kniežacieho oblečenia
v stredovekom Rusku
пасть ниц – modliť sa, prosiť
младéнец* – dieťa
оплéчьe – oplecko, súčasť kniežacieho
alebo cárskeho slávnostného odevu,
знáтный* – významný

2. Красная площадь

дьяк – predstavený kancelárií rôznych
úradov (v ruskom štáte až do polovice 18
storočia)

3. Девичье поле. Новодевичий монастырь

кéлья* – mníšska cela
чeтá – pár, dvojica
бúка – nočné strašidlo
бáловeнь – človek, ktorého rozmaznávajú

4. *Кремлевские палаты*

владыка* – vševládca, pantokrator

скіпетр* – žezlo

хоругви – náboženský symbol s obrazom

Krista, znak

праведник* – človek, ktorý žije v súlade s morálnymi a náboženskými pravidlami, zákonmi

намédни – nedávno

5. *Ночь. Келья в Чудовом монастыре*

послушанье – určitá povinnosť, ktorú musí plniť každý mních

заутреня* – bohoslužba vykonávaná ráno

костыль* – palica, žezlo

отшельник* – mních, ktorý sa dobrovoľne rozhodol pre život v samote, pustovník

донос* – žaloba, obvinenie

6. *Палаты патриарха*

владыка* – najvyšší predstaviteľ cirkvi

пострел – naničhodník, lump

постричься – prijať mníšsky rád, stať sa mníchom

обитель* – kláštor

игумен* – predstavený kláštora (v katolíckej cirkvi je to opát)

ересь* – názor rozchádzajúci sa s učením cirkvi, kacírstvo

7. *Царские палаты*

ворожить – kúzliť, čarovať

кудесник* – čarodějník, kúzelník

гадатель – veštec

колдун* – čarodějník, bosorák

сулить* – sľúbiť, ponúkať

попеченье – pomoc, ochrana

чернь – obyčajný ľud, prostý národ

8. *Корчма на литовской границе*

пóтчевать – hostiť

подтягивать – pridať sa (pri speve)

чванство – namyslenosť, nafúkanosť

спесивиться – byť hrdý, pyšný

кобылу нюхать – byť verejne potrestaný, telesne bitý

попóйка – hodovanie s hojným požívaním alkoholu

9. *Москва. Дом Шуйского*

ковш – panvica, rajnica

óтрок* – mladík

кутерьма – chaos, neporiadok, zmätok

потéха* – zábava

10. *Царские палаты*

гонéц* – posol, jazdec

погóня – prenasledovanie, hon

мятéжный* – rebelský, buričský

радéнье – starostlivosť

опáла* – v dopetrovskej epoche označuje hnev cára, nemilosť, ale tiež trest pre previnilého bojara

клобúк – pokrývka hlavy (súčasť odevu mnícha)

кандалы* – okovy

застáва* – mýto, pohraničná stráž

супостáт – nepriateľ

порфíра – porfýr, vrchná časť slávnostného odevu panovníka; dlhý, široký purpurový plášť s lemom zo srsti hranostaja

11. *Краков. Дом Вишневецкого.*

притвóрствовать – pretvarovať sa

помéстье* – panstvo, územie pridelené panovníkom

бунчúк – bunčuk (ozdoba koní, ktorú tvorili rôznofarebné lesklé predmety, kamienky)

12. *Замок воеводы Мнишка в Самборе.*

/ Ночь. Сад. Фонтан

клеврёт – prívrženec, súputník

сан – titul

чернорíзец – mních

приёмыш – odchovanec, nevlastný syn

рать – vojsko

13. *Граница литовская / Царская дума*

опáльный – ten, ktorý je v nemilosti

расстрíга – kňaz, duchovný, ktorý bol zbavený cirkevnej funkcie

анáфема – prekliatie, vylúčenie z cirkvi

мастíтый – uctievaný, vážený

лик* – tvár, vzhľad

чудотвóрец – divotvorca

обéдня* – liturgia, omša, ktorá sa slúži

и́нок* – mních

ми́лостыня* – almužna, milodar

мыта́рство – útrapy, súženie (fyzické aj mravné)

14. Равнина близ Новгорода-Северского (битва 21 декабря 1604 года)/**Площадь перед собором в Москве**

отбо́й – odtrúbenie konca útoku

моле́бствие – modlitba

ráno alebo cez deň

мо́щи* – pozostatky svätých, ktoré sú objektom náboženského uctievania

15. Севск / Лес / Москва. Царские палаты

подпру́га – popruhy (na konskom postroji)

спесь – nadutosť, namyslenosť

сви́репый* – krutý, surový

по́прище* – pôsobisko, pole

духовни́к – duchovný, ktorý môže prijať tajomstvo pokánia

***Задание 4.1.4.** К перечисленным ниже словам и выражениям подберите синонимичные. Употребите их в предложениях:*

младенец, знатный, обитель, потчевать, мытарство, супостат

***Задание 4.1.5.** Объясните русские поговорки и фразеологизмы, попробуйте их перевести на словацкий язык:*

нам не чета; идти восвояси; рот разинуть

Девушка плачет, что роса падёт. Литва ли, Русь ли, что гудок, что гусли.

4.2. Обсуждение фильма после просмотра

***Задание 4.2.1.** Объясните исторический контекст разговора князей Шуйского и Воротынского. Обратите внимание на выделенные в тексте слова. К каким лицам, событиям и реалиям русской истории они отсылают?*

Шуйский:

<...>

Какая честь для нас, для всей Руси!

Вчерашний раб, татарин, зять **Малюты**,

Зять палача и сам в душе палач,

Возьмет венец и **бармы Мономаха**...

...

Воротынский:

Ведь Шуйский, Воротынский...

Легко сказать, природные князья.

Шуйский:

Природные, и **Рюриковой крови**.

***Задание 4.2.2.** Объясните слова Бориса Годунова. О каких предшественниках на троне идёт в этом отрывке речь?*

Вы видели, что я приемлю власть
Великую со страхом и смиреньем.
Сколь тяжела обязанность моя!
**Наследую могущим Иоаннам--
Наследую и ангелу-царю!..**

Задание 4.2.3. Прочитайте отрывок из монолога Бориса Годунова и ответьте на вопросы.

Живая власть для черни ненавистна,
Они любить умеют только мёртвых.
Безумны мы, когда народный плеск
Иль ярый вопль тревожит сердце наше!
Бог насылал на землю нашу глад,
Народ завыл, в мученьях погибая;
Я отворил им житницы, я злато
Рассыпал им, я им сыскал работы –
Они ж меня, беснуясь, проклинали!
Пожарный огонь их дома истребил,
Я выстроил им новые жилища.
Они ж меня пожаром упрекали!
Вот черни суд: ищи ж её любви.

Как рисует режиссёр Сергей Бондарчук жизнь простого народа при царе Борисе? Соответствует ли его трактовка историческим фактам? Каким видит своё правление сам Борис?

Задание 4.2.4. Как понимаете слова Бориса Годунова: «Да, жалок тот, в ком совесть нечиста»? Объясните, в чём причина угрызений совести героя, его страданий и беспокойства?

Задание 4.2.5. Прочитайте текст, в котором даётся оценка правления Бориса Годунова и ответьте на вопрос.

<...> он правит нами,
Как царь Иван (не к ночи будь помянут).
Что пользы в том, что явных казней нет,
Что на колу кровавом, всенародно,
Мы не поём канонов Иисусу,
Что нас не жгут на площади, а царь
Своим жезлом не подгребает углей?
Уверены ль мы в бедной жизни нашей?
Нас каждый день опала ожидает,
Тюрьма, Сибирь, клубук иль кандалы,
А там – в глуши голодна смерть иль петля.

Можно ли согласиться с художественной трактовкой характера правления Бориса Годунова?

Задание 4.2.6. Особое место в истории и в фильме занимает князь Василий Шуйский. Дайте ему развёрнутую характеристику. Выберите сцену из фильма, которая подтверждает ваше мнение.

Задание 4.2.7. Политику поляков и их позицию в вопросе о праве Лжедмитрия на престол характеризует Пушкин, а вслед за ним и фильм С. Бондарчука словами Лжедмитрия, обращёнными к Марине Мнишек, грозящей раскрыть обман самозванца:

<...> Но знай,
Что ни король, ни папа, ни вельможи
Не думают о правде слов моих.
Димитрий я или нет – что им за дело?
Но я предлог раздоров и войны.
Им это лишь и нужно, и тебя,
Мятежница! поверь, молчать заставят.

Расскажите об отношениях между поляками и русскими в те смутные времена.

Задание 4.2.8. Отношение поляков к русским, их культуре и религии рисует режиссёр Сергей Бондарчук и в сцене, которой нет в трагедии Пушкина. Вспомните ли вы сцену из фильма, акцентирующую пренебрежительное отношение поляков к России? Вам может помочь кадр из фильма:



Попробуйте своими словами пересказать содержание этого эпизода. В чём заключается его смысл?

Задание 4.2.9. Почему, на ваш взгляд, в сюжет трагедии и фильма вошла сцена с юродивым Николкой? Какая роль ему предназначена? Что вы знаете о месте юродивых в русской истории и культуре?



Задание 4.2.10. Сон Бориса после встречи с Годуновым – это образы казней, пыток, страдания. Их подтверждают слова пленного московского дворянина в стане Лжедмитрия: «Что день, то казнь. Тюрьмы битком набиты». Был ли Годунов на самом деле таким жестоким царём? Сравните этот художественный образ с оценками историков.

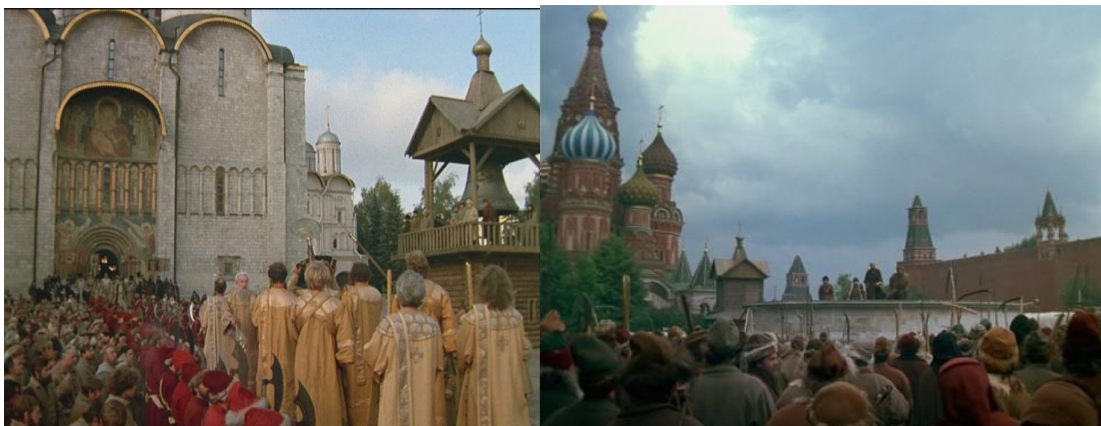
Задание 4.2.11. В фильме даны образы двух сражений: первое, состоявшееся близ Новгорода-Северского (битва 21 декабря 1604 года), рисует режиссёр как крупное поражение царских войск, второе – битва при Добрыничах, сражение, состоявшееся 21 января 1605 года между армией Лжедмитрия I и царскими войсками под предводительством князя Ф. И. Мстиславского. Эта битва завершилась полным разгромом Лжедмитрия I, потерявшего в сражении значительную часть своего войска. Можно ли согласиться с художественным отображением этих событий в фильме?

Задание 4.2.12. Жестокость по отношению к своему народу оправдывает Борис Годунов историческим опытом:

Лишь строгостью мы можем неусыпной
Сдержать народ. Так думал Иоанн,
Смиритель бурь, разумный самодержец,
Так думал и – его свирепый внук.
Нет, милости не чувствует народ:
Твори добро – не скажет он спасибо;
Грабь и казни – тебе не будет хуже.

О каких русских государях вспоминает царь Борис? Сумеете ли в русской истории найти другие примеры столь жестокой расправы со своим собственным народом?

Задание 4.2.13. Визуальное решение фильма опирается, между прочим, на тщательный выбор натуральных съёмок: реальных исторических объектов, зданий и интерьеров. Помимо Москвы, съёмки велись также в Кракове (королевский замок Вавел, Мариацкий костёл). На кадрах из фильма вы видите известнейшие места.



Какие исторические места выбирает режиссёр для съёмок событий, проходивших на территории России?

Темы, рекомендуемые для обсуждения и презентаций на семинарском занятии

- 1) В фильме Сергея Бондарчука представлена всего лишь часть активной политической жизни Бориса Годунова. Это именно та часть его жизни, которая была связана с целым рядом негативных явлений. На его основе вполне оправданно может возникнуть ложный образ этого персонажа русской истории. На основе исторических материалов попытайтесь создать более комплексное представление о Борисе Годунове.
- 2) Сергей Бондарчук – это, несомненно, один из самых известных авторов исторических кинолент в русском кинематографе. Проследите, каким историческим темам он посвятил своё творчество. Попробуйте дать самостоятельную оценку этим фильмам.
- 3) Трагедия Пушкина воспринималась как произведение для чтения, но не для сцены. Какие возможности для режиссёрского и актёрского воплощения пушкинского текста открыла кинематография?

РЕКОМЕНДУЕМ ТАКЖЕ СМОТРЕТЬ

Другие фильмы о Борисе Годунове и времени смуты (на выбор):

Минин и Пожарский – фильм 1939 г. – режиссёры Всеволод Пудовкин, Михаил Доллер

Борис Годунов – фильм-опера 1956 г. – режиссёр Вера Строева

Борис Годунов – телеспектакль 1970 г. – режиссёр Анатолий Эфрос

1612. Хроники смутного времени – фильм 2007 г. – режиссёр Владимир Хотиненко

Борис Годунов – фильм 2011 г. – режиссёр Владимир Мирзоев

Семинарское занятие 5

«ПЁТР I»



Čo sa dozviете, naučíte, uvidíte:

- spoznáte jednu z najvýznamnejších osobností ruskej histórie
- uvidíte ruskú spoločnosť na konci 17. a začiatku 18. storočia
- budete svedkami boja Petra I. o vstup Ruska medzi najvyspelejšie európske krajiny
 - uvidíte, akú cestu muselo Rusko prejsť pri realizácii reforiem Petra I.
- spoznáte odporcov politiky Petra I. a spôsob, akým s nimi cár Peter I. bojoval
- nahliadnete do osobného života Petra I. a spoznáte príčiny jeho konfliktu s cárovičom Alexejom
- uvidíte významné etapy vojny so Švédskom a veľké víťazstvo ruského vojska pri Poltave
 - uvidíte založenie nového hlavného mesta Ruska – Sankt-Peterburgu
 - rozšírite svoju slovnú zásobu

5.1. Задания перед просмотром фильма

Задание 5.1.1. Прочитайте текст. Ответьте на вопросы по тексту.

Советский двухсерийный художественный фильм, снятый на киностудии «Ленфильм» режиссёром Владимиром Петровым по одноимённой пьесе Алексея Толстого, посвящён жизни и деятельности российского императора Петра I.

По мнению К. Томпсон и Д. Борвелла, «Dvoudílný film Vladimira Petrova *Petr Veliký* (*Pjotr Pěrvyj*, 1937–1938) vytvořil několik důležitých konvencí pro filmy o „velkých vůdcích“. Petr je sice monarcha, ale zároveň je lidový. Vede vojska do boje a je pronikavým diplomatem, ale není cizí ani hýření s mužstvem v krčmě nebo temperamentní práce s kladivem v kovárně. Udělí vůdcovskou lekci, když propustí líného šlechtického syna a povýší nadaného sloužícího»³⁷.

Образ царя Петра I издавна волновал воображение художников. Противоречивая личность русской истории, как правило, изображалась положительно. Отмечались огромные заслуги Петра I в развитии России, его военные успехи, его знания, неиссякаемая сила и воля.

«Гигант с безумными глазами на маленькой запрокинутой голове. Сажеными шагами несётся он по серебристой, холодной набережной Невы. Колючий ветер развеивает жидкие волосы, полы иноземного камзола. Согнулись под ветром, не успевают за Петром растерянные его приближённые. Где-то за горизонтом – промозглые просторы неприветливой, чужой России Балтики. Отсель грозит он шведу, Европе, культурному Западу, отсель грозит он притаившейся в страхе и ненависти боярской Руси. Таким многие видели Петра, таким написал его Серов. То же беспокойное, напряжённое величие в венчанном лаврами Медном всаднике Фальконе. ...Величественный, могучий и трагический, героический и смутный образ»³⁸.

В романе Д. С. Мережковского «Пётр и Алексей» (1904 г.) царь, прозванный Великим, представлен иначе: реакционер, настоящий враг народа, человек с печатью антихриста.

Кинокритик утверждает: «Только социалистическое государство, внимание народа к истории нашей родины создало для художников все возможности для правдивого и полного изображения этой интереснейшей и виднейшей фигуры русской истории»³⁹. Текст Р.

³⁷ THOMPSON, K., BORDWELL, D.: *Dějiny filmu*. Praha. Nakladatelství Lidové noviny, 2007. S.273.

³⁸ ЮРЕНЕВ, Р.: *Книга фильмов. Статьи и рецензии разных лет*. М.: Искусство, 1981, С. 36.

³⁹ Там же.

Юренева издан в 1981 году, однако является ярким примером официального советского дискурса, в котором история представлялась не менее искажённой, чем, допустим, у Мережковского. Юренев, правда, не одобряет все художественные решения авторов фильма, но созданный образ царя критике не подвергает.

Режиссер В. Петров строит представление о Петре I как о безупречном государе. Даже жестокая расправа царя с собственным сыном в фильме трактуется как логический результат, историческая необходимость, оправданная высшими целями. Ошибки, совершаемые Петром в ходе реализации реформ, также предстают в фильме как заблуждения, грехи других (воровство Меншикова, корысть и злодеяния Демидова, следствием чего стал бунт на рудниках). Пётр I, узнав о них, принимает, как правило, решительные меры по их устранению.

Неудивительно, что такой образ Петра I возникает во второй половине 30-х годов. В то время было снято сразу несколько фильмов о выдающихся личностях русской истории, в том числе представленные в пособии картины С. Эйзенштейна «Александр Невский» и «Иван Грозный». Причины идеализации изображённых в этих фильмах исторических деятелей можно искать в общей политической атмосфере 30-х годов. Они должны были служить, в первую очередь, целям обожествления, прославления государя, правителя.

Однако в образе Петра I в исполнении Николая Симонова как будто не хватает аристократизма. Царь Петр получился, скорее, народным героем, нежели великим государем.

В рецензии Юренева встречается всего лишь одно неодобрительное замечание – относительно образа народа в фильме: «Однако умение создавать правдивый образ героя и умение строить массовые композиции ещё не синтетизировались у Петрова в искусство создавать правдивый образ массы. Отсюда вытекает самый существенный недостаток фильма, в котором повинен режиссёр. Речь идёт об образе крестьянства. Звероподобные, обросшие, с тупыми лицами и остановившимися глазами крепостные люди Демидова почему-то должны представлять собой русских крестьян»⁴⁰. Упрёк Юренева по поводу образа народа в фильме Петрова в некоторой степени оправдан, хотя это всё же метафора народа, художественный образ массы, скованной суеверием, страхом, каторжной работой и нищетой. Искажением исторической действительности предстаёт, скорее, образ представителей церкви. Враждебно по отношению к

⁴⁰ ЮРЕНЕВ, Р.: *Книга фильмов. Статьи и рецензии разных лет*. М.: Искусство, 1981, С. 40.

государю настроенные монахи (сцена в палате после проигранной при Нарве битвы) изображены как тупая, грязная толпа. Здесь авторы явно пренебрегают фактом, что именно монастыри были в то время все ещё важнейшими центрами образования и книжности.

Совершенно иначе оценивает фильм Петрова П. Кузнецов. Критик находит явную параллель со сталинским периодом истории России. «Возвращение российскому народу понятия Отечества и национальной памяти породило серию сталинских псевдоисторических блокбастеров, долженствовавших обосновать перемены, происходившие в стране. Пётр I в хрестоматийном исполнении Николая Симонова в первую очередь выполняет функцию „отца нации“, предшественника „отца народов“: грозного, строгого, но справедливого реформатора, ставящего величие государства выше личных интересов и кровно-родственных связей»⁴¹.

Фильм строится на многих оппозициях, среди которых наиболее заметна оппозиция отца и сына. В трактовке Юренева на этом делается акцент: «Совершенно противоположный по характеру и равный по мастерству образ царевича Алексея создал Н. Черкасов. Он умен и образован, этот длинный и слабогрудый человек с огромным лбом и безвольными губами, затянутый в узкий кафтан немецкого образца. Он смертельно ненавидит и боится отца. За его узкими плечами стоит русское боярство, православная церковь, вся реакция петровских времён. Его устами она проповедует старинный, привычный косный жизненный уклад, отвращение от Запада, возвращение к смиренномудрой политике „тишайшего“ Алексея Михайловича»⁴².

У Кузнецова встречаемся с несколько другим осмыслением значения роли царевича Алексея: «Царевич Алексей (Николай Черкасов) выступает в качестве записного злодея, который ради сохранения старой Руси и тихой частной жизни в Москве в духе своего деда Алексея Михайловича готов вступить в союз с любыми „силами тьмы“, включая римского Первосвященника»⁴³. Мнение П. Кузнецова по поводу сознательного выстраивания в фильме линии вражды между отцом и сыном как ведущей в сюжете подтверждает подтверждает факт отступления от исторической правды: Алексея рисуют сложившимся врагом Петра I уже в первых сценах фильма, хотя известно, что ему в момент битвы при Нарве было всего 10 лет.

«Мифологический суд Сената, которому Пётр отдаёт царевича на заклятие, создаёт иллюзию законности – прямая историческая

⁴¹ КУЗНЕЦОВ, П.: *Отцы и сыновья. История вопроса* // Сеанс. 2004. № 21/22.

⁴² ЮРЕНЕВ, Р.: *Указ. соч.* С. 43.

⁴³ КУЗНЕЦОВ, П.: *Указ. соч.*

параллель с политическими процессами 1930-х годов. Ещё одна аналогия – будущая судьба сына Сталина, попавшего в плен во время войны, которого, согласно апокрифу, „вождь всего прогрессивного человечества“ отказался променять на немецкого генерала, предпочтя интересы государства жизни собственного сына»⁴⁴.

Для сравнения автор статьи обращается к фильму «Царевич Алексей» (1997г.): «Шестьдесят лет спустя, в эпоху кризиса самой государственной идеи, Виталий Мельников с точностью до наоборот переворачивает эту схему, вынося за скобки все почвенническо-западнические коннотации конфликта между сыном и отцом. Чистый, кроткий, смиренный царевич Алексей (Алексей Зуев), чужающийся любой власти – а тем более власти отца (Виктор Степанов), построенной на крови, – упрямо отстаивает своё право на частную жизнь в царстве свирепой государственности. Он выглядит своеобразным „князем Мышкиным“ русской истории, который живёт среди людей, одержимых похотью власти, и гибнет от рук своего пассивно-деспотического отца»⁴⁵.

Вопросы

1. На что опираются суждения современных критиков, упрекающих фильм В. Петрова в идеологизированности и идеализации образа Петра I?
2. Назовите другие произведения русской художественной культуры, которые изображают Петра I.
3. Согласны ли вы с мнением Юренева, что только социалистическое искусство позволило создать объективный и достоверный образ Петра I? Аргументируйте свой ответ.
4. В каком виде предстают в фильме отношения отца (Петра I) и его сына (Алексея)?
5. Чем, по мнению П.Кузнецова, отличается фильм В. Петрова от фильма В. Мельникова?

Задание 5.1.2. Просмотрите информацию о создателях фильма. Укажите, какие имена вам известны и в какой связи.

Сценарий:

первая серия — Алексей Толстой, Владимир Петров

вторая серия — Алексей Толстой, Владимир Петров, Николай Лещенко

Режиссёр: Владимир Петров

Операторы:

первая серия — Вячеслав Горданов, Владимир Яковлев

вторая серия — Владимир Яковлев

Композитор: Владимир Щербачев

⁴⁴ Там же.

⁴⁵ Там же

В фильме снимались:

Николай Симонов — *Пётр I*
Николай Черкасов — *царевич Алексей*
Алла Тарасова — *Екатерина I*
Михаил Жаров — *А. Д. Менишиков*
Михаил Тарханов — *Б. П. Шереметев*
Виктор Добровольский — *Федька*
Владимир Гардин — *граф Толстой*

Награды и премии:

- 1941 Сталинская премия I степени (Михаил Жаров)
1941 Сталинская премия I степени (Владимир Петров)
1941 Сталинская премия I степени (Николай Симонов)
1937 Международная выставка декоративных искусств в Париже – Особый диплом (Владимир Петров)

Задание 5.1.3. Обратите внимание на слова, которые могут затруднить ваше восприятие фильма. Слова, отмеченные звёздочкой, рекомендуем запомнить.

мин херц (то есть: mein Herz – моё сердце) – moje srdce
и́род – mučiteľ
ров* – priekopa
приход – cirkevná oblasť s vlastným centrom – chrámom, kláštorom (diecéza)
ба́бы-черно́ри́зки – mníšky
50 батого́в – 50 úderov palicou
тряхану́ть – potrestať
двухма́чтовые кора́бли – dvojst'ážňové lode (plachetnice)
дармоё́д – darmožrác
деньщи́к* – osobný sluha dôstojníka
небы́лица – výmysel, lož
сунду́к* – truhla, truhlica
упря́миться – nesúhlasiť, protestovať
моле́бен – krátka bohoslužba
разори́тель – ničiteľ
насту́пление* – útok, atak
шпа́га* – šabl'a
ча́до* – dieťa
гетма́н* – hetman, vodca armády
пла́ха* – popravisť
ка́торжник* – väzeň, vyhnanec
во́тчина – panstvo

шлюз* – plavebná komora
хода́тайство – žiadosť, prosba
заворова́ться – rozkradnúť sa
зажи́реть – stučniť
пле́вый – bezvýznamný
взыска́ть – vymôcť
озорни́к – šibal, lapaj, beťár
австе́рия – reštaurácia, pohostinstvo
толстома́рды – človek s veľkou mäsitou tvárou,
по́шлина* – daň
по́лчище* – horda, vojsko
ча́хнуть – chorľavieť, chradnúť
Ива́шка Хмельни́цкий – alkohol
черновóй – hrubý, predbežný (koncept)
подоро́жная – dokument potvrdzujúci právo na používanie poštových koní
запу́щение – zanedbanie, spustnutie
поса́дские – vrstva obyvateľstva, ktorá bola povinná platiť dane
ту́нейдство* – darmožráčstvo, príživníctvo
требу́ха – vnútornosť

Задание 5.1.4. К перечисленным ниже словам и выражениям подберите синонимичные. Употребите их в предложениях:

ирод, бабы-черноризки, небылица, наступление, чадо, плёвый, пошлина, полчище, чахнуть.

Задание 5.1.5. Объясните русские поговорки и попробуйте их перевести на словацкий язык:

своих чертей заставляю ерша хвостом вперёд глотать;
меня, брат, обухом не перешибёшь;
связать одной верёвкой.

5.2. Обсуждение фильма после просмотра

Задание 5.2.1. Прочитайте разговор Петра I с Менишковым, с которого начинается фильм, и ответьте на вопросы.

Менишков: Государь, Пётр Алексеевич...

Петр I: Опустил глаза! Не мог смотреть на меня! Думаешь, я Карла испугался? Войско бросил? Думаешь, под Нарвой начало и конец? Войне начало только.

О каком сражении в этом разговоре идёт речь? Какая глава русской истории этим сражением началась?

Задание 5.2.2. При Петре I коренным образом меняется отношение между царём и церковью. Вспомните эпизоды фильма, в которых показано пренебрежительное отношение Петра к представителям православной церкви. Используйте для характеристики фрагменты фильма: монахи в период обороны Новгорода, новгородские колокола, отношения Алексея с представителями церкви... Что об отношении Петра I к церкви говорит история?

Задание 5.2.3. Из следующих слов мы узнаём о прошлом Менишкова:

«Я вот у одного купчишки служил. Пирогам на базаре торговал».

Сравните художественный образ Менишкова с его реальной биографией.

Задание 5.2.4. Прочитайте разговор царя с боярами и ответьте на вопросы.

Петр I: Пушки потеряли? Да, чёрт с ними, дрянь были пушки.

Менишков: Новых нальём.

Петр I: Новых нальём. Демидыч! Поклонись боярству и купечеству. Никита Демидов, тульский кузнец, пистолеты и ружья делает не хуже английских. На Урале железной руды много. Деньги нужны.

Первый боярин: Всё отдали. Да, Господи! В гроб лечь, и то чистой рубахи нету.

Второй боярин: В сундуках у нас не деньги — мыши.

Буйносов: Великий государь. Да разори нас – и государства не станет. Холопами, что ли, управлять будешь, да купчишками безродными? Гниль пойдёт. Смута великая.

Опишите отношение Петра Великого к боярам. Узнайте, как петровские реформы коснулись этого сословия. Помочь вам может и следующая сцена из фильма:

Петр I: Вы указ читали? Быть сегодня всем на ассамблее у Меншикова! В немецком платье и в париках. Э! Да ты ещё бороду не сбрил?! В Европе над бородами смеются.

Буйносов: Великий государь! Великий государь!

Петр I: Напрасно упрямитесь, бородачи. По-новому надо начинать жить. Корабли строим, заводы ставим, сукно сами делаем, не хуже гамбургского.

Задание 5.2.5. Прочитайте следующий отрывок из фильма и ответьте на вопросы.

«Евфросиньюшка, у нас нынче радость. Подай нам вина, покрепче да послаще. Наконец, свершилось. Радость-то, радость-то какая! В Москве буду жить. Тихо, мирно, с колокольным перезвоном. Солдат распушу, корабли сожгу. Петербург пускай шведы берут. Место проклятое. Отцовским министрам всем головы отрублю. Наберу новых, по своей воле. Меншиков, собака, сдохнет на колу!»

Кому принадлежат вышеприведённые слова? В чём кроется причина столь лютой ненависти к Петру I и его делам?

Задание 5.2.6. Как показывает сцена в боярском доме, петровские новшества коснулись и повседневной жизни:

Буйносов: Сенька, откуда вонища?

Сенька: Барышни кофий варили. Царь-государь приказал по утрам кофию пить.

Буйносов: Знаю, не скаль зубы.

Сын : Мамань, горько!

Дочь: Дурак, пейте, пейте, мутер! Государь приказал.

Укажите, какие ещё новинки появились в жизни русских.

Задание 5.2.7. Какое ключевое сражение, в котором русскими войсками командовал Борис Петрович Шереметьев при личном участии Петра Великого, представлено в фильме? Расскажите, почему оно было важным для России?

Задание 5.2.8. В фильме представлен образ будущей императрицы Екатерины I. Кто исполнил её роль? Опишите, как судьба Екатерины Алексеевны раскрыта в фильме? Что о ней говорят исторические материалы?

Найдите самостоятельно материал и расскажите об исполнительнице роли Екатерины I.

Задание 5.2.9. Судьба Федьки – крепостного боярина Буйносова, затем солдата, каторжника, атамана – является типичной историей жизни человека в петровскую эпоху. вспомните, какой путь прошёл этот человек. вспомните рукописные повести Петровского времени. Можно ли усмотреть в образе крестьян художественный замысел режиссёра? Какой? Влияет ли представленный в фильме образ крестьянства на ваше восприятие Петра Великого?

Задание 5.2.10. Полтавская битва в фильме трактуется как решительное поражение шведских войск: в сражении погибло несколько тысяч шведских солдат, многие были взяты в плен. Сравните информацию, полученную в фильме, с историческим материалом.

Задание 5.2.11. Прочитайте разговор Мазепы со шведским королём по ролям и ответьте на вопросы.

Мазепа: Вашей армии больше не существует.

Карл: Что ещё скажешь хорошего?

<...>

Мазепа: Мудрой политикой можно спасти ещё многое, король. Вернуть тебе бежавшую славу.

Карл: А тебе Украину? Говори, говори, старик. Далеко от меня бежала слава.

Мазепа: Слушай, король. Царевич Алексей ненавидит отца и все дела его. Царевич трепещет, боясь, что отец лишит его престола. Царевич притаился, как змей, на груди отца.

Карл: Жаль мне царя Петра.

Мазепа: Царевич глуп, слаб и пьян. Он всё отдаст, лишь бы сидеть царьком в Москве с боярами да попами. Отдаст и Балтику, и Смоленск, и Киев. Поторопи судьбу ты, великий Карл. Прикажи ей служить тебе, а не Петру. У меня приготовлены надёжные людишки – поляк да немчин. Царь Пётр часто ездит просто. Подстеречь его будет легко. Ножа в два аль в три.

Карл: Возьми такую славу себе, Мазепа. Я ещё король, а не ночной убийца.

Мазепа: Так что же нам? Смирненно голову нести на плаху?

Карл: Тебе, пожалуй, так... Я побегу в Константинополь... Там будет видно... Что ж, королю вести войска султана, чтоб славу себе вернуть, – поступок рыцарский и шпаги моей не замарает.

Как раскрываются характеры шведского короля и гетмана Украины в данном диалоге? Какую роль в истории России сыграл Мазепа? Из разговора мы узнаём о намерении Карла искать поддержку у османского султана в Константинополе. Какое место в жизни Карла XII сыграла Османская империя?

Задание 5.2.12. Бунт на уральском заводе – важный эпизод в картине, который демонстрирует тяжелейшие – каторжные – условия жизни «людишек из деревенок», которых Пётр «отписал» Демидову.. Жестокое обращение с

заводскими работниками, однако, не показывает в должной мере значения Демидовых для России. Чем известна семья Демидовых? Какую роль сыграла она в Северной войне?

Задание 5.2.13. Реформы Петра Великого коснулись также сферы науки. В фильме упоминаются путешествие на восток капитана Федора Лужина и капитана Евреинова, а также замысел царя основать Санкт-Петербургскую академию наук. Какие результаты принесло путешествие Лужина и Евреинова? Когда была основана первая на территории России Академия наук? Найдите самостоятельно ответы на данные вопросы и подготовьте устное сообщение.

Задание 5.2.14. Отношениям Петра I и его сына Алексея уделено в фильме значительное место. Одним из наиболее ярких примеров является разговор отца с сыном после возвращения Алексея из Италии:

Петр I: Ну, здравствуй!

Алексей: Батюшка, прости.

Петр I: Спасибо, Алёша, что послушался, вернулся. И на том спасибо. Невольно тебя не стану. Хочешь, живи у нас, а хочешь, поезжай в Москву и веселись там с любезными тебе попами.

Алексей: Что ты, батюшка?!

Петр I: Не лги мне! Не надо. Вот, жил ты за границей, а того не ведал, что именем твоим готовились кровавые дела. Именем твоим, Алексей. Как сто лет назад именем Григория Отрепьева, разорена была бы русская земля из конца в конец иноземцами – шведами да поляками – так, что и живого места не найти. Вот отчего я рад, что ты вернулся. А жаль. Мог бы ты мне помочь. Видишь, дел-то сколько? Каждый день всё более неотложных дел. Как и переделать-то всё, не ведаю. Покурить некогда, Алёша. Ну, Бог с тобой. Живи, как тебе любо. Так что же? Всё-таки в Москву едешь?

Алексей: Разреш, батюшка.

Петр I: Ну, ступай!

Как, согласно фильму, складывалась судьба Алексея и Ефросиньи после их переезда в Москву? Что о судьбе Алексея и Ефросиньи говорит история? Прочитайте текст допроса царевича Алексея и сравните его с историческими материалами.

Граф Толстой: Письма писали, Алексей Петрович? В Петербург сенаторам? Не запирайтесь. Не советую!

Алексей: Не было! Не было этого!

Петр I: Врёшь! Всё знаю. И как письма писал и как войска просил у кесаря.

Алексей: Оговорили меня. И в мыслях этого не было!

Граф Толстой: Садись, садись, Евфросиньюшка. Говори правду.

Ефросинья: Что ж, скажу. Скажу, как на духу. Писал царевич письма и к римскому кесарю, и к сенаторам.

Алексей: Врёшь!

Ефросинья: Писал! Сама видела. Алексей Петрович сказал мне: «Брось их в печку!» Я и бросила, вот перед тем, как им войти.

Петр I: Пошла! Кому сенаторам писал? Назови имена! Назовёшь?

Алексей: Нет.

Петр I: Пусть возьмут.

Задание 5.2.15.

Посмотрите иллюстрацию картины Николая Николаевича Ге «Петр I допрашивает царевича Алексея Петровича в Петергофе» (1871). Не напоминает ли она какую-либо сцену кинофильма? О чём говорят изображённые на картине отец и сын? Постарайтесь озвучить иллюстрацию.

Задание 5.2.16. *Вопреки тому, что фильм получил несколько наград, кинокритики к нему относились нередко скептически:*

«Фильм производил впечатление значительного и яркого произведения, обладающего, однако, путаной и тяжеловесной конструкцией. Обилие исторических аксессуаров, перегруженная композиция кадров, свойственная режиссёру В. Петрову и оператору В. Гарданову, усугубляли это впечатление. Зритель уходил из зала несколько разочарованным: ему показали большие события, интересных людей, но не дали возможности ближе познакомиться с ними, осознать и прочувствовать их»⁴⁶.

Согласны ли Вы с этой, по сути, весьма отрицательной оценкой работы режиссёра?

**Темы, рекомендуемые для обсуждения и презентаций
на семинарском занятии**

1) Оценки фильма Владимира Петрова весьма противоречивые, причём основная часть негативных реакций кинокритиков связана с идеологизацией фильма и идеализированностью образа Петра I.

Попробуйте выступить:



а) как критики фильма;

б) как защитники фильма Петрова.

2) Личность Петра I и его реформы являются до сих пор причиной споров историков. Выбранный Петром I исторический путь разделил Россию на

эпохи разных лет. М.:

два вражеских лагеря. Считаете ли вы выбор Петра I правильным? Оправдывает ли цель вред, нанесённый при Петре I стране и его населению? Опираясь на исторический материал, подготовьте выступление, в котором сравните положительные и отрицательные результаты реформ Петра I.

РЕКОМЕНДУЕМ ТАКЖЕ СМОТРЕТЬ

Россия XVIII века в художественном кино (на выбор):

Баллада о Беринге и его друзьях – фильм 1970 г. – режиссёр Юрий Швырёв
Бедный, бедный Павел – фильм 2003 г. – режиссёр Виталий Мельников
Виват, гардермарины! – фильм 1991 г. – режиссёр Светлана Дружинина
В начале славных дел – фильм 1980 г. – режиссёр Сергей Герасимов
Гардермарины, вперёд! – фильм 1987 г. – режиссёр Светлана Дружинина
Гардермарины –III – фильм 1992 г. – режиссёр Светлана Дружинина
Демидовы – фильм 1983 г. – режиссёр Ярополк Лапшин
Капитанская дочка – фильм 1958 г. – режиссёр Владимир Каплуновский
Михайло Ломоносов – фильм 1986 г. – режиссёр Александр Прошкин
Россия молодая – фильм 2003 г. – режиссёр Илья Гурин
Русский бунт – фильм 2000 г. – режиссёр Александр Прошкин
Русский ковчег – фильм 2002 г. – режиссёр Александр Сокуров
Сказ про то, как царь Пётр арапа женил – фильм 1976 г. – режиссёр Александр Митта
Слуга государев – фильм 2007 г. – режиссёр Рясков
Царевич Алексей – фильм 1997 г. – режиссёр Виталий Мельников
Юность Петра – фильм 1980 г. – режиссёр Сергей Герасимов

Семинарское занятие 6

«ЗВЕЗДА ПЛЕНИТЕЛЬНОГО СЧАСТЬЯ»



Čo sa dozviете, naučíte, uvidíte:

- dozviете sa o príčinách a dôsledkoch povstania dekabristov
 - uvidíte ruskú spoločnosť v prvej polovici 19. storočia
- dozviете sa hierarchii spoločnosti, jej etikete a životnom štýle
 - uvidíte neľahký osud žien dekabristov
- budete môcť porovnať život v hlavnom meste so životom na Sibíri
- svoju slovnú zásobu rozšírite o vojenskú lexiku a lexiku spojenú so životom v tomto období ruskej histórie

6.1. Задания перед просмотром фильма

Задание 6.1.1. Прочитайте текст. Ответьте на вопросы по тексту.

«Звезда пленительного счастья» – советский художественный фильм Владимира Мотыля, снятый в 1975 году на киностудии «Ленфильм». Фильм представляет судьбы декабристов и их жён: князя Сергея Петровича Трубецкого, его жены Екатерины Ивановны Трубецкой, князя Сергея Григорьевича Волконского и его жены Марии Николаевны Волконской (урожденной Раевской), а также судьбу поручика Ивана Анненкова и его жены Прасковьи Анненковой (урожденной Полины Гёбль).

В качестве названия взята строка из стихотворения А. С. Пушкина «К Чаадаеву».

К Чаадаеву

Любви, надежды, тихой славы
Недолго нежил нас обман,
Исчезли юные забавы,
Как сон, как утренний туман;
Но в нас горит ещё желанье,
Под гнётом власти роковой
Нетерпеливою душой
Отчизны внемлем призыванье.
Мы ждём с томленьем упованья
Минуты вольности святой,
Как ждёт любовник молодой
Минуты верного свиданья.
Пока свободою горим,
Пока сердца для чести живы,
Мой друг, отчизне посвятим
Души прекрасные порывы!
Товарищ, верь: взойдет она,
Звезда пленительного счастья,
Россия вспрянет ото сна,
И на обломках самовластья
Напишут наши имена!⁴⁷

⁴⁷ ПУШКИН, А. С.: *К Чаадаеву* («Любви, надежды, тихой славы...») // ПУШКИН, А. С.: Полное собрание сочинений: В 10 т. Л.: Наука, 1977. Т. 1. Стихотворения, 1813–1820. С. 307.

Сюжет фильма опирается на книгу А. И. Гессена «Во глубине сибирских руд», местами перекликается с поэмой Н. А. Некрасова «Русские женщины».

Действие фильма развивается не в хронологическом порядке. Начинается оно с момента ареста декабристов, а всё, что было до него, представлено в виде воспоминаний героев. Именно через отрывки прошлого мы узнаём о предыстории самого восстания, о подготовке к нему, его причинах. Таким же образом зритель знакомится с личной жизнью героев. В воспоминаниях отдельных героев вновь всплывают из прошлого разговоры, обвинения в адрес императора, дворянства, раскрываются планы восстания и цели, которые декабристы преследовали. В период следствия из крепости декабрист писатель Александр Бестужев-Марлинский обратился к Николаю I: «Ещё война длилась, когда ратники, возвратясь в дома, первые разнесли ропот в классе народа. „Мы проливали кровь,— говорили они, а нас опять заставляют потеть на барщине. Мы избавили родину от тирана, а нас опять тиранят господа“»⁴⁸.

Восстание, как известно, закончилось поражением. Пятеро из декабристов были казнены, другие были сосланы на каторжные работы в Сибирь. Отношение императора Николая I к инакомыслящим в фильме отражено в допросах арестованных декабристов. В разговоре с Волконским наглядно продемонстрировано своеволие императора, не принимающего никакой формы сопротивления, никакого упрёка.

Николай I: Я могу простить Вас, князь Сергей Григорьевич.

Волконский: Ваше величество, в том и несчастье, что Вы всё можете, что Вы выше закона, а я желал бы, чтобы Ваши подданные зависели от закона, а не от Вашей угодности, капризов или минутных настроений.

Николай I: Заковать в железо. Содержать как злодея.

В фильме показана и расправа с декабристами: в ночь на 13 (26) июля 1826 года на валу Петропавловской крепости была устроена виселица. С заключённых срывали эполеты, медали, мундиры и сжигали их. Над головами офицеров сломали их шпаги — это было гражданской казнью. Потом состоялась казнь пятерых заключённых: П. И. Пестеля, К. Ф. Рылеева, С. И. Муравьёва-Апостола, М. К. Бестужева-Рюмина, П. Г. Каховского подвели к виселице.

⁴⁸ Бестужев-Марлинский, А. А. Сочинения: В 2 т. М.: Художественная литература, 1981. Т 2. Повести; Рассказы; Очерки; Стихотворения; Статьи; Письма. С. 485

Другим участникам восстания тоже зачитали приговор: «Сих государственных преступников, осуждаемых политической смерти, по лишении чинов, орденов и дворянства сослать в каторжные работы».

К зиме 1826/27 года декабристов начали отправлять из крепостей на каторжные работы. Многие из них отбывали ссылку в Иркутске: Волконский, Громницкий., Одоевский, Загорецкий, Лорер, Колесников и другие. Всего 121 человек.

О местности, где отбывали свою ссылку декабристы, А. А. Бестужев сообщал: «Наружность сих так называемых городков весьма непривлекательна: несколько десятков домов, разбросанных по плоскому берегу, у которых нет ни дворов, ни пристроек, потому что нет ни животных, ни хозяйства; небольшая деревянная церковь, такой же магазин для хлеба, соли да там и сям юрты – вот и всё. Прибавьте к этому растянутые невод для просушки, жерди с вяленою рыбою, кое-где человек и везде множество собак, и вы имеете полную картину. Но и в этом забытом от света углу живут люди»⁴⁹.

В эту дикую, неприветливую часть огромной Российской империи отправляются жены декабристов. В фильме большое внимание уделяется именно их судьбе, именно им фильм посвящён. Решение разделить судьбу своих супругов в фильме трактуется как нравственный подвиг, высшее доказательство веры и любви, которая показана как едва ли не единственная сила, способная бороться с бесправием.

Вопросы

1. Объясните, как связан фильм В. Мотыля с творчеством А. С. Пушкина?
2. Какой исторический сюжет отражён в этом фильме?
3. Кому фильм посвящён и почему?
4. Что вы можете рассказать о судьбе декабристов?

Задание 6.1.2. Просмотрите информацию о создателях фильма. Укажите, какие имена вам известны и в какой связи.

Авторы сценария: Владимир Мотыль, Олег Осетинский, при участии Марка Захарова

Режиссёр-постановщик: Владимир Мотыль

Оператор: Дмитрий Месхиев

Композитор: Исаак Шварц

Стихи романсов: Булат Окуджава

В фильме снимались:

Ирина Купченко — *Екатерина Ивановна Трубецкая, княгиня*

⁴⁹ <http://nsportal.ru/shkola/literatura/library/2012/01/03/materialy-dlya-literaturnoy-kompozitsii-o-dekabristakh>

Алексей Баталов — *Сергей Петрович Трубецкой, князь*
 Наталья Бондарчук — *Мария Волконская, княгиня*
 Олег Стриженов — *Сергей Григорьевич Волконский, князь*
 Эва Шикульска — *Полина Гёбль-Анненкова*
 Игорь Костолевский — *Иван Александрович Анненков*
 Лев Иванов — *Николай Николаевич Раевский, генерал от кавалерии*
 Раиса Куркина — *Софья Алексеевна Раевская, жена Н. Н. Раевского*
 Олег Янковский — *Кондратий Федорович Рылеев*
 Татьяна Фёдорова — *Наталья Рылеева, жена К.Ф. Рылеева*
 Александр Пороховщиков — *Павел Иванович Пестель*
 Виктор Костецкий — *Пётр Григорьевич Каховский*
 Василий Ливанов — *император Николай I*

Задание 6.1.3. Обратите внимание на слова, которые могут затруднить ваше восприятие фильма. Слова, отмеченные звёздочкой, рекомендуем запомнить.

Вáше превосходительство – vaša excelencia (oslovenie predstaviteľov aristokracie)
фельдъегерь – vojenský alebo vládny kuriér
Ўмань – mesto v Čerkasskej oblasti Ukrajiny
мятёжник* – vzbúrenec
разделять участь – mať spoločný osud
гауптвахта – vojenská väznica
августейший – kráľovský, cársky
картёчь – náboj do pušiek
лейб-гренадёр (Гренадерский лейб-гвардии полк) – osobitý vojenský útvar, ktorý sa podriaďoval priamo cárovi
теснитель – vykorisťovateľ
ízверг – zver (o človeku)
борзые щенки (русская борзая) – ruské plemeno, ruský chrt
гарнизон* – vojenská posádka
слѣдственная комиссия – vyšetrovacia komisia
постоялый двор – hotel v predrevolučnom Rusku
ка́торжник* – vyhnanec, väzeň

барчúк (сын барины) – 1. šľachtický syn; 2. lenivý, rozmazaný človek
благорóдие – oslovenie šľachtica
брéзговать – byť znechutený
сиятельство – oslovenie grófov a kniežat v Rusku
за́говор* – zrada
чин* - hodnosť
óрден* – vyznamenanie
аксельбáнт – zlatá stuha s kovovými hrotmi na koncoch, súčasť dôstojníckej uniformy v cárskom rusku
верста́* – ruská dĺžková jednotka = 1066,8 m
простолюди́нка – prostá žena z ľudu
арши́н – ruská dĺžková jednotka = 0,7112 m
кавалерга́рд – dôstojník cárскеj kavalérie
телéга безрессóрная – koč bez pružín, bez tlmenia
жа́лованье* – plat
рудни́к* – bane na ťažbu kovov
голь – chuderka, bedárka
уло́вка – úskok, lešť
кандалы́* – okovy
коменда́нт – veliteľ posádky pevnosti

Задание 6.1.4. К перечисленным ниже словам и выражениям подберите синонимичные. Употребите их в предложениях:

августейший, теснитель, жалованье, голь, души не чаять.

6.2. Обсуждение фильма после просмотра

Задание 6.2.1. С историей декабристов связаны общества: «Союз спасения», «Союз благоденствия», «Южное общество», «Общество соединенных славян»? Какие цели они перед собой ставили? Расскажите, кто в них принимал участие?

Задание 6.2.2. Обратили ли вы внимание на первые кадры фильма, на репродукции произведений, идущих одновременно с титрами? Что на них изображено? Почему среди картин появляется и образ Парижа?

Задание 6.2.3. Князь Волконский в самом начале фильма упоминает четырёх из пяти казнённых позднее декабристов:

«Пестель холост, холост... Каховский тоже... и Муравьев-Апостол, но Рылеев, его жена, дочь...»

На что он обращает внимание в этом коротеньком представлении? Случайно ли в начале фильме говорится о семейном положении казнённых героев? Как эта тема соотносится с основным сюжетом фильма?

Посмотрите также на одежду четырёх декабристов. Что она говорит об их государственной службе?



Задание 6.2.4. Прочитайте текст из «Записок» декабриста Ивана Дмитриевича Якушкина:

«Из Франции в 14-м году мы возвратились морем в Россию. <...> Для ознаменования великого этого дня были выстроены на скорую руку у петергофского въезда ворота и на них поставлены шесть алебастровых лошадей, знаменующих шесть гвардейских полков первой дивизии. Толстой и я, мы стояли недалеко от золотой кареты, в которой сидела императрица Мария Федоровна с великой княгиней Анной Павловной. Наконец показался император, предводительствующий гвардейской дивизией, на славном рыжем коне, с обнажённой шпагой, которую уже он готов был опустить перед императрицей.

Мы им любовались; но в самую эту минуту почти перед его лошадьё пробежал через улицу мужик. Император дал шпоры своей лошади и бросился на бегущего с обнажённой шпагой. Полиция приняла мужика в палки. Мы не верили собственным глазам и отвернулись, стыдясь за любимого нами царя. Это было во мне первое разочарование на его счёт...»⁵⁰

Напомним, что в Отечественной войне участвовали многие будущие декабристы: А. Бриггер, О. Волконский, Ф. Глинка, В. Давыдов, М. Митьков, А. Н. Муравьев, Матвей и Сергей Муравьевы, М. Фонвизин, И. Якушкин, П. Пестель, В. Раевский, и пр.

История, описанная Якушкиным, даёт представление о духовном брожении среди революционно настроенной интеллигенции. В фильме, через воспоминания Волконского, встречаемся с таким же негодованием по поводу политики и поведения императора:

Император: Смотри, князь, твоя головушка ещё в Париже заносилась, куда не следовало. Ну, не мне тебя наказывать. Я и сам поощрял сумасбродные мечтания, велел, было, сочинить Конституцию, а теперь вижу: в просвещённой монархии она не нужна.

Однако, как пишет Якушкин, император Александр I был раньше любимым царём. На чём зиждлась любовь к нему? Что привело будущих декабристов к желанию устранить его от власти, к стремлению избавиться от ненавистного им царизма?

Задание 6.2.5. Прочитайте один из диалогов из фильма и ответьте на вопросы.

Прислуга Трубецкой: Видно, не поймут, кому присягать. То ли царю, то ли конституции – не знаю, кто это такая?

Генерал-губернатор Михаил Милорадович: Кто из вас был со мной под Лейпцигом? ...Вильной и Бородино? Никто не был, слава Богу. Здесь нет ни одного русского солдата, если бы был хоть один офицер, хоть один солдат, тогда бы знали бы, кто есть Милорадович! Тут мальчишки, буяны, разбойники, мерзавцы! Осрамили русский мундир, честь военную! Вы – пятно России! Вы преступники перед царём и Отечеством, перед Богом! Это что вы затеяли? Что сделали? На колени пред законным государем, императором Николаем Павловичем! На колени, ребята, все!

Какая сложная политическая и юридическая ситуация представлена в отрывке из фильма? Кто такой Михаил Милорадович? Какова его роль в отечественной истории (Лейпциг, Вильно, Бородино)?

Задание 6.2.6. Допрос князя Трубецкого самим императором Николаем I довольно точно представляет требования декабристов, указывает на явления в России, которые они, декабристы, считают преступными, недопустимыми. Попробуйте пересказать, что было прочитано из манифеста, написанного Трубецким.

Допрос Трубецкого перемежается в фильме с воспоминаниями о беседах декабристов, в которых звучали жуткие обвинения не только в адрес императора, но и всего дворянского сословия. В чём же, по мнению декабристов, виноваты сами дворяне?

***Задание 6.2.7.** История жён сосланных декабристов, разделивших участь своих мужей, составляет важную линию фильма. Среди прочих рассказана и история французской Полины Гёбль-Анненковой. В фильме, однако, не всё соответствует истории. Первая – сорвавшаяся – свадьба Полины и Ивана Александровича трактуется в фильме несколько романтичнее, чем она была на самом деле. Сравните фильм и историю этого события.*

Священник: Обручается раб Божий Иоанн рабе Божьей Параскеве. Имеешь ли желание благое и непринуждённое?

Полина: Что всё это значит?

Анненков: Сейчас мы вернёмся. Мадемуазель Полин! Объясните, что происходит?

Полина: Послушайте, если бы я подыхала с голоду, я и тогда не пошла бы за мешок с деньгами.

Анненков: Так я Вам не нравлюсь?

Полина: Браво, поручик! Наконец Вы поинтересовались этим пустяком. Самоуверенный и самовлюбленный барчук.

***Задание 6.2.8.** Казнь Пестеля, Каховского, Рылеева, Бестужева-Рюмина и Муравьёва-Апостола – ещё одно доказательство беззакония. При казни сорвались трое из повешенных: Рылеев, Каховский и Муравьёв-Апостол. Согласно христианской традиции, повторно вешать осуждённых запрещалось. Об этом и сцена из фильма:*

Каховский: Подлец! Опричник! Сними свои аксельбанты, удави нас своими аксельбантами. Может, они будут крепче.

Рылеев: Вы, генерал, верно приехали посмотреть, как мы умираем? Обрадуйте вашего государя, его желание исполнилось: мы умираем в мучениях. Мы умираем в мучениях, но я счастлив, что дважды умираю за Отечество!

Голос за кадром: На Руси сорвавшихся миловали, не послать ли к государю?

Голенищев-Кутузов: Вешайте, вешайте.

Сравните эту сцену с историческими материалами. Что они говорят о казни декабристов?

***Задание 6.2.9.** Спокойный ответ «Вешайте, вешайте» принадлежал генералу Голенищеву-Кутузову. Его отношению с декабристами посвящён и анекдот:*

Голенищев-Кутузов: Удивляюсь, господа, как вы могли решиться на такое ужасное дело, как цареубийство?

Пестель: Удивляюсь удивлению именно Вашего превосходительства, Вы должны знать лучше нас, что это был бы не первый случай. Случалось, что у нас в России за это жаловали Андреевские ленты!

На какое историческое событие намекает этот анекдот?

Задание 6.2.10. В разговоре Волконского с его тестем, генералом Раевским, мы узнаём об убеждениях князя. Кроме прочего, Волконский говорит:

«Если бы моё участие в делах общества стало бы помехой семейному счастью, я лучше бы отказался от семейного счастья, нежели бы изменил моим убеждениям и долгу».

В словацкой истории известны слова: Nič veľkého, nič pekného, nič šľachetného sa nevytvorilo bez obete, len slaboch sa k obetiam naučiť nemôže, ale duša vznešená horí po nich, lebo práve v obetiach svoju silu, svoje panstvo duch ukazuje.

Кому принадлежат эти слова? Кто в словацкой истории призывал жертвовать своим личным счастьем ради счастья народного?

Задание 6.2.11. В ретроспективных кадрах про Анненкова авторы фильма великолепно воссоздают образ беззаботной дворянской жизни, который противопоставляют каторжной жизни. Сам Анненков признаёт, что жил он неправильно, разнузданно.

Голоса за кадром: Владеть крепостными, упиваться роскошью и считать себя свободными?

Бог с Вами, господа. До какой поры жизнь дворян будет коснеть в разврате и праздности? Неужели позор не отзовется в нас стыдом и омерзением?

Пестель: А Вы что скажете, поручик?

Анненков: Я стыжусь моего сословия, я такой же раб, как несчастные дворовые моей матушки, с той лишь разницей, что сознаю моё рабство. Даже со стариком лакеем, который во мне души не чаял, я обходился порой, как истинный сын своей матушки.

Что вам известно о жизни и судьбе Анненкова? Что его заставило присоединиться к декабристам?

Задание 6.2.12. Два кадра из фильма – пример двух противостоящих друг другу миров. Постарайтесь описать, как авторы фильма изображают дворянскую жизнь Анненкова. В каких условиях ему пришлось жить в ссылке?



Задание 6.2.13. Иркутск в сентябре 1826-го года. Сюда приезжает княгиня Трубецкая. Она проведёт здесь 5 месяцев, ожидая позволения поехать на свидание с мужем. Опишите, как выглядел в первой половине XIX века этот город? Как повлияли семьи Трубецких и Волконских на его развитие после окончания срока их каторги?



Задание 6.2.14. Прочитайте слова губернатора Цейдлера, который предупреждает Трубецкую, и попытайтесь восстановить реплики-ответы княгини Трубецкой на его угрозы-увещания:

- Вы будете жить, как самая бедная крестьянка.
- ...
- В избах грязь, смрад, насекомые, пища – хлеб да квас. О климате боюсь говорить – он страшен, а для Вас – губителен.
- ...
- Вы забываете о том, что Ваш муж в тюрьме. Свидания будут редкими, раз в неделю, в присутствии офицера в арестантской палате. Один час, с офицером в присутствии...
- ...
- Вы вполне уразумели, что всё остальное время Вы будете одна, среди дикого населения? Вас будут окружать 5 тысяч клейменых каторжников, людей самого презрительного класса?
- ...
- Они не в состоянии защитить от оскорблений, которые могут быть даже насильственные.
- ...
- Закоренелому злодею не страшны наказания. Они имеют право Вас считать себе подобной, как жену государственного преступника, который несёт равную с ними участь.
- ...

Сравните образ, который рисует губернатор Цейдлер, с реальностью. В каких условиях жила княгиня Трубецкая в Благодатском руднике?

Задание 6.2.15. Волконскую ещё по пути в Екатеринбург догоняют со срочной депешей из столицы:

«Жене государственного преступника не будет дозволено покинуть место каторги прежде смерти супруга и даже после смерти. Его величество не принимает на себя неременную обязанность дозволять вдовам преступников возвращение в Россию».

Сколько лет прожила княгиня в Сибири? Вернулась ли Мария Волконская в Москву?

Задание 6.2.16. В фильме представлена судьба всего лишь трёх из жён декабристов: Княгини Трубецкой, княгини Волконской и Полины Гёбль-Анненковой. В Сибирь на самом деле за своими мужьями поехало больше жён декабристов. Поищите, кто, кроме упомянутых трёх жён, разделял участь своих супругов.



Темы, рекомендуемые для обсуждения и презентаций на семинарском занятии

1) Сосланные в Сибирь декабристы провели там несколько десятков лет. Узнайте, какова была их судьба в ссылке. Подготовьте выступление, в котором представьте их жизнь в Сибири и их влияние на культурное развитие этой отдалённой части Российской империи.

2) История декабристов и их судьба привлекали многих русских писателей. Подготовьте выступление, в котором представьте выбранные вами тексты. Если возможно, соотнесите их с образами декабристов в фильме.

3) Жены декабристов не только разделили участь своих мужей, они также значительно повлияли на культурную жизнь региона. Подготовьте выступление о жизни жён декабристов в Сибири.

РЕКОМЕНДУЕМ ТАКЖЕ СМОТРЕТЬ

Другие фильмы о эпохе Александра I и Николая I (на выбор):

Багратион – фильм 1985 г. – режиссёр Гиули Чохонелидзе, Караман Мгеладзе

Белинский – фильм 1951 г. – режиссёр Григорий Козинцев

Война и мир – фильм 1965–1967 гг. – режиссёр Сергей Бондарчук

Декабристы – фильм 1926 г. – режиссёр Александр Ивановский

Кутозов – фильм 1943 г. – режиссёр Владимир Петров

Лермонтов – фильм 1986 г. – режиссёр Николай Бурляев

Северная повесть – фильм 1960 г. – режиссёр Евгений Андриканис

Нет чужой земли – фильм 1990 г. – режиссёр Барас Халзанов

Тарас Шевченко – фильм 1951 г. – режиссёр Игорь Савченко

Эскадрон гусар летучих – фильм 1980 г. – режиссёры Станислав Ростоцкий и Никита Хубов

Семинарское занятие 7

«МУСОРГСКИЙ»



Čo sa dozviete, naučíte, uvidíte:

- uvidíte významné stránky zo života Modesta Petroviča Musorgského
 - dozviete sa o jeho mieste vo vtedajšej kultúrnej spoločnosti
 - spoznáte predstaviteľov Mocnej hrstky
- budete svedkami boja Musorgského a jeho druhov za presadenie národnej ruskej hudby
 - uvidíte ruskú spoločnosť v druhej polovici 19. storočia
- spoznáte dôvody odporu voči nevoľníctvu zo strany národne orientovaných predstaviteľov kultúry
- budete svedkami vzniku najvýznamnejších operných diel Musorgského
 - rozšírite svoju slovnú zásobu

7.1. Задания перед просмотром фильма

Задание 7.1.1. Прочитайте текст. Ответьте на вопросы по тексту.

Советский полнометражный художественный фильм о Модесте Петровиче Мусоргском, снятый в 1950 году на киностудии «Ленфильм», рассказывает о великом русском композиторе, его роли в деятельности «Могучей кучки» – творческого содружества русских композиторов, и о первой постановке на сцене Мариинского театра народно-героической драмы «Борис Годунов». Действие фильма охватывает петербургские события 1858–1881 годов.

Дмитрий Шостакович, музыкальный гений XX века, написал о фильме «Мусоргский» в год выхода его на экран: «Создать фильм, в котором была бы воплощена большая, полная борьбы и труда жизнь одного из героев нашего народа, фильм, в котором были бы ярко выражены высокие прогрессивные идеи, воодушевлявшие великого художника, показать миллионам зрителей сам процесс его творчества – это задача трудная, благородная и ответственная»⁵¹. Несколько возвышенно, тем не менее, точно даёт Шостакович и характеристику Мусоргского в исполнении Александра Борисова: «Воссозданный в фильме А. Борисовым портрет Мусоргского неотразимо правдив, исполнен подлинного вдохновения. На всю жизнь запомнятся эти ясные, мудрые глаза, этот глубокий голос, богатый живыми, правдивыми интонациями, запомнятся и навсегда сольются в нашем представлении с Музыкой Мусоргского. Запомнится весь облик Мусоргского, простой и величественный, весь его тернистый путь к труднейшим творческим победам, вся его страстная борьба за реалистическое народное искусство»⁵².

Особую роль в фильме уделяет режиссёр связям Мусоргского с другими представителями «Могучей кучки» – Милием Балакиревым, Николаем Римским-Корсаковым, Александром Бородиным, Цезарем Кюи. и поддержавшим их в последние годы своей жизни Александром Даргомыжским. Среди идейно близких Мусоргскому деятелей культуры того времени выделяется яркий защитник новой русской реалистической музыки – Владимир Стасов, которого превосходно сыграл Николай Черкасов. Григорий Рошаль, однако, не ограничивается одной лишь музыкальной средой. Бурный период развития русской культуры дорисовывает автор фильма сценами встреч композиторов с художниками-передвижниками. В фильме

⁵¹ ШОСТАКОВИЧ Д.: *Модест Мусоргский* // Огонек, № 49, 1950

⁵² Там же.

отражена тесная связь кучкистов с Ильёй Репиным, который полностью разделял их взгляды на роль искусства и его дальнейшее развитие. Этот факт подтверждает и письмо Мусоргского, адресованное Илье Репину: «Народ хочется сделать, сплю и вижу его, ем и помышляю о нём, ибо – мерещится мне он, он один цельный, большой, неподкрашенный и без сусального. И такое страшное (воистину) богатство народной речи для музыкального типа... Какая неистощимая... руда для хватки всего настоящего жизнь русского народа! Только ковырни – напляшешься – если истинный художник»⁵³. Этот отрывок из письма Мусоргского, с одной стороны, свидетельствует о тесных взаимоотношениях художников, близости их позиций, с другой – говорит об особом месте, которое принадлежит в творчестве Мусоргского народу, его роли в истории. Неудивительно, что Дмитрий Шостакович также отмечает влияние народной жизни на творчество Мусоргского:

«В деревнях, где взбунтовавшийся люд сжигает помещичьи усадьбы, где устами петрушечника, зло обличающего господ, выражается гнев крестьянский; в городах, где Мусоргский видит нищету трудящихся, их тягостное, полуголодное существование, – везде черпает он темы своего творчества. В музыке его обретают новую силу старинные песни, подслушанные композитором в самой гуще жизни. Бунтарские, мятежные мотивы проходят сквозь его произведения, они звучат в «Борисе Годунове», в «Хованщине»⁵⁴.

Вопросы

1. Попробуйте пересказать слова Шостаковича, которыми он характеризует Мусоргского в исполнении Александра Борисова.
2. Кроме самого Мусоргского, в фильме представлен целый ряд других деятелей искусства. Назовите их и скажите, членами каких объединений они были.
3. Какая тема занимает в творчестве Мусоргского доминирующее место? Какие причины интереса к ней называет Шостакович?

Задание 7.1.2. Просмотрите информацию о создателях фильма. Укажите, какие имена вам известны и в какой связи.

Режиссёр: Григорий Рошаль

Авторы сценария: Анна Абрамова и Григорий Рошаль

Операторы: Моисей Магид и Лев Сокольский

В главных ролях:

Александр Борисов — *Модест Петрович Мусоргский*

Николай Черкасов — *Владимир Стасов*

⁵³ <http://www.bolshoi-theatre.ru/recs/id9/>

⁵⁴ ШОСТАКОВИЧ, Д.: *Модест Мусоргский* // Огонек, № 49, 1950

Владимир Балашов — Милий Балакирев
 Андрей Попов — Николай Римский-Корсаков
 Юрий Леонидов — Александр Бородин
 Бруно Фрейндлих — Цезарь Кюи
 Фёдор Никитин — Александр Даргомыжский

Награды и премии:

1951 МКФ в Каннах – Приз за Лучшую работу художника (Абрам Векслер)

1951 Сталинская премия I степени (Александр Борисов)

1951 Сталинская премия I степени (Михаил Магид)

1951 Сталинская премия I степени (Федор Никитин)

1951 Сталинская премия I степени (Николай Черкасов)

Задание 7.1.3. Обратите внимание на слова, которые могут затруднить ваше восприятие фильма. Слова, отмеченные звёздочкой, рекомендуем запомнить.

однока́шник – blízky človek, spriaznená duša

крёстник – krstňa, krsný syn

сётовать – bedať, nariekať

испо́лин – velikán, gigant

ше́лк* – hodváb

ба́рхат* – zamat

квас* – kvas, ruský (slovanský) kyslosladký nealkoholický nápoj

при́став – dozorca, stráž

бунтовщи́ки-пугачёвцы – vzbúrenci-pugačovci (od mena Jemeljan Pugačov)

со́стрять (жалобу) – napísať, zosmoliť (sťažnosť)

канáлья – podvodník, klamár

вы́куп* – vykúpenie (z nevoľníctva)

бро́дяга* – tulák, vandrák

смутья́н – človek, ktorý prináša nepokoje, vzburu

мракобе́с – nepriateľ pokroku, vývoja

по́пустительство – alibizmus

дерза́ние – smelé, rázne rozhodnutie

ко́рчиться – krútiť sa, zvíjať sa v křkoch

уре́зонить – skrotiť, ohraničiť

тра́вля* – prenasledovanie

улюлю́кать – ponížiť, pokoriť

тре́ли – trilky

расслю́нявиться – rozľúťostiť sa, rozplakať sa

колено́преклонённо – ponížene, úctivo

него́же – zle, nesprávne

го́рница* – izba v roľníckom dome

раздо́лье – široký priestor

раско́льничий* – rozkolnícky

опи́сывать* – zostavovať súpis

сановная дрянь – vysokopostavený špinavci

биржеви́ки – podvodníci, kupliari

подме́нить* – vymeniť

ана́фемски – prekliate, čertovsky, hrozne

козы́рная да́ма – srdcová dáma (v kartách)

не́чисть – nečistá sila

прише́лец – cudzinec

поработи́тель – utláčateľ, otrokár

бенефи́с – benefičné predstavenie, koncert, vystúpenie

со́ратница* – spolubojovníčka

Задание 7.1.4. Объясните русские поговорки и попробуйте их перевести на словацкий язык:

как лбом об стену
 довести до белого каления

язык не повернётся
 тянуть на задворки

царя народ из-под палки выбирает

вавилонское столпотворение

7.2. Обсуждение фильма после просмотра

***Задание 7.2.1.** После дружеской встречи будущих «кучкистов» Стасов восхищается Петровым, великим оперным певцом:*

«Но и пел же Петров сегодня, наш первый Сусанин...»

На какое музыкальное произведение намекает Стасов? Кто его автор? Какая историческая тема в нём раскрывается? Изложите письменно сюжет данного произведения.

***Задание 7.2.2.** Что вы знаете об объединении «Могучая кучка»? Перчислите письменно членов объединения. Укажите известные вам произведения «кучкистов».*

***Задание 7.2.3.** К тогдашней культурной истории отсылают и следующие слова:*

«Вон и Герцен в „Колоколе“ благовестит: Исполин поднимается».

Прокомментируйте данные слова. Что вы знаете о «Колоколе» и его редакторе?

***Задание 7.2.4.** Какую роль в творчестве Мусоргского сыграла жизнь простого народа? Вспомните эпизод фильма, в котором представлен народный кукольный театр:*

– Эй, староста, хорошо ли нынче мои крестьяне живут?

– Ан, очень хорошо твои мужички живут. В шелка, в бархат наряжаются. В шелка, в бархат наряжаются. С квасу на воду перебиваются. А в главной горенке верёвка помещается.

– А для чего стала быть она?

– А пусть барин на ней повисит, покачается.

***Задание 7.2.5.** Как в фильме трактуется отношение Мусоргского к простому русскому мужику? Вспомните беседу Модеста Петровича с отцом и сформулируйте, в чём заключался предмет их разговора.*

***Задание 7.2.6.** Охарактеризуйте отношение представителей «Могучей кучки» к Императорскому музыкальному обществу? Все ли его члены вызывали негодование «кучкистов»? Вспомните слова из фильма. О ком они ?*

«Не одни же там титулованные фраки да кринолины».

***Задание 7.2.7.** Прочитайте текст выступления Стасова, перескажите его главные мысли и ответьте на вопросы:*

<...> Они чувствуют в «Могучей кучке» новую поднимающуюся силу, которая раздавит их всех вместе сложенных. В этом смысле я и упоминал об их уничтожении. Прошу принять во внимание. Смысл же их языческого воздействия мне не властен, хотя, может, и крайне сожалею об этом. А что касается главного, скажу: Они были лгуны, есть лгуны и пребудут лгунами, как бы они сейчас ни корчились от этих слов. Урезонить? Ложь! Каждая их статья, каждая строчка – вещественное доказательство их травли. Они улюлюкают, они обливают грязью Балакирева, его учеников и нашу бесплатную школу для народа. Ржевский, мне стыдно за вас. Ведь вы же все-таки русский композитор. В вас есть и сила и воля. Это явствует из вашего выступления. Вы так воинственно тянули Россию назад, на задворки. А что вы увидели в Европе, Ржевский? Вы вместе с теми, кто сходит с ума от мармеладных трелей, кто расслонявился перед итальянскими примадоннами и вопит коленопреклонённо: «Божественная Пати!» Что им наши народные таланты? Они растут. К примеру, Мельников, ныне солист Мариинского театра, недавний ученик нашей бесплатной школы. Чего мы хотим? Мы хотим самобытного, русского, реалистического искусства. Русский народ испокон любит песню. Широкою и мудрую, как сама природа нашей бескрайней земли. Негоже! Негоже наследникам Даргомыжского и Глинки бить поклоны у чужих порогов. Мы ввели нашу правдивую, русскую песню в светлую горницу искусства, мы удесятерим свои силы, постигнув её. Она уже звучит в наших операх, симфониях. Мы оснастим её новыми крыльями. Лети вперёд! Зови вперёд к тем неминуемым временам, когда в раздолье и счастье запоёт наш народ, и услышат его в самых удалённых уголках земли, возрадуются.

Самостоятельно найдите информацию об Императорском музыкальном обществе и объясните причины негодования «кучкистов» в его адрес.

***Задание 7.2.8.** На суде впервые в фильме появляется Илья Ефимович Репин. Какими были его отношения с «кучкистами»? Попробуйте аргументировать своё мнение конкретными моментами из фильма. Перескажите эпизод, в котором Репин вместе с Мусоргским пародирует воспевание чужих музыкальных образов.*

***Задание 7.2.9.** Как вы считаете, в чём заключалась причина многократного отказа ставить на сценах оперных театров «Бориса Годунова» Мусоргского? Сформулируйте и запишите в виде тезиса ваш ответ.*

***Задание 7.2.10.** Для мировоззрения Мусоргского, в частности, его взглядов на цели искусства показательным может служить его разговор со Стасовым о «Хованищине»:*

Стасов: Ну, как же теперь будет с нашим «Борисом»?

Мусоргский: Не могу сейчас о нём. Начну другое. Помните, как-то вы мне подсказали тему. Хотите, покажу?

Стасов: Вспоминаю, вспоминаю. О раскольниках наш разговор.

Мусоргский: Да, да, да, да. Вторую страницу истории перевернём. Снова бурлит народ. Время юного Петра. Смута бояр.

Стасов: Бунт Хованских.

Мусоргский: Вот, вот, вот. Они приманили людишек царством небесным, обещали блаженство.

Стасов: Но продали и предали.

Мусоргский: Вот, вот, вот, вот. За призраком гонятся раскольники. Пусть не за стоящее дело стоят, но ведь, какая сила, Владимир Васильевич. Горят, а не сдаются. Ни одному народу такое не приснится. Какие лица, какие характеры!

В чём заключается суть этого разговора? Что на самом деле привлекало Мусоргского в истории России? Кто, по мнению Мусоргского, должен быть главным героем его произведений?

Задание 7.2.11. Какой этап русской истории отображает опера Мусоргского «Хованщина»? Расскажите, что вам известно о расколе Русской православной церкви. Как тема оперы связана с этим явлением?

Задание 7.2.12. В фильме, среди других произведений изобразительного искусства, появляется работа Ильи Ефимовича Репина «Бурлаки на Волге». Как вы думаете, почему в фильме этой картине авторы уделяют особое внимание? Какое она имеет отношение к идее Мусоргского создать настоящую народную оперу, которой героем стал бы сам народ? Вспомните, членом какого художественного объединения был Репин. Что роднило это объединение с «кучкистами»? Напишите сочинение на тему "Школы русского реалистического искусства: «Могучая кучка» и передвижники".



Темы, рекомендуемые для обсуждения и презентаций на семинарском занятии

1) Творчество Модеста Мусоргского является достоянием мирового искусства. Подготовьте материал для выступления, в котором представте историю произведений Мусоргского в словацком культурном пространстве.

2) Исторические темы занимают в творчестве Мусоргского весьма важное место. Сравните его творчество с известнейшими произведениями словацкой классической музыки (оперы Эугена Сухоня, Яна Циккера и др.). Назовите общие и различные черты их творчества.

РЕКОМЕНДУЕМ ТАКЖЕ СМОТРЕТЬ

XIX – начало XX века в фильмах-биографиях (на выбор):

Адмирал Нахимов – фильм 1946 г. – режиссёр Всеволод Пудовкин
Академик Иван Павлов – фильм 1948 г. – режиссёр Григорий Рошаль
Александр Попов – фильм 1949 г. – режиссёр Герберт Раппапорт, Виктор Эйсымонт
Анна Павлова – фильм 1983 г. – режиссёр Эмиль Лотяну
Берег его жизни – фильм 1984 г. – режиссёр Юрий Соломин
Василий Суриков – фильм 1959 г. – режиссёр Анатолий Рыбаков
Глинка – фильм 1946 г. – режиссёр Лео Арнштам
Двадцать шесть дней из жизни Достоевского – фильм 1980 г. – режиссёр Александр Зархи
Лев Толстой – фильм 1984 г. – режиссёр Сергей Герасимов
Миклухо-Маклай – фильм 1947 г. – режиссёр Александр Разумный
Пирогов – фильм 1947 г. – режиссёр Григорий Козинцев
Пржевальский – фильм 1951 г. – режиссёр Сергей Юткевич
Римский-Корсаков – фильм 1951 г. – режиссёр Геннадий Казанский, Григорий Рошаль
Чайковский – фильм 1969 г. – режиссёр Игорь Таланкин

Семинарское занятие 8

«БРОНЕНОСЕЦ ПОТЁМКИН»



Čo sa dozviete, naučíte, uvidíte:

- dozviete sa o stave ruskej spoločnosti na začiatku 20. storočia
- uvidíte umelecké spracovanie reálnej historickej udalosti – povstania na krížniku Potemkin
 - dozviete sa o príčinách rastúceho odporu voči monarchii a buržoázii
 - budete svedkami krvavého potlačenia vzbury robotníkov v Odesse
- svoju slovnú zásobu rozšírite o lexiku spojenú so životom v tomto období ruskej histórie

8.1. Задания перед просмотром фильма

Задание 8.1.1. Прочитайте текст. Ответьте на вопросы по тексту.

«Броненосец Потёмкин» – советский немой художественный исторический фильм 1925-го года, снятый Сергеем Эйзенштейном на

кинофабрике «Совкино». Рассказывает о восстании, вспыхнувшем на броненосце «Князь Потемкин-Таврический» в июне 1905 года. После приказа о расправе с матросами, которые отказались есть тухлое мясо, команда броненосца захватила его и привела в Одессу на помощь бастующим рабочим.

Эйзенштейн отказывается от первоначальной идеи снять восстание на броненосце «Князь Потемкин-Таврический» как часть обширного проекта о первой русской революции. Внимание сосредоточивает исключительно только на событиях, проходивших в течение нескольких дней на самом броненосце и в Одессе. Восстание на броненосце, таким образом, превращается в настоящий символ революции.

«Этот фильм делался по заданию Юбилейной комиссии ЦИК СССР, созданной для организации празднования двадцатилетней годовщины революции 1905 года. Комиссия предъявила студии жёсткие требования: съёмки следовало начать в августе, а сдать фильм в декабре, к годовщине московского вооруженного восстания. Фильм предназначался для демонстрации на юбилейном заседании ЦИК СССР»⁵⁵.

Фильм был снят по заказу партийного аппарата и должен был стать важным орудием социалистической пропаганды. Впрочем, кинодрама Эйзенштейна в основном соответствует истории самого восстания и ситуации в тогдашней Одессе.

В чём же кроется секрет работы Сергея Эйзенштейна, которая до сих пор считается непревзойдённым шедевром киноискусства? Ответ можно искать в самом сценарии фильма, он ведь написан как своеобразный документ (многие кинокритики отмечают, что в фильме нет ярко выраженной фабулы), воздействие которого усиливает великолепная работа оператора Эдуарда Тиссэ. Совмещение нескольких ракурсов, сочетание масштабных массовых сцен и деталей, крупных кадров наполняет фильм небывалым драматизмом. Г. Козинцев об Эйзенштейне и его фильме писал: «Создал в кино эпос. Масштабы, утраченные театром века, назад вернулись на экран. Вновь – и уже в ином качестве – возникли пафос, трагический ужас, патетическое сострадание. Тысячные толпы людей – сами, непосредственно, а не через протагонистов – стали героями трагедии. В мире возник новый экран. Кино (недавно „киношка“) не только заняло место как равное среди высоких видов творчества, но и на

⁵⁵ АЛЕКСАНДРОВ, Г.: *Из воспоминаний режиссера-ассистента* // Эйзенштейн в воспоминаниях современников. М.: Искусство, 1974. С. 175.

какие-то годы оказалось на кафедре учителя. Эпоха (на какой-то период) смогла выразить себя сильнее всего на экране»⁵⁶.

Как отмечают многие кинокритики, Эйзенштейн был одним из первых кинорежиссёров, которые обратили внимание на «язык» предметов. В «Броненосце Потёмкине» они представляют собой нечто большее, чем интерьеры, обстановка, фон разворачивающихся на первом плане событий. Их роль в фильме не менее важна, чем игра актеров. Они несут значительную смысловую нагрузку, во многих сценах фильма именно предметы становятся важнейшим элементом передаваемой зрителю информации. Это очки врача, через которые тот рассматривает червей на протухшем мясе, таким же предметом является крест в руках священника, или катящаяся вниз по одесской лестнице детская коляска.

При этом важно напомнить, что любой кадр подчиняется строгим законам композиции. Здесь не найти ничего случайного. Достаточно вспомнить, как отсняты койки спящих матросов, как опускаются обеденные столы, каким образом разложены на столах сверкающие тарелки. Во всем заметно стремление авторов фильма не просто передать атмосферу на броненосце, а показать её в настоящих художественных образах.

Ритм, который нередко является основным композиционным принципом, усиливает драматичность целого фильма. Примером того может служить сцена на одесской лестнице. Лестница сама представляет собой ритмически упорядоченную систему, к которой органично приспособливается и движение человека. Бег спасающихся от смерти, тела раненных и убитых пулями людей разрушают эту раньше гармоническую композицию. В неё вторгаются напряжение, драматизм, которые акцентируют перекликающиеся с массовыми сценами детали. Наоборот, светом, гармонией, спокойствием и радостью наполнены подплывшие к броненосцу ялики.

Особое внимание уделяет Эйзенштейн глубинной композиции кадров. Как отмечает Е. Елисеева, «понимание Эйзенштейном возможностей глубинного построения кинокадра очень важно, так как разработка глубинной композиции в кино станет одним из (двух) главных путей преодоления статичности кинокадра»⁵⁷. Сам Эйзенштейн описывает свою работу так: «Моя основная задача заключалась в том, чтобы организовать и подчинить все изобразительные средства одной задаче – выражению идеи и сущности героического восстания 1905 года. Здесь впервые со всей

⁵⁶ КОЗИНЦЕВ, Г.: *Сергей Эйзенштейн // Эйзенштейн в воспоминаниях современников*. М.: Искусство, 1974. С.177.

⁵⁷ ЕЛИСЕЕВА, Е.: *Художественное пространство в отечественных игровых фильмах*. Москва. Старклайт. 2012, С.20

остротой возникла проблема осмысленного, сюжетно оправданного использования операторской техники, в особенности на натуре. Я это особенно подчеркиваю потому, что в „Броненосце ‘Потёмкин’“ натура занимает девяносто пять процентов»⁵⁸.

Сами персонажи фильма строго делятся по принципу *свой – чужой*. Особенно ярко выражены характеры и внешность представителей буржуазии, полиции и городского дна, вражески настроенных по отношению к восставшим матросам и бунтующему на улицах Одессы народу. «В изображение буржуазии Эйзенштейн вложил всё свое презрение, отвращение и гадливость, зловещий гротеск! Ожиревшие, апоплексические туши, низколобые лица, наглость хозяев жизни. Ублюдки-шпики, агенты охраны, чьи мерзостные портреты сопоставляются с животными: бульдог, мартышка и пр. Ободранные проститутки и уроды-сутенеры, купленная полицией уголовная шпана и прочая грязь городского дна в контакте с „верхами“»⁵⁹.

Вопросы

1. *Какое историческое событие легло в основу фильма С. Эйзенштейна?*
2. *Каким целям должен был служить фильм в советское время?*
3. *В чём заключается художественная ценность этого фильма, в чём его новаторство?*
4. *Какую роль в фильме играет один из важнейших композиционных принципов – ритм? Приведите примеры, в которых художественная ритмизация представлена наиболее ярко.*
5. *По какому принципу можно разделить персонажей фильма? Какой цели это разделение служит?*

Задание 8.1.2. *Просмотрите информацию о создателях фильма. Укажите, какие имена вам известны и в какой связи.*

Авторы сценария: Нина Агаджанова, Сергей Эйзенштейн, Григорий Александров

Режиссёр: Сергей Эйзенштейн, Григорий Александров (сорежиссер)

Главный оператор: Эдуард Тиссе

Композитор: Эдмунд Майзель, Дмитрий Шостакович (переиздание)

В фильме снимались:

Александр Антонов – *Вакулинчук*

Владимир Барский – *командир Голиков*

Григорий Александров – *лейтенант Гиляровский*

Иван Бобров – *юный матрос*

⁵⁸ ТИССЭ, Э.: *Доклад на семинаре операторов. 1956 г.* // Искусство кино. 1979. № 2

⁵⁹ ЗОРКАЯ, Н. М.: *Сергей Михайлович Эйзенштейн* // <http://www.portal-slovo.ru/art/35964.php>

Михаил Гоморов – *матрос*
Владимир Уральский – *матрос*
Андрей Файт – *наборщик*
Сергей Эйзенштейн – *житель Одессы*
Константин Фельдман – *заговорщик меньшевик*

Награды и премии:

1926 Американская Академия киноискусства – лучший фильм года
1926 Международная выставка декоративных искусств в Париже – Золотая медаль

Фильм Сергея Эйзенштейна признан первым в числе 12 лучших фильмов всех времён и народов по результатам международного опроса критиков в Брюсселе в 1958 году, а также, первым среди ста лучших фильмов по опросу киноведов мира, проведенному в 1978 году.

***Задание 8.1.3.** Обратите внимание на слова, которые могут затруднить ваше восприятие фильма. Слова, отмеченные звёздочкой, рекомендуем запомнить.*

гнильё – hniloba, niečo pokazené
личинки – larvy
рассól – soľný roztok
ла́вка* – obchod
ре́я – rahno
карау́л* – ozbrojená stráž
люк – príklop, poklop

брэ́энт – celta
клич – volanie, zvolanie, krik
пала́ч* – kat
при́стань* – prístav
рей́д – kotvište, rejda
я́лик – jachta
деса́нт* – výsadok, vylozenie

***Задание 8.1.4.** Объясните русские поговорки и фразеологизмы, попробуйте их перевести на словацкий язык:*

вздёрнуть на рею
Господи, вразуми непокорных!
Братва! Наша взяла!

поднять клич
тянутся слухи
встретить единой грудью

8.2. Обсуждение фильма после просмотра

Часть первая. «Люди и черви»

***Задание 8.2.1.** С самого начала фильма его авторы рисуют атмосферу, наполненную тревогой, напряжением:*

Дух революции носился над русской землей. Какой-то огромный таинственный процесс совершался в бесчисленных сердцах. Личность, едва успев осознать себя, растворялась в массе, масса растворялась в порыве.

Расскажите, что вы знаете о революционном процессе 1905–1907 гг. Каковы причины первой русской революции? Каковы были итоги этой революции?

Задание 8.2.2. *Как узнаём со слов Матюшенко, матросы на броненосце «Князь Потемкин-Таврический» своим восстанием готовы присоединиться к общему революционному движению, которое, согласно фильму, вспыхнуло по всей России:*

Матюшенко: Мы, матросы «Потемкина», должны поддержать рабочих, наших братьев и стать в первые ряды революции!

Несколько позже, ночью, Вакулинчук поддерживает идею Матюшкина:

«Товарищи! Пришло время, когда и мы должны сказать слово. Чего ж нам ждать? Вся Россия поднялась! Нам ли быть последними?»

Вспомните историю: в честь кого назван броненосец? Опишите, какова была ситуация на Черноморском флоте в годы революции? Составьте диалог-беседу на тему, было ли восстание на броненосце случайным событием или было частью общего плана?

Задание 8.2.3. *Отношение командиров броненосца к матросам в фильме показано в частности, на примере издевательства одного из командиров над молодым матросом. Проходя между спящими на подвешенных койках матросами, он задевает одну из них. Наказывает ни в чём не виноватого молодого матроса:*

«Бдителен, но неуклюж. Сорвать злобу на молоденьком».

Это только один из многих случаев унижения матросов, которое в итоге привело к восстанию. Можете привести другие примеры?

Задание 8.2.4. *Прямым толчком, который привёл матросов к восстанию, был борщ из испорченного мяса. Матросы отказались есть. В сцене замечательно даны характеры судового врача Смирнова и капитана Гиляровского, который безмолвно наблюдает за столкновением врача и матросов:*

Матюшкин: Довольно нас гнильём кормить. Собака и та не станет есть. Ведь оно само же за борт ползёт!

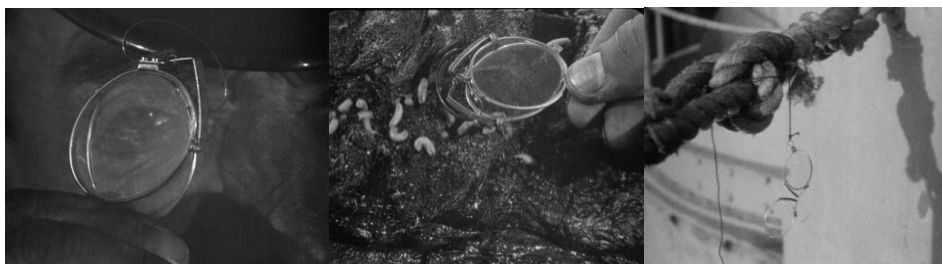
Судовой врач Смирнов: Это не черви. Это мёртвые личинки мух. Можно смыть рассолом!

Матюшкин: В Японии русских пленных лучше кормят, чем нас! Довольно нас гнильём кормить!

Судовой врач Смирнов: Мясо хорошее. Никаких разговоров!

Был ли несъедобный борщ настоящей причиной восстания? Как история восстания трактуется в исторических материалах?

Задание 8.2.5. В этом же эпизоде фильма Эйзенштейн демонстрирует важность отдельных деталей в сюжете фильма (кадры из фильма). Именно эти детали передают смысл эпизода встречи команды броненосца с врачом. Какая история рассказана последним из трёх приведённых кадров?



Задание 8.2.6. Следующие кадры из фильма являются прямым продолжением предыдущего эпизода. Какую информацию они передают? Что они говорят об условиях жизни экипажа броненосца (офицеров и рядовых матросов)?



Часть вторая. «Драма на Тендре»

Задание 8.2.7. Эйзенштейн довольно подробно описывает сам ход восстания. Согласно фильму, после вопроса командира броненосца Голикова насчет борца отделяется основная часть матросов, которые собрались у оружейной башины. Матросы, усомнившиеся в том, как им ответить на вопрос командира, отделены от основной группы. Их накрывают брезентом и велят караулу расстрелять:

Офицер: Прямо по брезенту – пли!

(Вакулинчук решается)

Вакулинчук: Братья! В кого стреляешь!?

(Дрогнули винтовки.)

Офицер: Стреляй! Стреляйте! Стреляй, сволочь!

Вакулинчук: За винтовки, братва! Бей драконов! Бей! Всех бей!

Соответствует ли этот художественный образ истории? В фильме обращается внимание на первую из жертв восстания среди матросов – на

Вакулинчука. Узнайте, сколько человек было убито в ходе восстания. Кто после восстания стал командовать броненосцем и его экипажем?

Задание 8.2.9. *Тело убитого Вакулинчука перевозят на берег в Одессе:*

«Палатка на Новом молу в Одессе – последняя пристань Вакулинчука».

Образ умершего матроса Вакулинчука с горящей свечей, зажатой в руках, дорисовываемая деталь – табличка с текстом: «Из-за ложки борща». Является этот образ только художественным вымыслом или опирается на реальные события?

Задание 8.2.10. *Каким предстаёт в фильме священник? Как рисуют его образ авторы фильма? Обратили ли вы внимание на крест, который он держит в руках? В фильме его значение как символа христианства меняется. Как вы понимаете сказанные матросом священнику слова: Убирайся, халдей! Каково происхождение слова халдей?*



Часть третья. «Мёртвый вызывает»

Задание 8.2.11. *На следующий после восстания день действие переносится на берег, в Одессу:*

«С ночи тянулись туманы...
С мола потянулись слухи.
И вместе с солнцем пробила в город весть.
Броненосец на рейде...
...восстание...
...берег...
Убитый матрос...».

Образ толпы, собирающейся вокруг палатки с убитым Вакулинчуком, сменяют кадры спускающегося по одесским лестницам народа. В бескозырку Вакулинчука кладут монеты. Толпа вокруг Вакулинчука растёт.

«Господа одесситы!

Перед вами лежит тело зверски убитого матроса Григория Вакулинчука, убитого старшим офицером эскадренного броненосца “КНЯЗЬ ТАВРИЧЕСКИЙ“. Отомстим кровожадным вампирам! Смерть угнетателям! Команда эскадренного броненосца „Князь Таврический“».



В этих сценах фильма перемежается художественный вымысел с реальными событиями. Узнайте, насколько авторы, уходя от исторической правды, чтобы усилить эмоциональное воздействие на зрителя. Лозунги «Долой палачей! Долой самодержавие!» – звучат как призыв к восстанию в городе. Согласно фильму, именно убийство Вакулинчука и успех восстания на броненосце подтолкнули жителей Одессы к бунту. Какова была на самом деле история противостояния в Одессе?

Задание 8.2.12. *В толпе вокруг палатки с Вакулинчуком показаны разные слои населения Одессы. Среди них находятся и представители буржуазии, для которых искреннее сочувствие горожан к убитому матросу вызывает негодование. Реагируя на призывы народа покончить с самодержавием, один из буржуев кричит: «Бей жидов!»*

Почему злость буржуазии направлена именно на евреев? Узнайте, какое место в структуре населения города Одессы занимали евреи? Знаете ли вы, какую роль играли евреи в революционном движении в России? Что такое «чёрная сотня»?

Часть четвертая. «Одесская лестница»

Задание 8.2.13. *Согласно фильму, снабжение броненосца продовольствием (гуси, куры, поросёнок, хлеб, яйца и пр.) обеспечивали одесситы:*

«В те памятные дни жил город одной жизнью с восставшим броненосцем. Белокрылою стаей полетели ялики к бортам броненосца».

Соответствует этот художественный образ истории?

Задание 8.2.14. Одним из известнейших эпизодов фильма является сцена на одесской лестнице. В ней население города сталкивается с вооруженными отрядами казаков, которые по ним открывают огонь. В результате этой жестокой расправы с восставшим народом лестница покрыта телами десятков убитых людей, среди которых находятся женщины, дети, старики. Сравните эпизод фильма о подавлении восстания в Одессе с историческими материалами.



Задание 8.2.15. Экипаж броненосца в фильме отвечает на подавление восстания стрельбой, целью которой является штаб генералов:

«И тогда на зверства военных властей ответили снаряды броненосца. Мишень – театр Одессы. По штабу генералов».

Каковы были настоящие результаты обстрела города? Сыграл ли броненосец в борьбе с сухопутными военными отделами такую роль, какую ему приписывают авторы фильма?

Задание 8.2.16. В чёрно-белом фильме появляется один цветной объект – красный флаг на мачте броненосца. Поднимается незадолго до обстрела штаба генералов. Его художественная трактовка в фильме, однако, не соответствует реальному значению поднятого красного флага на мачте броненосца. Существовал ли цветной кинематограф в период съемок «Броненосца Потёмкина»? Какой первый советский фильм был снят на цветной плёнке и когда? Как С. Эйзенштейн решил проблему цвета?

Часть пятая. «Встреча с эскадрой»

Задание 8.2.17. Последняя, пятая часть фильма, рисует историю встречи броненосца «Князь Потемкин-Таврический» с Черноморской эскадрой:

«Единой грудью решили встретить эскадру.
Настала ночь, полная тревоги.
Во мраке подползала эскадра.

«Потемкин» и миноносец № 267.
Адмирал наступает.
Эскадра приближается».

Матюшкин: Поднять сигнал: Присоединяйтесь к нам.

Вызов, высланный экипажам флота, был в фильме встречен положительно и к броненосцу присоединяются матросы других судов:

«Через головы царских генералов гремело братское ура. И гордо вея красным флагом свободы, без единого выстрела прошёл мятежный броненосец сквозь ряды эскадры».

Восстание на броненосце, таким образом, трактуется как великая победа революции, что мало соответствует истории. Как на самом деле проходила встреча броненосца с эскадрой? Какова была дальнейшая судьба броненосца «Князь Потёмкин-Таврический»?

Темы, рекомендуемые для обсуждения и презентаций на семинарском занятии

1. В революции 1905–1907 гг. известно ещё другое восстание на корабле Черноморского флота. Подготовьте сообщение о восстании на крейсере «Очаков» и возглавившем его лейтенанте Петре Петровиче Шмидте. Какое участие принял «Очаков» в судьбе потёмкинцев? Есть ли художественный фильм, посвященный П. П. Шмидту?
2. В русской истории был ещё один крейсер, который, подобно «Потёмкину», стал символом большевистской революции, – «Аврора». В советское время «Аврора» превратилась в миф. Расскажите, как переплелась история с вымыслом. Знаете ли вы, какой кинофильм С. Эйзенштейна мифологизировал события революции 1917 года?
3. В 1920-х годах Дзигой Вертовым были сняты непревзойдённые шедевры документального кино. В них, как и в «Броненосце Потёмкине», важную роль играет ритм, движение, смена ракурсов и монтаж. Подготовьте презентацию, сравните фильмы Вертова и Эйзенштейна.
4. «Броненосец Потёмкин» является вторым фильмом трилогии, посвящённой русской революции. Подготовьте выступление о двух других фильмах этой трилогии.

РЕКОМЕНДУЕМ ТАКЖЕ СМОТРЕТЬ

Советские фильмы на революционную тематику (на выбор)

Белеет парус одинокий – фильм 1937 г. – режиссёр Владимир Легошин
В начале века – фильм 1961 г. – режиссёр Анатолий Рыбаков
Возвращение «Броненосца» – фильм 1996 г. – режиссёр Геннадий Полока
Гибель империи – сериал 2005 г. – режиссёр Владимир Хотиненко
Ленин в Октябре – фильм 1939 г. – режиссёр Михаил Ромм
Мать – фильм 1926 г. – режиссёр Всеволод Пудовкин
Мать – фильм 1955 г. – режиссёр Марк Донской
Мать (Запрещённые люди) – фильм 1989 г. – режиссёр Глеб Панфилов
Николай Бауман – фильм 1967 г. – режиссёр Семён Туманов

Почтовый роман – фильм 1969 г. – Евгений Матвеев
Октябрь – фильм 1927 г. – режиссёр Сергей Эйзенштейн
Поколение победителей – фильм 1936 г. – режиссёр Вера Строева
Стачка – фильм 1925 г. – режиссёр Сергей Эйзенштейн
Трилогия о Максиме («Юность Максима», «Возвращение Максима»,
«Выборгская сторона») – фильмы 1935–1937 гг. – режиссёры Григорий Козинцев,
Леонид Трауберг
Цареубийца – фильм 1991 г. – режиссёр Карен Шахназаров

Словацкая кинематография о русской революции

Balada o siedmych obesených (1968) – režisér Martin Hollý

Семинарское занятие 9

«ЧАПАЕВ»



Čo sa dozviete, naučíte, uvidíte:

- zoznámite sa s osudom jednej z legendárnych postáv Občianskej vojny
- uvidíte niekoľko etáp bojov na Urale, v ktorých sa preslávil Čapajev
 - spoznáte dôsledky Občianskej vojny
 - uvidíte dobový obraz belogvardejcov
- budete svedkami poslednej bitky Čapajeva a jeho smrti
- slovnú zásobu si rozšírite o lexiku typickú pre roky Občianskej vojny

9.1. Задания перед просмотром фильма

Задание 9.1.1. Прочитайте текст. Ответьте на вопросы по тексту.

«Чапаев» – советский художественный фильм братьев Васильевых, снятый в 1934 году на киностудии «Ленфильм». В его основу лёг роман Дмитрия Фурманова «Чапаев» и воспоминания чапаевцев.

Фильм братьев Васильевых стал впоследствии одним из образцов социалистического искусства. История Чапаева, реального исторического персонажа Василия Ивановича Чапаева, в работе братьев Васильевых – яркий пример идеологизированного искусства сталинской эпохи. Тем не менее, «Чапаев» стал не только важным моментом в развитии русского киноискусства, но и общепризнанным и любимым фильмом многих поколений советских людей.

Небольшой отрезок из жизни Чапаева, показанный в фильме, вместил в себя реальные исторические события Гражданской войны. В её ходе начдив Красной армии прославился в боях на Юго-Восточном фронте, при взятии таких губернских центров, обороняемых войсками адмирала Колчака, как Самара, Уфа, Уральск, Оренбург, Актюбинск. Некоторые историки, однако, значимость его роли в Гражданской войне оспаривают. По их мнению, настоящую славу Чапаеву принесли книга Фурманова и фильм братьев Васильевых, сделав из Чапаева легендарный персонаж.

«Братья Васильевы, конечно же, большей частью нарисовали положительных героев и положительные моменты, но режиссеры не побоялись показать в своём фильме и ряд отрицательных сторон, которые имели место в тогдашней Красной армии в первые годы её существования. В фильме показаны отдельные случаи мародёрства, волнения и суеверия в воинской части, показана трусость отдельных красноармейцев. Чутко, с большим тактом художников братья Васильевы штрих за штрихом создают образ Чапаева, показывают исключительный рост этого стихийного большевика, при этом стараясь не приукрашивать его»⁶⁰.

Сам Чапаев в фильме представлен довольно объективно. Васильевы не скрывают необразованность Чапаева, однако подчеркивают и его стремление учиться, совершенствоваться. Показательной в этом смысле сцена из фильма, которой завершается ссора между Чапаевым и Фурмановым:

Чапаев: <...>Я всех великих полководцев знаю: Гарибальди, Наполеон, Суворов, а этот как?.. Македонский?

Фурманов: Да.

Чапаев: Кто такой? Почему не знаю?

Фурманов: Ну, его мало кто знает. Он жил две тысячи лет тому назад.

Чапаев: Да, ты-то вот знаешь, и я знать должен. Я ведь только два года, как грамоте-то знаю. Слышь, комиссар, ты мне расскажи про Александра Македонского.

Фурманов: Рассказать? Могу.

В фильме, в диалогах Чапаева с Фурмановым, в речах начдива, акцентируется близость Чапаева к народу. Он ведь вышел из простых крестьян, он малограмотен, но этот факт ему никак не мешает взволновать и повести за собой массы. Они такие, как он, – простые люди, которым понятен именно его язык.

Фурманов: Слушай, ты, моряк красивый сам собою... Я давно хотел тебе сказать: ты бы подтянулся, что ли, малость. Ходишь вечно в таком затрапезном виде. А ты ведь теперь командир регулярной Красной Армии, должен бойцам пример давать.

Чапаев: А что же этот твой Александр Македонский-то в белых перчатках воевал? Да?

Фурманов: Но и не ходил, как босаяк.

Чапаев: А ты почём знаешь? Э-э, две тысячи лет назад ... Гляди у меня!

<...>

Мужик: А вот, Василий Иванович, мужики сомневаются: ты за большевиков али за коммунистов?

Чапаев: Чего?

Мужик: Я спрашиваю, вы за большевиков, али за коммунистов?

Чапаев: Я за Интернационал.

Фурманов: Василий Иваныч, а ты за какой, за второй или за третий?

Чапаев: Чего за второй?

Фурманов: Интернационал.

Чапаев: Ну, уж, за тот, за который нужно, за тот и стою.

Фурманов: Но, а всё-таки? За второй или за третий?

Чапаев: А Ленин в каком?

Фурманов: В третьем. Он его и создал, третий большевистский.

Чапаев: Ну и я за третий.

Высоко фильм оценил и Максим Горький: «Да, Васильевы – настоящие художники! Да, их картина будет жить как великая и вечно живая народная эпопея! Она полна огромного социального дыхания. Посему её художественное значение непереходяще. Обратите внимание: Чапай утонул, но вы не скажете, что он побеждён. Нет – он и мёртвый, как живой! <...> Убедительная картина! Я любовался Василь Ивановичем, Анкой, Петькой, Клычковым⁶¹... Вот Чапаев и Петька летят на тачанке... Куда? Вперёд, в будущее! Всё это чертовски талантливо!»⁶²

Вопросы

1. Какие реальные исторические события нашли отражение в фильме братьев Васильевых?
2. Чапаев – это герой романа и фильма, символ эпохи, но также реальный исторический персонаж. Что Вам известно из его биографии?
3. Как оценил кинокартину Максим Горький?

Задание 9.1.2. Просмотрите информацию о создателях фильма. Укажите, какие имена вам известны и в какой связи.

Режиссёры: Георгий и Сергей Васильевы

Авторы сценария: Георгий и Сергей Васильевы (сюжетная основа – Дмитрий Фурманов и Анна Фурманова)

Оператор-постановщик: Александр Сигаев и Александр Ксенофонтов

Композитор: Гавриил Попов

В фильме снимались:

⁶¹ М. Горький имеет в виду Фурманова в исполнении артиста Б. Блинова, но называет его Клычковым, под фамилией которого Фурманов вывел себя в романе.

⁶² Горький, М.: *Литературно-критические статьи*. М.: Госиздат, 1937. С.32.

Борис Бабочкин – *Чапаев*
 Борис Блинов – *Фурманов*
 Варвара Мясникова – *Анка*
 Леонид Кмит – *Петька*
 Илларион Певцов – *полковник Бороздин*
 Степан Шкурат – *Потапов (Петрович), денищик Бороздина*

Награды и премии:

- 1946 МКФ в Венеции – Бронзовая медаль (Георгий Васильев)
- 1946 МКФ в Венеции – Бронзовая медаль (Сергей Васильев)
- 1941 Сталинская премия I степени (Борис Бабочкин)
- 1941 Сталинская премия I степени (Георгий Васильев)
- 1941 Сталинская премия I степени (Сергей Васильев)
- 1937 Международная выставка декоративных искусств в Париже – Гран-при и Диплом (Георгий Васильев)
- 1937 Международная выставка декоративных искусств в Париже – Гран-при и Диплом (Сергей Васильев)
- 1935 МКФ в Москве – Главный приз «Серебряный кубок» за программу киностудии «Ленфильм» (Георгий Васильев)
- 1935 МКФ в Москве – Главный приз «Серебряный кубок» за программу киностудии «Ленфильм» (Сергей Васильев)

Задание 9.1.3. Обратите внимание на слова, которые могут затруднить ваше восприятие фильма. Слова, отмеченные звёздочкой, рекомендуем запомнить.

винтовка* – puška
хутор* – dedina
язык – zradca, donášač
фланг – krídlo (vojenská terminológia)
комбриг* (командир бригады) – veliteľ brigády (vojenskej jednotky)
затыльник – časť pažby pušky, ktorá sa opiera o plece
щёчки (у пулемета) – časť konštrukcie guľometu za ochranným štítom
ординарец* – vojenská hodnosť, človek priamo podriadený veliteľovi, ktorého činnosť spočívala vo vedení korešpondencie, informovaní vojska o príkazoch veliteľa a pod.
денщик* – osobný sluha dôstojníka
коновал – veterinár
наган* – revolver, názov odvodený od mien jeho konštruktorov Émile a Léon Nagantovci
босьяк (hovor.) – bedár, žobrák
тыл* – tylo, zázemie

окаянный* – hriešny, prekliaty
барахло* – haraburdie
барахлить – (hovor.) – marodёрствовать – marodérčiť, drancovať
баловать – hrať sa (здесь) – своевольничать – svojvoľne konať
замухрышка – zanedbaný, nečistotný človek
беляк – (hovor.) belogvardejec
ёрш – hrebenačka (ryba)
растяпа* – nešika, ťarbák
шомпол – vojenská hodnosť, nasleduje za hodnosťou vojak
раззява – hlupák, babrák
лоботряс – lenivec, povaľač
затрапезный вид – zanedbaný, nedbalý
завхоз* (заведующий хозяйством) – hospodár
каппелевцы – vojská Kappela, odvodené od mena Vladimír Oskarovič Kappel – jeden z vodcov belogvardejcov
подив (политический отдел дивизии)–

ста́вка (верхо́вного праві́теля) –
veliteľský štáb
перебе́жчик* – dezertér
буза́ – neporiadok, zmätok
і́род – mučiteľ

politické oddelenie divízie
стряпу́ха – kuchárka
смі́рно* – ticho, pokojne
ко́кнуть (hovor.) (пристрелить) –
zastreliť, poraniť
каю́к – koniec, kaput, smrť
карау́л* – stráž

***Задание 9.1.5.** Объясните русские поговорки и попробуйте их перевести на словацкий язык:*

Голова-то есть на плечах?
Без командира и бойцам может быть крышка.
Делить шкуру неубитого медведя

9.2. Обсуждение фильма после просмотра

***Задание 9.2.1.** Разговор между Фурмановым и Чапаевым, в котором они ссорятся из-за приказа, отданного начдивом военврачу и фельдшеру, экзаменовать деревенского коновала на доктора, демонстрирует характер и образование Чапаева. Вспомните сцену и ответьте на вопросы.*

Чапаев: <...>Жаловаться пришли? Подлецы! Клистирные трубки! Шагом марш! И ты с ними? Гнилую интеллигенцию поддерживаешь?

Фурманов: Не могут они...

Чапаев: А я говорю, могут! И должны! Это что ж такое, вы уж не даёте ни одному мужику на доктора выйти? Куда это годится? Экзаменовать немедленно. И документ выдать. Чтоб по всей форме!

Фурманов: Понимаешь, Василий Иванович, не могут они. Не могут. Не имеют права. Да ещё документ выдать по всей форме...

Чапаев: Ты что, над Чапаевым издеваться? Застрелю, сволочь!

Фурманов: Александр Македонский тоже был великий полководец. А зачем же табуретки ломать?

Вопросы

1. *Какие черты характера Чапаева проявились в данном эпизоде? Почему, на ваш взгляд, комдив столь настойчив в своём требовании?*
2. *Как проявляет себя Фурманов в данной ситуации? Вспомните другие эпизоды столкновения героев?*
3. *Рецензией из какого классического произведения является фраза Фурманова о Македонском?*

***Задание 9.2.2.** В той же самой части фильма Чапаев поёт два куплета из народной песни. Какую роль в фильме играет эта песня? Как она характеризует самого Чапаева?*

Ты, моряк, красивый сам собою,
Тебе от роду двадцать лет.
Полюби меня, моряк, душою.
Что ты скажешь мне в ответ?

Припев:

По морям, по волнам -
Нынче здесь, завтра там.
По морям, морям, морям, морям (эх!)
Нынче здесь, а завтра там.

Ты, моряк, уедешь в сине море,
Оставляешь меня в горе,
А я буду плакать и рыдать,
Тебя, моряк мой, вспоминать.

Припев.

Ты не плачь, не плачь, моя Маруся,
Я морскому делу научуся.
И не стоит плакать и рыдать,
Меня так часто вспоминать.

Припев.

Задание 9.2.3. К сильнейшим сценам фильма можно, не сомневаясь, отнести безмолвный конфликт между полковником Бороздиным и его денщиком Потаповым. Под мелодию «Лунной сонаты», которую играет на рояле Бороздин, сидящий спиной к Потапову, ординарец натирает паркет. Он уже знает о смерти своего брата. Приказ о наказании шополами подписан Бороздиным. Взгляд Потапова, сосредоточенный на лысой голове Бороздина, рождает у зрителя ожидание, что ординарец выстрелит в затылок убийце. Как решается данная конфликтная сцена постановщиками и каково её место в дальнейшем развитии сюжета?

Задание 9.2.4. В годы Великой Отечественной войны был снят агитационный ролик «Чапаев с нами». В нём чудом спасшийся Чапаев доплывает до берега реки, где его с нетерпением ждут красноармейцы. Чапаев произносит речь, в которой он призывает встать на защиту Родины и бить врага, как били его чапаевцы.

Как вы думаете, почему в то тяжёлое для Советского Союза время художники-пропагандисты часто обращались к героическим образам прошлого? Не считаете ли вы, что это недопустимое искажение истории? Попробуйте назвать имена других исторических личностей, которые в годы Великой Отечественной войны «встали» на защиту Родины (вспомните плакатное творчество, живопись, произведения киноискусства и пр.)?

Задание 9.2.5. Прочитайте следующий разговор из фильма и ответьте на вопросы.

Женщина: Что ж вы делаете, ироды? Мы вас ждали-ждали, а вы последнее тащите? Вот она советская власть.

Солдат: Тихо, бабуса. На войне и поросёнок – божий дар.

Женщина: Окаянные! Аспид ты долговязый!

Мужики на крыльце дома: Да, вот хреновина. Ну, прямо карусель получается. Белые пришли – грабят, красные пришли – грабят. Ну, куды же крестьянину податься? Свои идут – „уря, уря“. Вот тебе и „уря“. Дождались, мать твою...

Вспомните, какая история с этим разговором связана. Как вы считаете, с какой целью режиссёры вводят эпизодический образ этого красноармейца? Появляется ли он в дальнейшем в фильме?

Задание 9.2.6. Фильм «Чапаев», может еще в большей степени, чем роман Фурманова, породил целый ряд анекдотов, главными персонажами, которых выступают Чапаев, Петька, Анка и Фурманов. Возник целый культурный пласт, который имеет ярко выраженный народный характер. Чапаев стал частью фольклора, причём его анекдотическая трансформация по своей сути амбивалентна. Анекдоты о Чапаеве, с одной стороны, указывают на типичную для народной культуры способность мифологизировать историю (упрощать или даже примитивизировать её), с другой – являются доказательством внедрения в менталитет народа Чапая как образа красноармейца, лютого и беспощадного врага всех противников новой большевистской власти. Эту идею развивает Виктор Пелевин в романе «Чапаев и пустота», для которого анекдоты о Чапаеве стали не менее важным источником информации, чем фильм и роман. По мнению И. Скоропановой, в романе Пелевина «коммунистический метанарратив, рассматривается как активатор деструктивных импульсов коллективного бессознательного. Отсюда — немыслимая жестокость, упоение смертью, гибель миллионов, расцениваемые как оправданные, полезные для общества»⁶³.

Тем не менее, анекдоты о Чапаеве представляют собой весьма интересный материал, своеобразный пример устной народной словесности, отличающийся иронией, сарказмом, иногда снисходительной улыбкой, усмешкой. Они нередко критично относятся к самому Чапаеву, но также к некоторым явлениям общественной и политической жизни. Отличительная особенность анекдотов – это грубоватое, травестийное «цитирование» текстов именно фильма, реплик и диалогов, вошедших в народную память.

- Василий Иванович, а ты самогонку пить можешь?"
- Могу, Петька, могу.
- А белую «Столичную»?
- И «Столичную» могу.
- Ну, а коньяк сможешь?
- Малость подучиться – и коньяк смогу.
- Ну, а в мировом масштабе: виски, бренди, сможешь?
- Нет, в мировом не смогу: языков не знаю, в этикетках запутаюсь.

⁶³ СКОРОПАНОВА, И.: Русская постмодернистская литература: Учеб. пособие. - 3-е изд., изд., и доп. — М.: Флинта: Наука, 2001. С. 347

1. В чем суть этого анекдота? Что в этом анекдоте подвергается критике?
2. Какая сцена из фильма легла в его основу? Вспомните и восстановите «первозданный» диалог героев фильма.
3. В чём, на ваш взгляд, причина появления столь большого числа анекдотов о Чапаеве? Можно ли её искать в самом характере фильма?

Задание 9.2.7. В фильме звучит несколько песен, среди них и грустные, протяжные песни «Весёлый разговор» и «Чёрный ворон». Прочитайте текст песен и ответьте на вопросы.

«Весёлый разговор»

Как задумал сын жени...
Жениться,
Дозволения стал просить.
Весёлый разговор.
Дозволения стал просить.
«Дозволь, батюшка, жени...
Эх, жениться,
Дозволь взять, кого люблю.
Весёлый разговор.
Дозволь взять, кого люблю».
Отец сыну не пове...
Эх, не поверил,
Что на свете есть любовь.
Весёлый разговор,
Что на свете есть любовь.
«Все на свете девки ро...
Эх, ровны,
Можно каждую любить.
Весёлый разговор.
Можно каждую любить».
Отвернулся сын, запла...
Эх, заплакал,
Отцу слова не сказал.
Весёлый разговор.
Отцу слова не сказал.
Взял он саблю, взял он во...
Эх, востру
И зарезал сам себя.
Весёлый разговор.
И зарезал сам себя.
Вот тогда отец пове...
Эх, поверил,
Что на свете есть любовь.
Весёлый разговор.
Что на свете есть любовь.

Какое значение имеет песня в фильме? Какому событию в жизни Чапаева предшествует?

Укажите, какие именно куплеты звучат в песне.

Какую функцию играет, на ваш взгляд, рефрен песни, как он сочетается (не сочетается) с содержанием и мелодией данного произведения?

Не менее важной в сюжете фильма является вторая песня. Как вы понимаете её значение? Какие события она предвещает?

Чёрный ворон, что ты вьёшься
Над моею головой?
Ты добычи не дождёшься,
Чёрный ворон, я не твой.

Задание 9.2.8. *Обратили ли вы внимание на окружающую среду (панорамы, обстановка, декорации), в которой проходит действие фильма? Вспомните и опишите интерьеры в ставке Чапаева и интерьеры в ставке белогвардейцев. Какую информацию об этих двух враждующих лагерях они несут?*

Задание 9.2.9. *Скажите, о каком историческом моменте говорит Василий Иванович Чапаев Фурманову в начале фильма. Какие стояли задачи перед дивизией Чапаева в марте 1919 года? Вам поможет цитата из фильма:*

Чапаев: К самому делу прибыли. Получен приказ Михаила Васильевича Фрунзе: завтра переходим в наступление.

Задание 9.2.10. *Из фильма узнаём о происхождении Чапаева (разговор солдат на карауле):*

Тоже из крестьян он, Василий Иванович, потом в Балакове плотничал, а теперь полководец и командир, да ещё какой! Фрунзе армию хотел ему дать.

На самом деле жизненный опыт Чапаева до революции и Гражданской войны нельзя свести на одно только плотническое дело. Найдите самостоятельно информацию и расскажите, какой путь пришлось ему пройти, прежде чем он стал командиром дивизии.

Задание 9.2.11. *Кроме Чапаева, в фильме выступают и другие реальные исторические персонажи. Принадлежит ли к ним пулеметчица Анка? Как в фильме изображаются Петька и Фурманов? Схожи ли их художественные образы с реальными историческими лицами?*



Задание 9.2.12. *Образ врагов Чапаева в фильме олицетворяет белогвардейский полковник Бороздин. Вспомните сцену, в которой он подписывает приговор брату своего денщика:*

Бороздин: Да, это моя подпись. Ничего не могу поделать Петрович. Дисциплина. К тому же о перебежчиках есть приказ главного штаба. Приказ есть приказ, сам знаешь. Погоди, Потапов – это твой родственник, что ли?

Денщик: Брат.

Бороздин: Как же ты раньше?..

Не считаете ли вы, что Васильевы в этой сцене и вообще в трактовке образа Бороздина тенденциозны? Выразите своё мнение.

Задание 9.2.13. *К знаменитым, кульминационным сценам фильма можно отнести и так называемую «психическую атаку». В ней, согласно фильму, встретила дивизия Чапаева с каппелевцами. Кто такие каппелевцы? Какие моменты этой батальной сцены вам запомнились? Какая связанная с атакой фраза стала афоризмом? Самостоятельно найдите материал и ответьте, было ли это сражение на самом деле?*

Темы, рекомендуемые для обсуждения и презентаций на семинарском занятии

- 1) Многие фразы из фильма вошли в активный запас русского языка. Подготовьте выступление, в котором сравните роль и значение этих фраз в фильме с их использованием в разговорной речи.
- 2) Фурманов – это не только герой фильма, но также писатель, автор романа о Чапаеве. Подготовьте выступление, в котором представьте его как реальную историческую личность и как писателя.
- 3) Чапаев – это один из символов советской культуры и истории. Назовите имена других исторических лиц, которые так же, как Чапаев, стали символами защиты Родины. Подскажем, что один из них стал главным героем романа и фильма «Повесть о настоящем человеке». Подготовьте рассказ о таких героях.

РЕКОМЕНДУЕМ ТАКЖЕ СМОТРЕТЬ

Другие фильмы о Гражданской войне (на выбор):

Адмирал – фильм 2008 г. – режиссёр Андрей Кравчук

Бег – фильм 1970 г. – режиссёры Александр Алов, Владимир Наумов

Белое солнце пустыни – фильм 1970 г. – режиссёр Владимир Мотыль

В огне брода нет – фильм 1967 г. – режиссёр Глеб Панфилов

Виринея – фильм 1968 г. – режиссёр Владимир Фетин

Гори, гори, моя звезда – фильм 1968 г. – режиссёр Александр Митта
Донская повесть – фильм 1964 г. – режиссёр Владимир Фетин
Комиссар – фильм 1967 г. – режиссёр Александр Аскольдов
Коммунист – фильм 1957 г. – режиссёр Юлий Райзман
Ленин в 1918 году – фильм 1939 г. – режиссёр Михаил Ромм
Мы из Кронштадта – фильм 1936 г. – режиссёр Ефим Дзиган
Они были первыми – фильм 1956 г. – режиссёр Юрий Егоров
Павел Корчагин – фильм 1956 г. – режиссёры Александр Алов, Владимир Наумов
Раба любви – фильм 1975 г. – режиссёр Никита Михалков
Седьмой спутник – фильм 1967 г. – режиссёр Григорий Аронов, Алексей Герман
Свой среди чужих, чужой среди своих – фильм 1974 г. – режиссёр Никита Михалков
Служили два товарища – фильм 1968 г. – режиссёр Евгений Карелов
Тихий Дон – фильм 1957–1958 гг. – режиссёр Сергей Герасимов
Щорс – фильм 1939 г. – режиссёр Александр Довженко

Семинарское занятие 10

«ЛЕТЯТ ЖУРАВЛИ»



Čo sa dozviete, naučíte, uvidíte:

- dozviete sa o dôsledkoch Veľkej vlasteneckej vojny na život v Moskve a za Uralom
 - uvidíte Moskvu a život v nej krátko pred vypuknutím vojny
- dozviete sa o spôsobe života za líniou fronty a ťažkých podmienkach, ktoré Moskovčanom priniesla nútená evakuácia
 - budete sledovať vývoj postáv filmu, ktorých poznačila vojna
- budete svedkami odvahy, zrady, egoizmu, ale aj sebaobetovania jednoduchých ruských ľudí
- svoju slovnú zásobu rozšírite o lexiku spojenú so životom v tomto období ruskej histórie

10.1. Задания перед просмотром фильма

Задание 10.1.1. Прочитайте текст. Ответьте на вопросы по тексту.

«Летят журавли» – советский художественный фильм 1957 года режиссёра Михаила Калатозова, снятый по мотивам пьесы Виктора Розова «Вечно живые» на киностудии «Мосфильм». Лауреат «Золотой пальмовой ветви» Международного Каннского кинофестиваля 1958 года.

Фильм Калатазова – один из первых советских фильмов, в котором война предстаёт не только как героический подвиг, а как страшное зло, ломающее характеры людей, ставящее перед человеком целый ряд нравственных проблем. Он практически полностью лишён типичной для первых фильмов о Великой Отечественной войне идеализации Красной армии и советских граждан вообще. Его герои – просто люди, которые могут, как в реальной жизни, ошибаться, вести себя неправильно, грешить. Такое мнение о фильме выражают и советские, и западные кинокритики:

«Необычность впечатления объяснялась, прежде всего, тем, что на экране страстно и взволнованно рисовалась не история подвига или славного поступка, а история вины и искупления. В центре фильма был образ, который до сих пор ни при каких обстоятельствах не мог быть „положительным примером“, но вместе с тем и не отданный авторами на суд: девушка Вероника, в силу трагических обстоятельств изменившая жениху-фронтовику»⁶⁴.

„Jeřábi táhnou (Let'jat žuravli, 1957) zkušeného režiséra Michaila Kalatozova zobrazují domácí frontu neheroicky. Hlavní postava má daleko ke kladné hrdince socialistického realismu. V době, když její muž slouží na frontě, se zaplete s jeho bratrancem, slabošským obchodníkem na černém trhu, a následně trpí výčitkami svědomí z vlastní nevěry. Na konci 40. let byly psychologické konflikty považovány za cosi buržoázního, film Jeřábi táhnou je ale dokladem toho, že se jim nyní dostalo oficiálního ospravedlnění“⁶⁵.

Высоко оценил фильм выдающийся кинорежиссёр Андрей Кончаловский: «„Летят журавли“ – пожалуй, единственная картина Калатозова, которая создала некий эстетический толчок, благодаря ей соцреализм обрёл новые возможности, новые краски, доказав, что может быть универсальным, понятным всем в мире. Эта картина

⁶⁴ ЗОРКАЯ, Н. М.: «Летят журавли». Михаил Калатазов. Вероника // <http://www.portal-slovo.ru/art/35984.php>

⁶⁵ THOMPSON, K., BORDWELL, D.: *Dějiny filmu*. Praha. Nakladatelství Lidové noviny, 2007. S. 409.

мирового класса (а тогда ведь было не так много основополагающих явлений, такие мастера, как Феллини или Орсон Уэллс, появлялись нечасто) стала новым стандартом советского кино, на который потом равнялись многие молодые операторы и режиссёры»⁶⁶.

Во время своего выхода фильм был неоднозначно принят тогдашними властями. По мнению некоторых современных кинокритиков, его спас успех на международных кинофестивалях, прежде всего, «Золотая пальмовая ветвь» на фестивале в Каннах.

Е. Елисеева пишет об особом значении в фильме визуального ряда и оригинальном операторском способе его создания.

Например, в одной из первых сцен фильма счастливые влюблённые неожиданно попадают под струи воды: ранним московским утром поливальная машина моет, очищает улицы. Внезапный водопад воспринимается как символ начала нового дня, чистоты и свежести чувств, молодости. Не зря именно эти кадры предьявляют зрителям главных героев – очень молодых людей.

Важную роль в создании образов играет новаторская работа оператора. Камера становится не просто безучастным наблюдателем, улавливающим и записывающим происходящее. Нередко она «становится то глазами случайного прохожего-зрителя, то одним из героев, помогает показать душевные переживания, эмоции героев, их внезапные и сильные впечатления, желания, идеи; помогает проникнуть, благодаря своей необыкновенной экспрессивности, смелости, яркости режиссёрских и операторских приёмов, в их внутренний мир»⁶⁷.

Художественную ценность фильма подтверждает и Ю. Ханютин: «Калатозов и Урусевский заново открыли нам здесь, что может кинематограф. Как много в послевоенные годы появлялось фильмов, авторы которых словно не знали, что были на свете Эйзенштейн и Пудовкин, что существуют „Чапаев“ и „Щорс“. Фильмов, напоминающих нудные театральные представления, бесконечно разговорных, снятых небрежно и неумело, лишённых намёка на искусство монтажа»⁶⁸.

Переживания героев подчёркиваются и окружающим их пространством или деталями этого пространства. Лучшим примером того может служить сцена гибели главного героя. Прямое участие в отображении смерти принимает сама природа. Движение камеры

⁶⁶ КОНЧАЛОВСКИЙ, А.: *Калатозов сегодня*. / Беседу вела Т. Сергеева // Киноведческие записки. 2003. № 65.

⁶⁷ ЕЛИСЕЕВА, Е.: *Художественное пространство в отечественных игровых фильмах*. М.: Старклайт, 2012. С. 86–87.

⁶⁸ ХАНЮТИН, Ю.: *Куда летят журавли?* // Предупреждение из прошлого. М., 1968.

убыстряется, берёзы, окружающие героя, переносят его в прошлое. Режиссёр и кинооператор использовали приём олицетворения природы, превращения её в одно из действующих лиц. Эта сцена довольно сильно напоминает типичное для экранизаций словацкой лирической прозы явление. В экранизациях произведений Франтишка Швантнера «Малка» (Málka) и «Невеста гор» (Nevesta hôľ), Доброслава Хробака «Дракон возвращается» (Drak sa vracia), Маргиты Фигули «Тройка гнедых» (Tri gaštanové kone) встречаются похожие приемы.

Однако надо отметить, что в фильме Калатазова персонифицируется не только природа. Символическим смыслом наделены также предметы повседневного обихода. Они могут отсылать к прошлому, вызывать эмоциональные реакции, становиться генератором дальнейших действий героев. Наиболее показательна сцена возвращения Вероники из метро после бомбежки Москвы. В ней важную роль играют два предмета: абажур и часы. Они, по мнению Елисеевой, являются символом переворота в душе героини, символом конца довоенной, безмятежной жизни и начала жизни новой.

Вопросы

1. Чем отличается фильм Михаила Калатазова от первых советских фильмов о Великой Отечественной войне?
2. Кинокритики подчёркивают особое визуальное решение фильма, великолепную работу оператора Сергея Урусевского. Какую роль в фильме сыграла его работа и визуальный ряд вообще?
3. Какую роль в фильме играет окружающая героев фильма среда? Назовите примеры этого воздействия.

Задание 10.1.2. Просмотрите информацию о создателях фильма. Укажите, какие имена вам известны и в какой связи.

Автор сценария: Виктор Розов

Режиссёр: Михаил Калатозов

Оператор-постановщик: Сергей Урусевский

Композитор: Моисей Вайнберг

В фильме снимались:

Татьяна Самойлова – *Вероника*

Алексей Баталов – *Борис*

Александр Шворин – *Марк*

Василий Меркурьев – *Фёдор Иванович*

Антонина Богданова – *бабушка Бориса и Ирины*

Валентин Зубков – *Степан*

Награды и премии:

- 1958 МКФ в Каннах – Гран-при «Золотая пальмовая ветвь» (Михаил Калатозов)
1958 МКФ в Каннах – Приз высшей технической комиссии Франции (Сергей Урусевский)
1958 МКФ в Локарно – Почётный Диплом (Михаил Калатозов)
1958 МКФ в Мехико – Почётный приз (Михаил Калатозов)
1958 МКФ в Мехико – Диплом международного смотра (Сергей Урусевский)

Задание 10.1.3. Обратите внимание на слова, которые могут затруднить ваше восприятие фильма. Слова, отмеченные звёздочкой, рекомендуем запомнить.

ча́вкать – ml'askať

шля́ться – túlať sa

балбе́с – truľo

бронь* – doklad, potvrdenie

o nemožnosti nástupu na front

пове́стка* – upomienka, výstraha

хорохо́риться – správať sa nevhodne,

vyzývavo

подвене́чное пла́тье – svadobné šaty

фата́ (часть одежды) – závoj (prikrývka hlavy)

загс (отдел записей актов гражданского состояния) – matričný úrad

лака́ть – jesť, chlípať

фабко́м* (фабричный комитет) –

závodný výbor

трусíха* – bojko, strachopud

и́зверг* – vyvrhel', beštia

отбо́й* – pokoj, koniec poplachu

плотва́ – plotica

вля́паться – dostať sa

подсо́бить – pomôcť, dať niečo

накры́ть – skryť, neodhaliť

огло́хнуть – ohluchnúť

цепля́ться – chytať niekoho za slovo

взять (подня́ть) на зако́рки – vziať niekoho na plecía

кероси́нка* – petrolejový varič

утка – urinál (na moč)

инфо́рмбюро́* – informačná kancelária

драпану́ть – dostať sa niekam

лебези́ть – vtierať sa, ponižovať sa pred niekým

прифранти́ться – vyfintiť sa

бара́нка* – praclík

переполоши́ться – vystrašiť sa

позаре́з* – nevyhnutne, súrne

разби́ться в лепёшку – urobiť aj nemožné, neľutovať síl

Задание 10.1.4. К перечисленным ниже словам подберите синонимичные. Употребите их в предложениях:

подсобить, драпануть, прифрантиться, переполошиться, позарез

Задание 10.1.5. Объясните русские поговорки и фразеологизмы попробуйте их перевести на словацкий язык:

забыть впопыхах

разинуть рот

взять штык в руки

Горе горюй, а дело делай.

глотать украдкой слёзы

копейка ей цена

пусть губы немеют

катануть на зло природе

жить за чужой спиной

10.2. Обсуждение фильма после просмотра

Задание 10.2.1. Как вы понимаете значение названия фильма? Вспомните слова песенки, звучащей в начале фильма:

А журавлики-кораблики
Летят под небесами,
И белые, и серые,
И с длинными носами!

Лягушечки-квакушечки,
Что ж вверх не посмотрели?
Все прыгали да шмыгали,
За то вот вас и съели.

Задание 10.2.2. Как можно трактовать название пьесы «Вечно живые»? Как вы думаете, почему авторы фильма решили переименовать произведение? Опираясь на текст и видеоряд фильма, аргументируйте или опровергните следующий тезис: «Название кинофильма „Летят журавли“ внесло новый символический смысл в исходный текст пьесы Виктора Розова».

Задание 10.2.3. Письменно ответьте на поставленные вопросы.

1. Начало фильма, в котором звучат процитированные выше стихи, имеет, несомненно, символическое значение. Залитая солнцем река, счастливая пара – молодые влюблённые друг в друга люди, уходящая в даль река... Как понимать значение этой сцены?
2. Уже в первой сцене появляются часы, которые в фильме сыграют определённую роль. В данный момент пробивают 4 часа. Для чего служат часы в этой сцене? Являются ли они только символом расставания Вероники и Бориса?
3. Заметили ли вы, как меняется погода, небо в фильме? Можно ли говорить о погоде как зеркале событий? Аргументируйте ответ.

Задание 10.2.4. Прочитайте один из отзывов американских кинокритиков на фильм Калатазова. Согласны ли Вы со словами американского кинокритика? Аргументируйте своё мнение.

«Jeřábi táhnou a Balada o vojákovi ukazují konvenční patriotizmus, víru v otcovské vůdce a gigantické bitevní scény. Zároveň však tyto a jiné filmy překračují přísné puritánství dřívějšího stranického dogmatu a nabízejí „socialistický realismus s lidskou tváří“»⁶⁹.

⁶⁹ THOMPSON, K., BORDWELL, D.: *Dějiny filmu*. Praha. Nakladatelství Lidové noviny, 2007. S 410

Задание 10.2.4. Одним из ключевых в фильме можно считать момент, когда Вероника узнаёт о том, что Борис идёт добровольцем на фронт. Вспомните и проанализируйте сцену:

Борис: Пришла?

Степан: Ну. Пришла.

Борис: Чего же ты молчишь? Рассказывай.

Степан: Ну, так иди. Значит, так. На заводе что творится!

Борис: Ты покороче.

Степан: Так вот, я и говорю: на заводе что творится...

Борис: Ну, слушай, ну, ты можешь покороче?

Степан: Твои беспокоятся, сказали, что здесь...

Борис: На какое число повестка?

Степан: На сегодня, в пять часов. Здесь встречаемся...

Вероника: Стёпа, смотри, какие я тебе вишни приготовила! А о чём вы?

Степан: Красота.

Борис: Повестка пришла.

Вероника: Да ну? Тебе?

Степан: И мне тоже. А мы оба – добровольцами...

Вероника: Как? Ты сам?

Борис: Повестка же...

Вероника: Подожди, а я? А как же?.. А я?

Какой разговор предшествовал этой для Вероники неожиданной вести? Считаете ли вы, что нежелание Бориса говорить Веронике о решении пойти на фронт, было правильным?

Задание 10.2.5. Прочитайте следующий отрывок из фильма и ответьте на вопросы.

Пооди сюда. Ну, что это? Двадцать пять лет, и быть, извини меня, таким дураком! Ну, что мы, дети, что ли?! Что это? Игрушки? Прятки? Романтизма захотел! Вот, характер!

Кому принадлежат эти слова? С каким моментом фильма они связаны? Кому они адресованы и почему?

Задание 10.2.6. Обратили ли вы внимание на то, как авторы фильма рисуют улицы Москвы с момента начала войны? Опишите, как изменилась жизнь в Москве?



Задание 10.2.7. Следующий кадр отражает одну из трагических сцен фильма (вновь повторяется символ часов). Расскажите историю, которая предшествовала этому моменту. Какие были для Вероники последствия этого события?



Задание 10.2.8. Следующие слова в фильме открывают новый этап в жизни Вероники:

Отец Бориса: Сибирь... Вон куда мы драпанули, куда матушка Россия подалась.

Марк: Может быть, здесь мы найдем покой?

По историческим материалам узнайте, когда началась эвакуация Москвы. Кто из жителей Москвы был вынужден эвакуироваться? Находит ли Вероника покой в Сибири, как надеется Марк? Для ответа можете использовать слова из ниже приведённого диалога:

Анна Михайловна: Что с вами, Вероника?

Вероника: Я умираю, Анна Михайловна.

Анна Михайловна: Что вы? Ну что вы, милая?

Вероника: Я всё потеряла.

Анна Михайловна: У вас осталась жизнь, Вероника!

Вероника: А я не хочу жить! Зачем?

Анна Михайловна: Забудьте прошлое. Человеку свойственно забывать многое.

Вероника: А я не хочу забывать, мне этого не надо.

Анна Михайловна: Но нельзя же самого себя всю жизнь казнить за ошибки.

Вероника: Надо! До конца.

***Задание 10.2.9.** Вспомните, какой урок, хоть и не прямо ей адресованный, получает она в больнице от отца Бориса. Вспомните разговор раненых в госпитале:*

– Запсиховал. Утром из дома известие получил. Невеста его не дождалась, за другого выскочила, стерва.

– Не ест целый день ничего. Ты бы его успокоила, сестра, утешила.

– Эти стервы хуже фашистов, в самое сердце бьют.

В чём заключалась суть этого урока?

***Задание 10.2.10.** Переезд в Сибирь коренным образом меняет образ жизни главных героев. Посмотрите на кадр из фильма и попробуйте рассказать, в каких условиях жили эвакуированные?*



***Задание 10.2.11.** Вечер у Антонины Николаевны Монастырской открывает ещё одну страницу жизни в эвакуации. Там, между прочим, звучат и слова самой Монастырской:*

Монастырская: В Ленинграде в этот вечер после ужина мы брали машину и – айда по городу из конца в конец... Устройте катание.

Чернов: Не то время, Антонина Николаевна. Машины на вес золота, каждый литр горючего экономят.

Монастырская: Какую-нибудь! Умоляю! Ну, пожарную, санитарную, грузовую... Какую угодно! И катанём, катанём назло природе!

Обратите внимание на весь контекст вечера у Монастырской. Какую роль, на ваш взгляд, играет этот эпизодический образ в фильме? Выразите своё мнение.

Задание 10.2.12. *Отрицательным героем фильма оказался Марк. Попробуйте дать ему характеристику. В чём заключалась причина решения Вероники покинуть его? Почему от него отрёкся и его дядя?*



Задание 10.2.13. *Финал фильма – это парад эмоций: радости, веселья, боли, несчастья, надежды, веры и печали. Закончилась война. Матери встречают своих сыновей, жены мужей, дети своих отцов. Вероника в этот момент узнаёт, что Бориса она никогда больше не увидит. Как Вы поняли конец фильма? Смирилась ли Вероника со смертью Бориса? В чём она могла видеть своё будущее, смысл своего существования?*



Темы, рекомендуемые для обсуждения и презентаций на семинарском занятии

- 1) Решение Вероники выйти замуж за Марка трактуется в основном как моральное преступление. Такое понимание её выбора, однако, является реакцией на преобладающее в послевоенные годы представление о долге и морали вообще. Подберите аргументы:
 - а) для защиты Вероники;
 - б) для поддержки её критиков.

2) Подготовьте выступление - рассказ о жизни москвичей в военное время. Уделите внимание также культурной жизни Москвы.

3) Подготовьте выступление, в котором представите жизнь русских людей в эвакуации за Уралом.

РЕКОМЕНДУЕМ ТАКЖЕ СМОТРЕТЬ

Другие фильмы о Великой Отечественной войне (на выбор):

А зори здесь тихие... – фильм 1972 г. – режиссёр Станислав Ростоцкий
Аты-баты, шли солдаты... – фильм 1977 г. – режиссёр – Леонид Быков
Бабье царство – фильм 1967 г. – режиссёр Алексей Салтыков
Баллада о солдате – фильм 1959 г. – режиссёр Григорий Чухрай
Был месяц май – фильм 1970 г. – режиссёр Марлен Хуциев
В бой идут одни старики – фильм 1973 г. режиссёр – Леонид Быков
В тумане – фильм 2012 г. – режиссёр Сергей Лозница
Восхождение – фильм 1976 г. – режиссёр Лариса Шепитько
Дамский портной – фильм 1990 г. – режиссёр Леонид Горовец
Двадцать дней без войны – фильм 1976 г. – режиссёр Алексей Герман
Дом, в котором я живу – фильм 1957 г. – режиссёры Лев Кулиджанов и Яков Сегель
Жди меня – фильм 1943 г. – режиссёр Борис Иванов, Александр Столпер
Женя, Женечка и «катюша» – фильм 1967 г. – режиссёр Владимир Мотыль
Живые и мёртвые – фильм 1964 г. – режиссёр Александр Столпер
Звезда – фильм 2002 г. – режиссёр Николай Лебедев
Иваново детство – фильм 1962 г. – режиссёр Андрей Тарковский
Иди и смотри – фильм 1985 г. – режиссёр Элем Климов
Молодая гвардия – фильм 1948 г. – режиссёр Сергей Герасимов
Они сражались за Родину – фильм 1975 г. – режиссёр Сергей Бондарчук
Отец солдата – фильм 1964 г. – режиссёр Резо Чхеидзе
Проверка на дорогах – фильм 1971 г. – режиссёр Алексей Герман
Поп – фильм 2009 г. – режиссёр Владимир Хотиненко
Свои – фильм 2004 г. – режиссёр Дмитрий Месхиев
Судьба человека – фильм 1959 г. – режиссёр Сергей Бондарчук
Утомлённые солнцем 2: Предстояние – фильм 2010 г. – режиссёр Никита Михалков
Утомлённые солнцем 2: Цитадель – фильм 2011 г. – режиссёр Никита Михалков
Чистое небо – фильм 1961 г. – режиссёр Григорий Чухрай

Словацкие фильмы о второй мировой войне:

V hodine dvanástej (1958) réžia Jozef Medved', Andrej Lettrich
Kapitán Dabač (1959) réžia Paľo Bielik
Prerušená pieseň (1960) réžia Nikolaj Konstantinovič Sanišvili
Pieseň o sivom holubovi (1961) réžia Stanislav Barabáš
Boxer a smrť (1962) réžia Peter Solan
Polnočná omša (1962) réžia Jiří Krejčík

Organ (1964) réžia Štefan Uher
Námestie svätej Alžbety (1965) réžia Vladimír Bahna
Zvony pre bosých (1965) réžia Stanislav Barabáš
Obchod na korze (1965) réžia Ján Kadár, Elmar Klos
Naši pred bránami (1970) réžia Ľudovít Filan
Keby som mal pušku (1971) –réžia Štefan Uher
Človek na moste (1972) – réžia Ján Lacko
Zajtra bude neskoro (1973) – réžia Martin Ťapák
Deň, ktorý neumrie (1973) – Martin Ťapák
Život na úteku (1975) – réžia Jozef Režucha
Chod' a nelúč sa (1979) – réžia Jozef Režucha
Na druhom brehu sloboda (1984) – réžia Jozef Medved'
Chodník cez Dunaj (1989) – réžia Miroslav Luther

Семинарское занятие 11

«ПРЕДСЕДАТЕЛЬ»



Čo sa dozviete, naučíte, uvidíte:

- uvidíte stav ruského vidieka v povojnových rokoch a jeho vývoj po období tzv. „odmäku“
 - spoznáte systém riadenia a financovania kolchozov
- uvidíte príbeh kolchozu „milionára“, ktorý vychádza zo skutočných udalostí a života Kirila Prokofieviča Orlovského
 - spoznáte vplyv stalinskej politiky na život v Sovietskom zväze
 - uvidíte negatívne dôsledky pôsobenia orgánov štátnej bezpečnosti
 - rozšírite svoju slovnú zásobu

11.1. Задания перед просмотром фильма

Задание 11.1.1. Прочитайте текст. Ответьте на вопросы по тексту.

«Председатель» – советский художественный фильм 1964-го года, снятый режиссёром Алексеем Салтыковым на киностудии «Мосфильм».

Фильм рисует историю одного колхоза, в который возвращается Егор Трубников – герой войны, инвалид, – с целью восстановить хозяйство после тяжёлых военных лет. Его стремление поднять оставленный жителями деревни на произвол судьбы и времени колхоз сталкивается с целым рядом препятствий, которые ставит перед ним косный бюрократический аппарат, районный отдел НКВД. Да и сами жители деревни как будто потеряли веру в лучшее будущее, на помощь со стороны государства не надеются и не верят в неё. Как ни странно, противника восстановления колхоза Егор находит в собственной семье, в своём родном брате Семёне.

К самым впечатляющим и самым трогательным моментам фильма относятся именно те, в которых изображена нищета, бедность сельской жизни. Эти сцены достаточно реалистичны, показательны, но одновременно и символичны. К таковым, несомненно, принадлежит и эпизод в сельском коровнике: «Коровник, с крыши которого снимают последнюю солому на корм коровам; сами коровы, подвешенные на верёвках, потому что от голода они не могут двигаться. Оставшиеся таблички с кличками „Зойка“, „Белянка“ выглядят как надгробные памятники. Образ коровника создан художником в абсолютно точном подтверждении слов: „Коровий Освенцим“»⁷⁰.

В фильме 1964-го года чувствуется атмосфера времён «оттепели». Ярко очерчены типы героев, в которых несложно различить положительных и отрицательных. Отрицательными героями при этом оказываются вовсе не только явные враги дела Трубникова, а сам государственный аппарат. Бюрократическая система, которая выше всего ставит статистические показатели, в итоге становится тормозом развития. Явную неприязнь вызывает образ Калоева – начальника районного отдела НКВД. В его лице представлена та тоталитарная сталинская машина с её репрессиями, которая в годы «оттепели» подверглась сокрушительной критике.

Введение в фильм вести о смерти Сталина – свидетельство смены культурной политики в стране. Несмотря на то, что авторы фильма не решились на прямую критику сталинской системы, их отношение чувствуется в интонации многих эпизодов. Сама же весть о смерти Сталина дана чисто визуальными средствами. Приходит она в сумрачную погоду, после которой наступает солнечный день – темноту сменяет свет.

Вопросы

1. *Какая история рассказана в фильме «Председатель»?*

⁷⁰ ЕЛИСЕЕВА, Е. *Художественное пространство в отечественных игровых фильмах XX века*. М.: Старклайт, 2012. С. 103.

2. *Что вы узнали о самом председателе? Какое у него отношение к деревне, которую он решил поднять?*
3. *Что подтверждает принадлежность фильма «Председатель» к культуре эпохи «оттепели»?*

Задание 11.1.2. *Просмотрите информацию о создателях фильма. Укажите, какие имена вам известны и в какой связи.*

Режиссёр: Алексей Салтыков
Автор сценария: Юрий Нагибин
Оператор: Владимир Николаев
Композитор: Александр Холминов

В фильме снимались:

Михаил Ульянов — *Егор Трубников, председатель колхоза*
 Иван Лапиков — *Семён Трубников, брат Егора*
 Нонна Мордюкова — *Доня Трубникова, жена Семёна*
 Кира Головкина — *Надежда, гражданская жена Трубникова*
 Владимир Гуляев — *инструктор райкома*
 Антонина Богданова — *Прасковья Сергеевна*
 Николай Парфёнов — *секретарь райкома Клягин*
 Сергей Курилов — *Василий Кочетков, друг Егора Трубникова*
 Владимир Этуш — *Калоев, начальник районного отдела НКВД*

Награды и премии:

- 1966 Ленинская премия (Михаил Ульянов)
- 1966 ВКФ (Всесоюзный кинофестиваль) – Вторая премия творческому коллективу фильма по разделу фильмов, отражающих жизнь и труд советского человека (Алексей Салтыков)
- 1973 Государственная премия РСФСР имени братьев Васильевых «За создание женских образов в кино» (Нонна Мордюкова)

Задание 11.1.3. *Обратите внимание на слова, которые могут затруднить ваше восприятие фильма. Слова, отмеченные звёздочкой, рекомендуем запомнить.*

Первая серия

зы́бка – kolíska
гости́нец* – darček (najmä o sladkostiach)
воро́чать – hýbať, dvíhať, premiestňovať
избави́тель (герой освободитель) – osloboditeľ
изве́риться – stratiť vieru, nádej
ба́бник – sukničár
срами́ться понапра́сну – zbytočne sa

Вторая серия

показу́ха* – divadlo, niečo robené len naoko
потреби́ловка – obchod so spotrebným tovarom
хам – drzý, hrubý človek
шалопа́й – lenivec, povaľač
дифтери́т – záškrt, diftéria
сы́воротка – 1. srvátka 2. sérum, očkovačia látka

ponižovať
отвертётся – vyhnúť sa niečomu
скóтница* – maštal'
до́йрка* – dojka
кну́т* – bič
жале́йка – pišťalka
райко́м* (районный комитет) – oblasťný výbor
пацанёнок – chlapec, mladík
односельча́не* – rodák, krajan (z jednej dediny)
калы́мить – zarábať
барахóлить – zle, nezodpovedne pracovať
пеня́ть – sťažovať sa
садовóд* – ovocinár, sadovník
осéчка – zaseknutie (náboja)
сплётня* – klebeta
контуженный* – človek s vnútorným zranením
брéзговать – byť znechutený, nespokojný
шатýн – tulák, povaľáč
перека́ти-по́ле – o človeku nepokojnom, nestálom
бескóрмица* – nedostatok krmiva
падёж* – hynutie, dochnutie (zvierat)
МТС (моторно-тракторная станция) – opravovňa poľnohospodárskych strojov

зубодёрня – zubná ambulancia
пелла́гра – pelagra
груднáя жа́ба – stenokardia, angina pectoris
счетовóд* – účtovník
очковти́ратель – ten, kto klame za účelom získať prospech, ukázať sa v lepšom svetle
трудоде́нь – miera práce a forma odmeny za vykonanú prácu
зам (заместитель) – zástupca
партóрг (партийный организатор) – vedúci straníckej skupiny
цифíрь – aritmetika
МГБ (Министерство государственной безопасности) – tajná polícia
пинкертóны – detektívi, vyšetrovatelia; odvodené od mena amerického detektíva Allana Pinkertona (1819–1884)

Задание 11.1.4. К перечисленным ниже словам подберите синонимичные. Употребите их в предложениях:

гостинец, избавитель, пацанёнок, калымить

Задание 11.1.5. Объясните русские поговорки и фразеологизмы, попробуйте их перевести на словацкий язык:

дружная семья и у бога крадёт
 семь шкур сползёт, семь потов стечёт
 губы распусть
 кидай меня в грязь, буду князь
 будет вам и белка, будет и свисток
 на чужом горбу в рай въехать
 на каждую хитрую рожу шиш с винтом есть
 стучите мордой об стол

палки в колёса совать
 хватит дурочку ломать
 потом – суп с котом
 зарубить себе на носу
 молоть чепуху
 липовые цифры
 развести посядушки
 рвануть на посошок

11.2. Обсуждение фильма после просмотра

Задание 11.2.1. После возвращения Егора в родную деревню он из разговора с братом и его женой узнаёт о состоянии деревенского колхоза:

Доня: А колхоз, знаете, у нас какой?

Егор: А что так?

Доня: Что посеешь, назад уже не возьмёшь.

Семён: Одно прозвание – колхоз.

Доня: Председателя силового к нам прислали из района. Из инвалидов войны, вроде вас, только без ноги.

Какой образ колхоза перед ним открывается на следующий день? В чём заключается символичность представленной кадром сцены? Почему столь трогательными для первых зрителей фильма оказались слова председателя – «Коровий Освенцим»? Вспомните другие сцены фильма, в которых авторы показывают бедность деревни?



Задание 11.2.2. В чём заключается причина того, что Семён не принимает решение Егора поднять колхоз? Некоторое объяснение дают его слова:

Семён: Плохо нас твоя советская власть защитила. Ни от фрицовой пули, ни от фрицовой лапы.

Вам могут помочь и следующие слова Семёна:

Семён: Не лезь ты в нашу грязь. Мы к ней прилипшие, а ты человек пенсионный, вольный. Ничего не добьёшься, только измучишься и здоровье даром загубишь. Ты думаешь, тебе тут кто-нибудь обрадуется? Мол, вернулся герой, избавитель. Кому ты нужен? Устал народ, изверился.

Задание 11.2.3. Объясните понятие «колхоз-миллионер».

Задание 11.2.4. О планах Трубникова, о том, каким должно стать Коньково, узнаём из разговора с Борисом, сыном Надежды:

Егор: Иди сюда. Тебе нравится всё это?

Боря: Чего тут может нравится-то?

Егор: Вот, то-то и оно! Эх, неохота мне таким Коньково видеть, неохота. Да, и никому неохота! Ну, договорились, Борис. Покажем людям будущее Коньково. Не в альбомчике, не врозь, а цельной картиной, чтоб каждое здание на своём месте стояло, чтоб было видно: это Коньково, вон река Курица, вон старый вяз, вон Сенькин бугор. А это, мать честная, клуб, контора, почта, больница. Школа, ёлки-палки, колхозный санаторий!

<...>

Боря: Егор Иванович, а чего-то раньше строить будем?

Егор: А это уж особый разговор. Новый коровник, инвентарный сарай, конюшню, птичник, ремонтные мастерские, колхозный двор...

Сравните этот план с письмом, адресованным Кириллом Орловским, Сталину:

«Москва, Кремль, товарищу Сталину.

От Героя Советского Союза

подполковника государственной безопасности

Орловского Кирилла Прокофьевича.

Заявление.

Дорогой товарищ Сталин!

Разрешите на несколько минут задержать Ваше внимание, высказать Вам свои мысли, чувства и стремления.

<...>

Если бы Правительство СССР отпустило кредит в размере 2.175 тысяч рублей в отоваренном выражении и 125 тысяч рублей в денежном выражении, то я бы на моей родине, в деревне Мышковичи Кировского р-на Могилёвской области, в колхозе «Красный партизан» до 1950 года добился бы следующих показателей:

1. От ста фуражных коров (в 1950 г.) смогу достигнуть удоя молока не меньше восьми тысяч килограммов на каждую фуражную корову, одновременно смогу с каждым годом повышать живой вес молочно-племенной фермы, улучшать экстерьер, а также повышать % жирности молока.
2. Сеять не меньше семидесяти гектаров льна и в 1950 г. получить не меньше 20 центнеров льна-волокна с каждого гектара.
3. Сеять 160 гектаров зерновых культур (рожь, овёс, ячмень) и в 1950 году получить не меньше 60 центнеров с каждого гектара при условии, если даже в июне – июле месяцах этого года не будет ни одного дождя. Если же будут проходить дожди, то урожай будет не 60 центнеров с одного га, а 70 – 80 центнеров.
4. Колхозными силами в 1950 году будет посажен на сто га плодовый сад по всем агротехническим правилам, которые выработала агротехническая наука.

5. К 1948 году на территории колхоза будут организованы три снегозадержательные полосы, на которых будет посажено не менее 30.000 декоративных деревьев.
6. К 1950 году будет не менее ста семей пчелоферма.
7. До 1950 года будут построены следующие постройки:
- 1) сарай для М–П фермы № 1 — 810 кв. м;
 - 2) сарай для М–П фермы № 2 — 810 кв. м;
 - 3) сарай для скотомолодняка № 1 — 620 кв. м;
 - 4) сарай для скотомолодняка № 2 — 620 кв. м;
 - 5) сарай–конюшня для 40 лошадей — 800 кв. м;
 - 6) зернохранилище на 950 тонн зерна;
 - 7) навес для хранения сельскохозяйственных машин, инвентаря и минерального удобрения — 950 кв. м;
 - 8) электростанция, при ней же мельница и лесопилка — 300 кв. м;
 - 9) механическая и столярная мастерские — 320 кв. м;
 - 10) гараж на 7 автомашин;
 - 11) бензохранилище на 100 тонн горючего и смазочного;
 - 12) хлебопекарня — 75 кв. м;
 - 13) баня — 98 кв. м;
 - 14) клуб с радиоустановкой на 400 человеко–мест;
 - 15) домик для детского сада — 180 кв. м;
 - 16) рига для хранения снопов и соломы, мякины — 750 кв. м;
 - 17) рига № 2 — 750 кв. м;
 - 18) хранилище для корнеплодов — 180 кв. м;
 - 19) хранилище для корнеплодов № 2 — 180 кв. м;
 - 20) силосные ямы с кирпичной облицовкой стенок и дна вместимостью 450 кубометров силоса;
 - 21) хранилище для зимовки пчёл — 130 кв. м;
 - 22) силами колхозников и за счёт колхозников будет построен посёлок на 200 квартир, каждая квартира будет состоять из 2 комнат, кухни, уборной и небольшого сарая для скота и птицы колхозника. Посёлок будет представлять из себя тип благоустроенного, культурного, утопающего в плодовых и декоративных деревьях посёлка;
 - 23) артезианских колодцев — 6 штук.

<...>

Герой Советского Союза подполковник государственной безопасности Орловский.

6 июля 1944 г.

г. Москва, Фрунзенская набережная,
дом № 10а, кв. 46, тел. Г–6–60–46»⁷¹.

Задание 11.2.5. Прочитайте фразу, прозвучавшую в фильме, посмотрите на ниже приведённый кадр. Ответьте на вопросы.

«Бюрократизм! Он для земли страшнее засухи...»

⁷¹ <http://oko-planet.su/history/historysng/210133-kirill-orlovskiy-chelovek-stalnoy-voli-put-ot-diversanta-do-predsedatelya-kolhoza-millionera.html>



Вспомните, с какой проблемой приходилось Егору сталкиваться? Найдите самостоятельно материалы, демонстрирующие, как развивалось сельское хозяйство в советское время. Стало ли оно прибыльным? Сумело ли обеспечить страну продовольствием без зарубежных поставок?

***Задание 11.2.6.** Твёрдый характер Трубникова сказался при разговоре с врачом, молодым хирургом, собирающимся покинуть Коньково:*

Егор: Дезертируешь, Валежин?

Врач: Я согласился работать в больнице, а не в вонючей курной избе. А больницы нету и не предполагается.

Егор: Больница будет к новому году, слово. Уже договорились насчёт оборудования. И будет у нас, Валежин, своя электротерапия, свой рентгеновский кабинет, своя зубодёрня...

Врач: Пока я тут болтался, воздвигнут свинарник на тысячу персон, птицеферма, парфенон для навоза, а больница...

Егор: Пойми, Валежин, это не дело колхоза строить больницу, это дело района. Мы добровольно взялись

Врач: Ну и мне-то что?

Егор: Вон, как ты заговорил! А ты сам хоть что-то сделал для строительства больницы? Ты хоть один кирпич уложил, хоть гвоздь один вбил?

Врач: Я не каменщик, не печник, не плотник. Я – хирург!

Егор: Паразит ты, а не хирург! В Москву потянуло? Небось, связи нашлись, пристроился? Катись ты отсюда колбасой, чтобы я тебя не видел.

Врач: Пришёл, увидел, обхамил...

Не считаете ли вы, что Трубников погорячился? Чем же можно оправдать его грубое обращение к врачу? Какое знаменитое изречение перефразировал Валежин? Как оно звучит по-словацки?

***Задание 11.2.7.** О жизни Трубникова до приезда в деревню узнаём на первом заседании колхоза. Сравните эту информацию с биографией Кирилла Орловского.*

Товарищ Трубников, ваш односельчанин. Он с юных лет связал свою судьбу с Красной армией. Он участник боёв в Маньчжурии, на Хасане, Халхин-Голе, штурмовал линию Маннергейма, он участник Великой Отечественной войны. Товарищ Трубников награждён четырьмя боевыми орденами и пятью медалями. <...> Товарищ Трубников – член Коммунистической партии с 1921 года.

Задание 11.2.8. Трубникова и его колхоз обвинили в «профессорских заработках», секретарь райкома Клягин в его адрес говорит о «мелкобуржуазных штучках». Причиной оказывается подход Трубникова к правлению колхозом:

«Валяйте, стучите, стучите меня мордой об стол, только поймите, ради чего мы здесь бьёмся. Мы ни черта не достигнем, пока колхозники не будут получать за свой труд. А вот при материальной заинтересованности, помноженной на инициативу...»

В чём, на самом деле обвинялся Трубников? Что в условиях советского государства значит понятие «мелкобуржуазный»?

Задание 11.2.9. Под конец фильма звучат эти слова:

«А, здорово, дядя Семён. Вот, Космонавта -4 на орбиту выводим».

О ком говорит Павел Маркушев и с какой главой советской истории он ассоциирует событие в собственном семействе? В какие годы заканчивается в фильме описанная история колхоза «Труд»?

Задание 11.2.10. Финальная сцена фильма – похороны Прасковьи. Как вы считаете, почему эту сцену можно считать символичной? Известно, что этот конец фильма вызвал недовольство руководящих органов партии. Как вы думаете, почему? Обратите внимание на описание этой сцены Еленой Елисеевой:

«Вот и финальная сцена фильма. Авторы решились похороны выстроить как деревенский вариант правительственной похоронной процессии. Несут на подушечках ордена и медали, везут высоко поставленный на постамент гроб, обложенный цветами – деревенскими геранями в горшках. И движется стадо коров, поднятых руками простой труженицы»⁷².

Задание 11.2.11. Воспоминания Кочеткова говорят о причине его заключения и раскрывают одну из самых печальных страниц русской истории XX века:

«...получил я десятку, за Испанию. Да, за связь с Кольцовым, Антоновым-Овсеенко...»

О каком этапе в истории Европы и СССР говорит Кочетков? Самостоятельно найдите сведения о Михаиле Кольцове и Владимире Александровиче Антонове-Овсеенко. Подготовьте сообщения об этих исторических деятелях.

⁷² ЕЛИСЕЕВА, Е. Художественное пространство в отечественных игровых фильмах XX века. М.: Старклайт 2012. С. 104.

Задание 11.2.12. Особую «миссию» в жизни колхоза и Трубникова сыграл Калоев – начальник районного отдела МГБ. Перескажите историю их конфликта. Вспомните проблему «вербовки» молодёжи в институты, задачу госпоставок и арест Кочеткова. Какую роль в этом конфликте сыграл Семён Трубников?

Темы, рекомендуемые для обсуждения и презентаций на семинарском занятии

- 1) История, рассказанная в фильме, основана на реальных событиях и судьбе Кирилла Орловского. Подготовьте реферат, представьте историю жизни Орловского до его деятельности в колхозе в селе Мышковичи.
- 2) В 60-е годы появилось несколько фильмов, в которых положение советских колхозов изображено не менее критично. Выберите один из этих фильмов и сравните его содержание с фильмом Салтыкова.

РЕКОМЕНДУЕМ ТАКЖЕ СМОТРЕТЬ (на выбор)

Колхозная жизнь в русском кино:

Богатая невеста – фильм 1938 г. – режиссёр Иван Пырьев
Две зимы и три лета – сериал 2014 г. – режиссёр Теймураз Эсадзе
Дело было в Пенькове – фильм 1957 г. – режиссёр Станислав Ростоцкий
Земля – фильм 1930 г. – режиссёр Александр Довженко
Иван Бровкин на целине – фильм 1959 г. – режиссёр Иван Лукинский
История Аси Клячиной, которая любила, да не вышла замуж – фильм 1967 г. - режиссёр Андрей Кончаловский
Кубанские казаки – фильм 1949 г. – режиссёр Иван Пырьев
Отчий дом – фильм 1959 г. – режиссёр Лев Кулиджанов
Поднятая целина – фильм 1959–1961 гг. – режиссёр Александр Иванов
Простая история – фильм 1960 г. – режиссёр Юрий Егоров
Свадьба с приданным – фильм 1953 г. – режиссёр Татьяна Лукашевич, Борис Равенских
Свинарка и пастух – фильм 1941 г. – режиссёр Иван Пырьев
Сибириада – фильм 1979 г. – режиссёр Андрей Кончаловский
Ссора в Лукашах – фильм 1959 г. – режиссёр Максим Руф
Трактористы – фильм 1939 г. – режиссёр Иван Пырьев
Чужая родня – фильм 1955 г. – режиссёр Михаил Швейцер

Деревня в словацком киноискусстве:

Kozie mlieko (1950) – réžia Ondrej Jariabek
Lazy sa pohli (1951) – réžia Paľo Bielik

Drevená dedina (1954) – režia Andrej Lettrich
Tri razy svitá ráno (1961) – režia Jozef Medved'
Čisté ruky (1956) – režia Andrej Lettrich
Cesta ženy (1973) – režia Dušan Kodaj
Ohnivé križovatky (1974) – režia Miroslav Horňák

Семинарское занятие 12

«ЗАСТАВА ИЛЬИЧА» («МНЕ 20 ЛЕТ»)



Čo sa dozviете, naučíte, uvidíte:

- uvidíte Moskvu v polovici 60. rokov 20. storočia
- spoznáte životný štýl Moskovčanov, tzv. „šestidesiatnikov“
- budete svedkami kultúrneho života hlavného mesta v rokoch „odmäku“
 - spoznáte mentalitu vtedajšej moskovskej mládeže
 - uvidíte sovietske oslavy 1. mája
- naučíte sa nové slová, rozšírite svoju slovnú zásobu o lexiku typickú pre dané obdobie

12.1. Задания перед просмотром фильма

Задание 12.1.1. Прочитайте текст. Ответьте на вопросы по тексту.

«Мне 20 лет» – советский художественный фильм Марлена Хуциева, который вышел в прокат в 1965 году. Фильм стал одним из символов «оттепели».

Начало фильма трактует шестидесятые годы как результат всего пройденного советским человеком с момента революции и Гражданской войны: «Спящая Москва. Трамвайные пути. Бульжная мостовая. Трое красноармейцев идут по пустым улицам, оглядываясь прямо в объектив камеры. А на продолжающую снимать камеру уже выходит другая троица: два парня и девушка. Из другого времени... В утреннем свете (ещё горят ночные фонари), идёт подготовка к рабочему дню: разгружают поддоны с хлебом; работница расклеивает свежие афиши; идёт молоденький солдат с чемоданчиком. Утренняя унылая Москва... Демобилизованный солдат входит в подъезд, начинает подниматься по лестнице. <...> Мы видим фасад дома, по которому вверх ползёт камера, а за кадром слышим звук шагов... квартира героя, его матери и сестры. Стоит диван, пианино, телевизор»⁷³. Это только один из приёмов, использованных режиссёром фильма, благодаря которому семейная, частная жизнь образует единство с жизнью общественной: «Внутренний мир квартир постоянно перетекает во двор»⁷⁴.

Фильм Марлена Хуциева, таким образом, полностью вписывается в атмосферу первой половины 60-х годов, когда веяние нового воздуха свободы подтолкнуло жителей страны открывать двери и окна и дышать этим общим воздухом. Атмосфера страха ушла в прошлое. «Жить стало лучше, жить стало веселее» – крылатые слова И. В. Сталина, произнесённые в 1935 году, приобрели совершенно новый смысл. Именно сочетание частной жизни и быта стирает возможное давление небогатых, скудных квартир. Тем не менее, при всей оптимистичности в этом подходе Хуциева можно усмотреть и некоторую деиндивидуализацию человека. Несмотря на образы семейной жизни, любовные переживания героев, успехи и неудачи на работе и пр., все как будто «скованные одной цепью»⁷⁵. Дышать одним и тем же воздухом свободы вовсе не значит стать свободным. Общее дело оказывается важнее личной жизни. Внедряемое несколько десятилетий ощущение сопричастности к строительству новой жизни вошло настолько глубоко в сознание людей, что искоренить его было нельзя. Да искоренять его никто и не собирался. Известно было, что «нынешнее поколение советских людей будет жить при

⁷³ ЕЛИСЕЕВА, Е.: *Художественное пространство в отечественных игровых фильмах*. М.: Старклайт, 2012. С. 99–100.

⁷⁴ Там же. С. 100

⁷⁵ Название, которое получил в советском кинопрокате (с 1965 г.) фильм американского режиссера Стенли Крамера (1913–2001) «Не склонившие головы» 1958г. (автор русского перевода неизвестен);

а также слова знаменитой песни рок-группы Наутилус Помпилиус из альбома «Разлука» (1986).

коммунизме»⁷⁶. Именно за это дело надо бороться: «Наши цели ясны, задачи определены, за работу, товарищи!»⁷⁷

Однако считать фильм Хуциева пропагандистским ни в коем случае нельзя. Как известно, рабочий вариант фильма Никите Сергеевичу Хрущёву сильно не понравился. Целые сцены пришлось сократить (например, сцену в Политехническом музее), некоторые сцены были из этого варианта вообще удалены. Хрущёв был недоволен в первую очередь недостаточно выраженным отношением главных героев к программе партии, которое, по его мнению, проявилось в отсутствии жизненной философии и собственно цели жизни: «Даже наиболее положительные из персонажей фильма – трое рабочих парней – не являются олицетворением нашей замечательной молодежи. Они показаны так, что не знают, как им жить и к чему стремиться. И это в наше время развёрнутого строительства коммунизма, освещённое идеями Программы Коммунистической партии!»⁷⁸

Н. М. Зоркая утверждает, что «важнейшей для режиссёра была большая сцена вечеринки „золотой молодежи“ в пустой огромной квартире некоего функционера, куда попадает герой – представитель иного социального уровня. Сегодня она, снятая в 1961 году, смотрится с чувством острой и нежной ностальгии по весёлым 1960-м и по молодости целого поколения»⁷⁹.

Реалистичность фильма подчёркивают сцены жизни города. Хуциев как будто пытается уловить его дыхание в разное время дня, в разное время года.

Атмосферу дорисовывают выставка молодых художников в Музее изобразительных искусств им. А. С. Пушкина и литературный вечер в Политехническом музее, где выступают молодые поэты Евгений Евтушенко, Андрей Вознесенский, Роберт Рождественский, Белла Ахмадулина, Римма Казакова, поэт-бард Булат Окуджава и поэты старшего поколения, фронтовики. Кино запечатлело особенное, новое культурное явление, объединявшее разные поколения.

В отдельных сценах мелькает информация о других культурных явлениях «оттепели». Это афиша кинотеатра с названием фильма

⁷⁶ Слова Первого секретаря ЦК КПСС Н. С. Хрущёва на XXII съезде партии.

⁷⁷ Заключительные слова выступления на XXII съезде Коммунистической партии Советского Союза (1962) её руководителя – Первого секретаря Н. С. Хрущёва.

⁷⁸ Цит. по: МУССКИЙ, И. А.: *Мне двадцать лет* // 100 великих отечественных кинофильмов. М.: Вече, 2005. С. 251.

⁷⁹ ЗОРКАЯ, Н. М.: «Застава Ильича» Марлена Хуциева – ключевой фильм «шестидесятничества» // <http://www.portal-slovo.ru/art/35992.php>

Геorgia Дanelия и Игоря Таланкина «Серёжа», упоминание спектакля «Пять вечеров» в театре «Современник», речь о фильме «Девчата» Юрия Чулюкина и др.

Немаловажным представлен в фильме конфликт поколений. Наиболее ярко он показан на примере семьи Ани. Её разговор с отцом раскрывает существенные различия двух генераций, их духовных ориентиров, систем ценностей.

Прошлое, однако, показано не только на примере старшего поколения (родители), оно вторгается в настоящее и присутствует в сюжетной ткани кино как предмет диалогов и размышлений. Разговоры, споры, обсуждения дают героям возможность примириться с прошлым, пережить его перегибы, заблуждения, жертвы, кровавые следы войны. Авторы фильма отразили и зафиксировали актуальный для шестидесятых годов равнодушный интерес к истории страны.

Вопросы

1. Как в фильме трактуется отношение частной и общественной жизни человека?
2. Каким было отношение властей к фильму М. Хуциева? Объясните их позицию.
3. Какие реальные моменты культурной жизни тогдашней Москвы отражены в фильме, являются их документальной частью?

Задание 12.1.2. Просмотрите информацию о создателях фильма. Укажите, какие имена вам известны и в какой связи.

Авторы сценария: Марлен Хуциев, Геннадий Шпаликов

Режиссёр: Марлен Хуциев

Главный оператор: Маргарита Пилихина

Композитор: Николай Сидельников

В фильме снимались:

Валентин Попов – *Сергей Журавлёв*

Николай Губенко – *Николай Фокин*

Станислав Любшин – *Слава Костиков*

Марианна Вертинская – *Аня*

Светлана Старикова – *Вера Журавлёва, сестра Сергея*

Зинаида Зиновьева – *Ольга Михайловна Журавлёва, мать Сергея и Веры*

Татьяна Богданова – *Люся Костикова, жена Славы*

Награды и премии:

- 1965 МКФ в Венеции – Премия журнала «Синема нуово» за Лучшую мужскую роль (Валентин Попов)
- 1965 МКФ в Венеции – Специальный приз жюри (Марлен Хуциев)
- 1965 МКФ европейского кино в Риме – «Золотая пластина» (Марлен Хуциев)

Задание 12.1.3. Обратите внимание на слова, которые могут затруднить ваше восприятие фильма. Слова, отмеченные звездочкой, рекомендуем запомнить.

С разоружением! – pozdrav oslavujúci demobilizáciu, pozdrav pri ukončení povinnej vojenskej služby
торшёр* – stolová lampa
бра – nástenná lampa
стяжатель – chamtivec, mamonár
накопитель – držgroš, chamtivec
Гобсек – hrdina románu Honoré de Balzaca *Gobseck*
локаторщик – ten, kto pracuje s lokátorom
ТЭС* (тепловая электростанция) – tepelná elektráreň
вожатая (пионерлагеря) – vedúca (pionierskeho tábora)
получка* – výplata (hovor.)
поднимать гири – dvíhať činky, závažia
нырять в прорубь – ponárať sa do diery v ľade

фóрточка* – vetrák, malé okienko
погóня* – naháňačka, prenasledovanie
парадное* (крыльцо) – hlavný vchod
бúдни* – všedné, pracovné dni
всухомýтку – suchá strava
путёвка* – poukaz na liečenie, rekreáciu
трест – trast, trust (z angl.)
колупáться – robiť niečo pomaly
склóка – hádka, nepriateľstvo
острítъ – vysmievať sa
растяпа* – babrák, ťarbák
патруль* – hliadka
амбразу́ра – strieľňa
артподготóвка – delostrelecká príprava (pred nástupom pechoty)
мурá – nezmysel, niečo absurdné

Задание 12.1.4. К перечисленным ниже словам и выражениям подберите синонимичные. Используйте их в предложениях:

получка, быть в ударе, колупаться, спешку пороть (пороть горячку), склока, остричь, растяпа, мура

Задание 12.1.5. Объясните русские фразеологизмы и попробуйте их перевести на словацкий язык:

быть в ударе
спешку пороть

1.2. Обсуждение фильма после просмотра

Задание 12.2.1. Как вы понимаете первые сцены фильма: смена красногвардейского караула образами представителей молодого поколения Москвы 60-х годов? Какую роль в данной сцене играет музыка?

Задание 12.2.2. Объясните название фильма «Застава Ильича». Откуда взято это название?

Задание 12.2.3. Как Сергей сразу после возвращения домой узнаёт, что у Славы началась семейная жизнь, родился сын, и он начинает материально обустроиваться? Прочитайте текст и найдите в словаре значения новых для вас слов.

Николай: Все новости у Славки, он отец, семьянин, домовладелец.

Слава: Вот, комнату получили.

Сергей: Врастаешь в быт?

Слава: Врастаю.

Николай: Со страшной силой. Бра купил, торшер. Теперь его не остановишь.

Сергей: Стяжатель.

Николай: Накопитель.

Сергей: Гобсек.

Люся: Завистники.

Николай: Почему бы нам, одиноким молодым людям, не позавидовать чужому семейному счастью?

Перечисленные в разговоре предметы не исчерпывают все новинки, вошедшие в повседневную жизнь советских людей в 60-е. Какие изобретения науки и техники стали частью жизни людей в то время?

***Задание 12.2.4.** Не менее важным моментом, для понимания жизни в 60-х, служит и представление утра второго дня. В нём практически каждая сцена рассказывает о Москве тех годов. Попробуйте характеризовать город и его жизнь. Вам могут помочь кадры из фильма:*



***Задание 12.2.5.** Попробуйте описать жизнь тогдашней молодёжи, как она представлена в фильме. Вспомните вечер после первого рабочего дня Сергея.*

***Задание 12.2.6.** Прочитайте высказывание Сергея и ответьте на вопросы.*

«Знаешь, я тут как-то подумал и понял, что я совершенно правильный, газетный человек: работаю, собираюсь в институт, принимаю участие в общественной жизни. Я агитатор. <...> Всё делаю как надо. Не участвовал, не привлекался, не имел».

1. Как понимаете слова Сергея «не участвовал, не привлекался, не имел»? С какой сферой жизни они связаны?
2. Как вы оцениваете самохарактеристику героя?

Задание 12.2.7. Особое место в фильме играют стихи, которые как будто являются голосом самого Сергея. К ним принадлежат и эти строки:

Октябрь уж наступил — уж роща отряхает
Последние листы с нагих своих ветвей;
Дохнул осенний хлад — дорога промерзает,
Журча еще бежит за мельницу ручей.

<...>

И с каждой осенью я расцветаю вновь;
Здоровью моему полезен русской холод;
К привычкам бытия вновь чувствую любовь:
Чредой слетает сон, чредой находит голод;
Легко и радостно играет в сердце кровь,
Желания кипят — я снова счастлив, молод,
Я снова жизни полн — таков мой организм
(Извольте мне простить ненужный прозаизм).

Кто является автором этих стихов? Какую, по-вашему, роль они играют в фильме? Как они характеризуют внутренний мир и психологическое состояние героев?

Задание 12.2.8. Несколько раз в фильме звучит информация о соревнованиях, матчах (по телевидению идёт хоккейный матч команд СССР и Канады). Какую роль в советское время играл спорт? Можно ли его считать сугубо делом развлечения, формой укрепления здоровья, или он выполнял и другую, общественную, идеологическую функцию?

Задание 12.2.9. С каким праздником связаны следующие кадры из фильма? Как трактуется данный праздник в фильме? Какое значение имел он в советское время?





Задание 12.2.10. 22-е июня 1941 г. – день, который вошёл в историю России и всего Советского Союза, в фильме также получил своё отражение. Как вы считаете, почему авторы фильма акцентируют внимание на этой дате? Как она связана с жизнью Сергея?

Задание 12.2.11. В фильме представлены два важных культурных центра Москвы 60-х гг. Первый из них – Государственный музей изобразительных искусств им. А. С. Пушкина. Здесь звучат и такие репортажи:

- Какие работы понравились вам на выставке молодых художников?
- Мне понравилась скульптура скульптора Комова Олега «Отъезд студентки», а также графика Татьяны Иваницкой.
- Большое спасибо.
- <...>
- Продолжаем репортаж с выставки молодых художников. Помолодели сегодня старинные залы Пушкинского музея...
- Это, кажется, самые молодые посетители выставки. Как тебя зовут?
- Вова.
- Я вижу, ты пионер. Что тебе понравилось?
- Мне больше всего понравились древнегреческие скульпторы.
- Вот как?..

Известно, что музей в 1953 году довольно резко поменял свою коллекцию и вошёл в число всемирно признанных центров изобразительного искусства. Узнайте, какие реформы были в музее сделаны. Почему он стал привлекать всё больше зрителей?

Задание 12.2.12. Вторым центром, особым местом в культурной жизни шестидесятников был Политехнический музей. В нём Сергей и Аня слушают стихи, посвящённые разным сферам тогдашней жизни – культуре, истории, любви – всему, что волновало тогда молодое поколение.

...И, по-старчески живописен,
Завяжу я морщин жгуты,
Я надену десятки лысин,

Только будь молодою ты!
Неизменно моё решение,
Громко времени повелю –
Не подвергнется разрушению,
Что любил я и что люблю!..

(Михаил Светлов «Советские старики. Ольге Берггольц»)

...А Пушкин пил вино, смеялся,
Ругался и озорничал.
Стихи писал, не знал печали,
Дела его прекрасно шли,
И поводила все плечами,
И улыбалась Натали.
Для их спасения – навечно
Порядок этот утвержден.
И торжествующий невежда.
Приговорён и осуждён.
(Белла Ахмадулина «Дуэль»)

...Мы расстаемся, Политехнический!
Нам жить недолго. Суть
не в овациях,
Мы растворяемся в людских
количествах
В твоих просторах,
Политехнический.
Невыносимо нам расставаться.

(Андрей Вознесенский «Прощание с Политехническим»)

Каким темам посвящены здесь процитированные стихи? Узнайте, какова была история Политехнического музея в 60-х годах. Чьи произведения, кроме здесь упомянутых, стали (и благодаря чтению в этом музее) известны народу?

***Задание 12.2.13.** В фильме встречается немало ситуаций, которые говорят о нравственном выборе, перед которым стоят герои фильма. К ним принадлежит разговор Сергея с Аней и её отцом, а также разговор Николая с начальником на заводе:*

Начальник: Коля, мы говорим с тобой откровенно, без свидетелей.<...> Ты только поставь себя на моё место, пойми меня правильно. У некоторых товарищей, и, может быть, не без основания, сложилось впечатление, что Владимир Васильевич некоторыми своими высказываниями <....> дезориентирует наших ребят...

Николай: У каких это товарищей?

Начальник: Я не могу тебе это...

Николай: У Филиппова?

Начальник: При чём тут Филиппов? Есть кое-кто и...

Николай: Кто?

Начальник: Я не могу тебе сказать. Допустим, мне так кажется, хотя я в этом не убеждён. Может у меня возникнуть желание проверить свои впечатления?

Если я ошибаюсь, тем лучше. В таких случаях приятно оказаться неправым. Владимир Васильевич доверяет тебе больше других, ты его хорошо знаешь. Я понимаю, тебе неловко. Никто не заставляет тебя наговаривать. Но нам без этого нельзя, старик, доверяй, но проверяй.

Николай: Какие же это товарищи?

Начальник: Ну, Филиппов. Только ты меня не выдай. Чудак, нам его поддержка знаешь как понадобилась бы? Его лаборатория начинает разрабатывать новую модель. Нужны будут люди, там перспектива, рост. Я могу быть с тобой откровенным, что мне скрывать. Но, в конце концов, кто тебе Владимир Васильевич? Брат, сват, близкий человек?

Николай: Да, конечно. Я тут как-то... видел его с одной молодой девкой. Может, дочь, а может, и...

Начальник: Ну, хорошо.

Николай: Если бы мы не были одни, если бы так было, я бы набил тебе морду.

Начальник: Да? А что же мешает?

Николай: Не люблю без свидетелей.

Эту сцену фильма, естественно, можно рассматривать исключительно только как поднимающую проблему морали, однако в ней есть и намёк на недавнее сталинское прошлое. Как вы думаете, какой проблемы здесь коснулись авторы фильма?

Задание 12.2.14. Прочитайте разговор в трамвае Коли и знакомой ему девушки-кондуктора. Прочитайте комментарий. Ответьте на вопросы.

Николай: Здравствуйте, товарищ Ермакова.

Проводница: Гражданин, возьмите 2 копейки.

Николай: Давно вас не видел.

Проводница: Здравствуйте.

Николай: Что нового?

Проводница: Да ничего. Всё работаем.

Николай: Курить тут у тебя нельзя?

Проводница: Потихоньку если только. А что у вас нового?

Николай: Ботинки... Нет, серьёзно, купил на прошлой неделе. Чешские. А больше ничего.

Последняя реплика открывает ещё один культурный феномен 60-х – моду. Наряду с техническим прогрессом, который повлиял на повседневную жизнь, в годы «оттепели» менялась и мода, в магазинах появилась зарубежная одежда, появлялись группы неформалов, которые стали известны как «стиляги». Что вы знаете о стилягах? Чем они выделялись? Как их воспринимали представители официальной советской культуры?

Задание 12.2.15. Сам режиссёр фильма считал важнейшей сценой фильма вечер у Ани. Сергей вступает в конфликт с хорошо устроившимися молодыми людьми:

Первый гость: Ну, вот, теперь у нас полный комплект. Лапти, картошка. Старинная обрядовая песня. Не хватает только цыган и медведей. <...> Может, хватит? Давайте выпьем. За что?

Сергей: За картошку.

Первый гость: Ну так, может, лучше за репу?

Сергей: Я хочу выпить за картошку.

Второй гость: Может, стоит этот тост произнести в стихах?

Третий гость: «Любовь, конечно, не картошка...»

Сергей: За картошку.

Первый гость: Называется «тост под барабан». Опытные ораторы пробивают кулаком трибуну.

Аня: Что-то не понимаю, что ты хотел этим сказать?

Четвертый гость: А я понимаю. Догадываюсь.

Сергей: Что ты понимаешь?

Четвертый гость: Опуская все детали, подробности, разъяснения, уверения и заклинания, я назову все твои разнообразные мысли по поводу картошки так: квасной патриотизм.

Сергей: Как?

Четвертый гость: Квасной, от слова «квас». К этому нельзя относиться серьёзно.

Сергей: К этому – может быть. А к чему можно относиться серьёзно? О чём вообще можно говорить всерьёз?

Четвертый гость: Ты знаешь что? Ты только не бери на себя роль гражданской совести.

Сергей: Слушай, не валяй дурака. Я ведь тоже так умею говорить. Все мы это умеем. Ну а что дальше?

Четвертый гость: У тебя есть вещи, о которых ты можешь говорить всерьёз? На это ты можешь мне ответить?

Сергей: Если нет вещей, о которых можно говорить всерьёз, тогда вообще не стоит жить. Ты согласен?

Четвертый гость: Это провокационный вопрос. Я могу его и тебе задать.

Сергей: А я отвечаю. Я серьёзно отношусь к революции, к песне «Интернационал», к 37-му году, к войне, к солдатам, к тому, что почти у всех у нас нет отцов, и к картошке, которой мы спасались в голодное время, и которой...

Первый гость: А как вы относитесь к репе?

Сергей: Что?

Первый гость: К репе как вы относитесь? Вы мне так и не ответили.

Четвертый гость: Зачем ты сказал эту гадость?

Первый гость: Автоматически.

Как вы считаете, почему режиссёр фильма придавал этой сцене столь большое значение? Прав ли был гость, называющий взгляд Сергея «квасным», то есть ложным патриотизмом? Почему своими ориентирами называет Сергей, между прочим, 37-й год? С какими событиями в жизни Советского Союза он связан? Как эта сцена связана с историей, рассказанной матерью Сергея накануне вечеринки?

Задание 12.2.16. Как вы понимаете значение финальной сцены фильма – встречу сына (Сергея) с погибшим отцом?

Темы, рекомендуемые для обсуждения и презентаций на семинарском занятии

- 1) Кроме фильма «Застава Ильича» в творчестве Марлена Хуциева существуют и другие картины, посвящённые шестидесятым. Подготовьте сообщение об этих фильмах и дайте им свою оценку.
- 2) В сцене вечеринки «золотой молодёжи» выступили некоторые в будущем видные представители русской художественной культуры. Подготовьте сообщение об их творчестве и прокомментируйте их творческие связи.

РЕКОМЕНДУЕМ ТАКЖЕ СМОТРЕТЬ

Советские фильмы об эпохе «оттепели» (на выбор):

Весна на Заречной улице – фильм 1956 г. – режиссёры Феликс Миронер и Марлен Хуциев
Высота – фильм 1957 г. – режиссёр Александр Зархи
Живёт такой парень – фильм 1964 г. – режиссёр Василий Шукшин
Июльский дождь – фильм 1966 г. – режиссёр Марлен Хуциев
Когда деревья были большими – фильм 1961 г. – режиссёр Лев Кулиджанов
Крылья – фильм 1966 г. – режиссёр Лариса Шепитько
Москва слезам не верит – фильм 1979 – режиссёр Владимир Меньшов
Покровские ворота – фильм 1982 г. – режиссёр Михаил Козаков
Стиляги – фильм 2008 г. – режиссёр Валерий Тодоровский
Тридцать три – фильм 1965 г. – режиссёр Георгий Данелия
Я шагаю по Москве – фильм 1963 г. – режиссёр Георгий Данелия

Словацкие фильмы о 60-х в Чехословакии:

Slnko v sieti (1962) réžia Štefan Uher
Tvár v okne (1963) réžia Peter Solan
Každý týždeň sedem dní (1964) réžia Eduard Grečner
Nylonový mesiac (1966) réžia Eduard Grečner
Deň slnovratu (1973) – réžia Jozef Režucha
Keď hviezdy boli červené (1990) – Dušan Trančík

Семинарское занятие 13

«ГОРОД ЗЕРО»



Čo sa dozviете, naučíte, uvidíte:

- zoznámite sa s jedným z kultových diel ruskej kinematografie rokov glasnosti
 - uvidíte Sovietsky zväz v druhej polovici 80. rokov 20. storočia
- dozviете sa o vplyve ideológie na myslenie a konanie v tomto období ruskej histórie
 - uvidíte metaforický obraz ruskej (sovietskej) histórie
- naučíte sa niekoľko slov typických pre sovietsky jazykový diskurz

13.1. Задания перед просмотром фильма

Задание 13.1.1. Прочитайте текст. Ответьте на вопросы по тексту.

«Город Зеро» — советский художественный фильм 1988-го года режиссёра Карена Шахназарова, снятый на киностудии «Мосфильм». Кинокартину критики относят сразу к нескольким жанрам: трагифарс, мистика, фантастика, фантасмагория. На самом деле работа Шахназарова является, скорее всего, блистательно продуманной

метафорой советской реальности. Фильм возник в благоприятное для советского кинематографа время горбачёвской гласности. Государственный механизм финансирования и проката сочетался в то время с предоставлением авторам творческой свободы. Сложились уникальные условия для появления целого ряда великолепных кинокартин, среди которых особое место занял фильм Карена Шахназарова.

Действие фильма проходит в одном из советских городов. Его название в фильме не указывается. Ночью на безлюдной платформе появляется Алексей Варакин, работник московского машиностроительного завода. Его задача проста – он должен решить проблему с поставкой кондиционеров.

Казалось бы, ничем не привлекательная задача превращается в настоящий бред, в котором все обыденное приобретает фантастические контуры. В «Городе Зеро» «советская реальность, ещё не ставшая иной, постсоветской, внезапно и парадоксально переходила в иное измерение, сдвигалась, выкидывала неожиданные смешные и страшноватые фортели. Но это был отнюдь не „хоррор“ и не фантастика хотя бы на уровне „Сталкера“ Андрея Тарковского или „Писем мёртвого человека“ и других фильмов Константина Лопушанского. Работал какой-то иной инструмент разведки и познания, ощущалась и гоголевская традиция „Носа“, и близлежащее влияние „Города женщин“ Феллини, но вся материя и фактура превращений была узнаваемой, гиперболизированно „советской“»⁸⁰.

Именно этот странный фантастический фарс даёт авторам возможность своеобразно пересмотреть историю как свою, советскую, так и историю в целом. Она приобретает совершенно новые, неузнаваемые черты, в силу которых ставится под сомнение вся человеческая история.

В «Городе Зеро», по словам режиссёра, есть своя тайна, своя загадка, причина, из-за которой картина смотрится и трактуется по-разному даже своими создателями. «Она о том, что наше прошлое непознаваемо. Мы не можем его понять, потому что оно постоянно мистифицируется, оно постоянно искажается в угоду той или иной политической ситуации. В 80-х годах в этой картине было некое предчувствие политической катастрофы, которая нас ожидала. Но сказать так однозначно, что она политическая, нельзя. Снималась эта картина как комедия, что и хорошо, потому что комический взгляд на жизнь достаточно продуктивный. О таких вещах вообще нельзя

⁸⁰ ЗОРКАЯ, Н. М.: *Ленинградцы и москвичи 1980-х. Пополнение* // <http://www.portal-slovo.ru/art/46700.php>

говорить драматично, на мой взгляд. Это снимает трагизм ситуации»⁸¹.

Комедия абсурда по ходу фильма развивается в настоящую трагедию, демонстрируя примеры бесконечной манипуляции человеческим сознанием. «Только в сцене с прокурором города, впервые предъявившим Варакину не банальный бытовой аргумент (нельзя уехать – билетов нет, или отчитайтесь в том, что вы не верблюд!), а идею государства, по-прежнему требующего жертв уже не самой идее, не идеалу и даже не интересу – абсурду! – Варакин, уже готовый отречься от родного отца и признать, что он сын убитого повара Николаева – Махмуд, произносит сакраментальную фразу: „Что я должен делать?“ Пакт с дьяволом заключён. Отныне один из музейных эпизодов – тот самый, с рок-н-роллом (а мог бы любой другой), обнаруживает свою подлинную подоплёку. Шахназаров берёт мифологизированную историю крупным планом: одним „шестидесятникам“ ломали хребет как первопроходцам свободы, хоть бы и рок-н-ролл танцевать, другие – потеряв голос после неудачной попытки самоубийства, по-матерински целуют героя, как бы говоря: „Вы такой же. Вы сохранили наши идеалы“. Будто главная доблесть человека – быть похожим на кого-то»⁸².

Вопросы

- 1) Где происходит действие фильма? С какой целью в этом месте появляется герой фильма?
- 2) В чём видит сам режиссёр смысл фильма «Город Зеро»?
- 3) Как определяют кинокритики жанр фильма К. Шахназарова? Как объясняют это определение?

Задание 13.1.2. Просмотрите информацию о создателях фильма. Укажите, какие имена вам известны и в какой связи.

Режиссёр: Карен Шахназаров

Автор сценария: Карен Шахназаров и Александр Бородянский

Оператор: Николай Немоляев

Музыка: Эдуард Артемьев

В фильме снимались:

Леонид Филатов – Алексей Варакин

Олег Басилашвили – Василий Чугунов, писатель

Владимир Меньшов – Николай Смородинов, прокурор

⁸¹ <http://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=197600>

⁸² ШЕМЯКИН, А.: *Город Зеро: По ту сторону здравого смысла* // Советский экран № 16, 1989

Армен Джигарханян – *Пал Палыч, директор завода*
Евгений Евстигнеев – *хранитель музея*
Алексей Жарков – *следователь*
Петр Щербаков – *председатель горисполкома*

Награды и премии:

- 1989 КФ «Созвездие» – приз «За создание актерского ансамбля», приз «За фильм, ставший праздником» (Карен Шахназаров)
1989 МКФ в Вальядолиде – приз «Серебряный колос» (Карен Шахназаров)
1989 МКФ в Сан-Марино приз Европейской ассоциации научной фантастики за лучший фильм (Карен Шахназаров)
1989 МКФ в Чикаго – приз «Золотой Хьюго» (Карен Шахназаров)

Задание 13.1.3. Обратите внимание на слова, которые могут затруднить ваше восприятие фильма. Слова, отмеченные звездочкой, рекомендуем запомнить.

про́пуск* – priepustka
кондиционер* – klimatizácia
хозрасче́т* – štátny rozpočet
машиностро́ительный заво́д – strojárenský podnik
чушь – hlúposť, nezmysel
купе́йный биле́т* – lístok na vlak v kupé
плацка́ртный биле́т* – miestenkový lístok do druhej triedy
краеве́дческий музе́й – vlastivedné múzeum
запове́дная зо́на* – rezervácia (mestská, prírodná)
раско́пки* – vykopávky (archeologické)
кого́рта – kohorta, vojenská jednotka v rímskej armáde

предводи́тель гýннов – veliteľ, náčelník Hunov
надруга́ться – vysmievať sa zhanobiť, pohaniť
вестго́тский – vizigótsky
коменда́нт* – veliteľ vojenskej posádky
ревко́м (революционный комитет) – revolučný výbor
уда́рник – úderník, popredný pracovník
ОГПУ (Объединенное государственное политическое управление) – orgán tajnej štátnej polície v ZSSR
грёзы* – sen, rojčenie

ста́рший лейтена́нт – nadporučík
исключи́ть* – vylúčiť (zo strany, z organizácie)
уволить* – prepustiť (zo zamestnania)
голосовые́ связы́ **обо́жжены** – spálené hlasivky
покло́нник* – fanúšik
горисполко́м (городской исполнительный комитет) – mestský výkonný výbor
опозо́риться – potupiť seba samotného
карау́лить* – strážiť
экспеди́тор* – odosielateľ
Киевоблре́м (Киевский областной ремонт) – kyjevský oblastný opravárenský podnik

ЗМЗ (Заволжский моторный завод) – Zavolžský závod na výrobu motorov
ЦК ВЛКСМ (Центральный комитет Всесоюзного ленинского коммунистического союза молодежи) – Ústredný výbor Všeľvázového leninského komunistického zväzu mládeže (komsomolu)
Наркомтяжпро́м (Народный комиссариат тяжёлой промышленности) – ľudový komisariát pre ťažký priemysel

злоумышленник – zákerný zločinec
посторонний* – cudzí, nepovolaný

Задание 13.1.4. К перечисленным ниже словам и выражениям подберите синонимичные. Употребите их в предложениях:

чушь, надругаться, грёзы, посторонний, поклонник

Задание 13.1.5. Объясните русский фразеологизм и попробуйте перевести на словацкий язык: молоть чепуху

1.2. Обсуждение фильма после просмотра

Задание 13.2.1. Встреча Варакина с Пал Палычем – директором городского завода является, несомненно, гротескным отражением административной жизни любого советского завода времён перестройки. Казалось бы, нормальное предприятие прячет в себе целый ряд невероятных, абсурдных явлений. Прочитайте диалог, проходящий в кабинете директора и ответьте на вопросы.

Пал Палыч: Слушаю вас. Слушаю вас.

Варакин: Понимаете, я с московского машиностроительного. Наш директор вам звонил по поводу кондиционеров, которые вы нам поставляете.

Пал Палыч: Мы вам кондиционеры поставляем?

Варакин: Ну, да, уже пятнадцать лет.

Пал Палыч: Прекрасно. А что вы ещё хотите?

Варакин: Мы хотим, чтобы вы изменили панель задней стенки.

Пал Палыч: Зачем?

Варакин: Ну, у нас же хозрасчёт. Мы изменили всю технологию, и теперь ваша панель с нашей не монтируется. Мы вам звонили, посылали чертежи. Вы просили послать представителя, чтобы уточнить всё, так сказать, на месте. Ну, я и приехал.

Пал Палыч: Ну, я думаю, мы это оперативно решим. Сейчас я позвоню главному инженеру. Нина! Нина! Нина! Куда же она подевалась?

Варакин: Вы меня простите. Дело в том, что ваша секретарша там сидит совершенно обнажённая.

Пал Палыч: Как обнажённая?

Варакин: Ну, голая. Совсем голая.

Пал Палыч: В каком смысле?

Варакин: Прямом. Без одежды. Сидит и печатает. Как ни в чём не бывало.

Пал Палыч: Что вы говорите?

Нина: Пал Палыч, из горисполкома звонили. Просили позвонить.

Пал Палыч: У меня народ. Говорите голая?

Варакин: Если не верите, смотрите.

Пал Палыч: Да, действительно, голая. На чём мы остановились? Да, главный инженер. Ниночка, соедини меня с главным инженером.

Нина: Его нет, Пал Палыч.

Пал Палыч: Куда же он делся?

Нина: Помер.

Пал Палыч: Когда?

Нина: Уж месяцев восемь.

Пал Палыч: Что ты говоришь? Видите, какое у нас несчастье... Ниночка, отчего же умер?

Нина: В речке утонул.

Пал Палыч: Ну, что, ваше дело усложняется. Давайте так. Вы приедете к нам через две недели. Мы с главным инженером отработаем этот вопрос и оперативно решим. Идёт?

В чем заключается абсурдность этого разговора? С какой целью строит эту сцену режиссёр фильма? На какие явления в советском обществе он обращает внимание?

Задание 13.2.2. В данном разговоре особое место уделено секретарше:



Как вы понимаете значение этого образа, сильно расстроившего и удивившего Варакина? Почему никто, кроме него, на эту по сути невероятную сцену не обращает внимания? Добавим, что, по мнению кинокритиков, первая эротическая сцена в советском кинематографе появилась всего лишь в 1988 году в фильме Василия Пичула «Маленькая Вера». Как Вы думаете, почему тема эротики в Советском Союзе была под запретом?

Задание 13.2.3. Открытие клуба поклонников рок-н-ролла и слова писателя Чугунова на открытии говорят о новом этапе в культурной жизни страны. С каким явлением горбачёвского правления речь писателя связана? В чём заключается ирония авторов, создавших эту сцену?

«Друзья! Сегодня в нашем городе открывается клуб поклонников рок-н-ролла. Это ещё одна большая победа демократии! Через эпохи сталинизма, волюнтаризма, субъективизма, застоя, мы пронесли страстное желание танцевать, чего мы хотим!»

Задание 13.2.4. Случай в столовой, где Варакину на десерт подают торт в виде его собственной головы и где повар совершает самоубийство, является

фантазмагорическим образом быта 80-х. Это, правда, не единственный бытовой кадр в фильме. С похожими образами встречаемся в кабинете директора завода, в приёмной прокурора, на даче писателя Чугунова, в краеведческом музее, в гостиничном номере.



Попробуйте характеризовать пространство названных выше мест, быт и предметы обихода.

Задание 13.2.5. Как в контексте целого фильма понимаете сцену, представленную следующим кадром? Как вы считаете, почему после отказа Варакина есть приготовленный для него торт выстраивается целая цепь событий: смерть повара, допрос Варакина в милиции, невозможность уехать из города и позже подписка о невыезде? Вы обратили внимание на портрет, который висит на стене у следователя? С какой страницей русской истории этот портрет связан?



Задание 13.2.6. Ниже представленный плакат (кадр из фильма) является знаковым для части фильма, проходящей в краеведческом музее. Как вы считаете, почему камера на нём останавливается? Какое он имеет отношение к происходящему в музее?



Задание 13.2.7. В краеведческом музее переплетается история с псевдоисторией, реальные исторические персонажи нередко попадают в вымышленное пространство, совершают не известные истории поступки. Прочитайте следующие реплики хранителя музея, сравните их с историческими фактами. Как вы понимаете смысл этой исторической мистификации? Сколько исторических ошибок можно указать в следующем диалоге? Обратите внимание на выделенные в тексте жирным курсивом имена исторических лиц. Самостоятельно найдите о них информацию.

Хранитель музея: Пистолет **Петра Урусова**, из которого он застрелил **Лжедмитрия II**. Тут же голова самозванца.

Варакин: А голова-то у вас, откуда взялась?

Хранитель музея: После гибели Лжедмитрия II, **Марина Мнишек** приказала своему лекарю **Измаилу** бальзамировать голову. Любовник Марины Мнишек **атаман Заруцкий** проиграл голову в карты польскому улану **Белецкому**. При осаде кремля ополченцами **Мининым и Пожарским** Белецкий был убит. И голова досталась Федору Кузьмину – стрелцу, уроженцу нашего города.

<...>

Хранитель музея: Ещё один представитель нашего города – товарищ **Бурцев**. Комендант отеля «Флоренция» в Москве. В 1918 году здесь проходила конференция анархистов. Здесь вы видите товарища Бурцева. Вот он входит в дверь с подушкой. В конференции принял участие батька **Махно**. Он разговаривает с командиром еврейской повстанческой батареи его армии **Абрамом Штейнером**, а слева от него – знаменитый **Гаврюша** – командир «чёрной сотни» батьки, который утверждал, что зарубит собственных мать и отца, если только батька прикажет.

<...>

Хранитель музея: Здесь вы видите квартиру рабочего железнодорожных мастерских **Порфирия Куридзе**. На этой квартире **Иосиф Сталин**, совершивший побег из ссылки провёл в ноябре 1904 года одну ночь в нашем городе. На рассвете он поднял тост: «Скоро рассвет, скоро станет солнце, это солнце будет сиять для нас».

<...>

Хранитель музея: Майор **Соколов**. Тоже родился в нашем городе. Обеспечивая воздушное прикрытие англо-американского конвоя в сентябре 1942

года, принял бой с десятью немецкими самолётами. Сбил шесть из них и, смертельно раненный, посадил свой истребитель в торосы южнее Шпицбергена.

<...>

Хранитель музея: Первый председатель нашего ревкома, принимавший участие в ликвидации императорской семьи – **Михаил Иванович Зверев**. Здесь вы видите его на встрече ударников-строителей Беломорско-Балтийского канала с руководством стройки. Он стоит с гармошкой слева от начальника ГУЛАГа ОГПУ товарища **Бермана**. Именно на этой встрече руководитель стройки замначальник ОГПУ **Ягода** сказал: «Исправительно-трудовые лагеря являются пионерами по культурному освоению наших отдалённых окраин».

Какое значение при этом экспонате музея имеют стеклянная банка с часами, табакерками, монетами и пр.?

Хранитель музея: Здесь ещё один уроженец нашего города – академик **Фомин**, который обсуждает в 1934 году с товарищами **Хрущёвым** и **Кагановичем** проект возведения на Красной площади величественного здания Наркомтяжпрома.

С каким явлением в русской культурной истории связан план строительства Наркомтяжпрома? Мог ли Н. С. Хрущёв присутствовать при обсуждении плана строительства Наркомтяжпрома? Является ли Фомин его автором?

Задание 13.2.8. В историческом музее, кроме упомянутых выше персонажей русской истории, назван целый ряд других исторических личностей. В какой связи звучат их имена в фильме? Сравните истории, рассказанные хранителем краеведческого музея, с реальной историей:

Дардан, Тит Рубрий, Аттила, Бела IV.

Задание 13.2.9. Скульптурная группа – объект «Грёзы» включает в себе противопоставление советского и антисоветского, нравственного и безнравственного, прошлого и будущего.



Сравните скульптурные подгруппы и охарактеризуйте, как трактуются советское и как антисоветское? В чём виделась опасность наступающего будущего? Какими были идеалы советской эпохи?

Задание 13.2.10. Лидия Шулакова, ночная гостя Варакина, оказывается той девушкой, которую из-за рок-н-ролла исключили из комсомола. Она приносит Варакину два подарка – табакерку и фотографию Эрнеста Хемингуэя. Это её воспоминание о 60-х годах: фотопортрет Хемингуэя – это и символ эпохи. Найдите самостоятельно информацию и расскажите, какое место принадлежало творчеству американского писателя в советской культуре того времени?

Задание 13.2.11. Информацию, которая по-настоящему затронула, взволновала Варакина, услышал он от маленького сына хозяина дома:

Сын хозяина: Вы никогда не уедете из нашего города.

Варакин: Что?

Сын хозяина: Вы никогда не уедете отсюда. Вы умрёте в 2015 году и будете похоронены на городском кладбище. Я вижу вашу могилу и надгробие. На ней написано: Варакин Алексей Михайлович 1945–2015. Любимому папе от дочерей Юлии, Наташи, Тамары и Зинаиды.

Этот коротенький фрагмент фильма символичен: он явно намекает на «железный занавес» СССР, невозможность свободного передвижения – выезда советских граждан за границу. С каким историческим периодом связано падение «железного занавеса»?

Темы, рекомендуемые для обсуждения и презентаций на семинарском занятии

- 1) В восьмидесятые годы появилось сразу несколько фильмов, которые впоследствии стали культовыми. К ним, несомненно, принадлежит и фильм «АССА» Сергея Соловьёва. Подготовьте выступление, в котором сравните фильм «Город Зеро» с фильмом «АССА».
- 2) Леонид Филатов является автором знаменитой пьесы «Про Федота-стрельца, удалого молодца», которая была несколько раз экранизирована. Выберите одну из киноверсий пьесы Филатова и сравните её с фильмом «Город Зеро». Видели ли вы постановку данной пьесы молодёжно-студенческим театром «У Лукоморья» (Банска Быстрица)? Напишите рецензию о спектакле.

РЕКОМЕНДУЕМ ТАКЖЕ СМОТРЕТЬ

Фильмы 1980-х гг. о жизни в СССР (на выбор):

АССА – фильм 1987 г. – режиссёр Сергей Соловьёв

Забывтая мелодия для флейты – фильм 1987 г. – режиссёр Эльдар Рязанов

Зависть богов – фильм 2000 г. – режиссёр Владимир Меньшов

Письма мёртвого человека – фильм 1986 г. – режиссёр Константин Лопушанский

Покаяние – фильм 1984 г. – режиссёр Тенгиз Абуладзе

Рок – фильм 1987 г. – режиссёр Алексей Учитель

Такси-блюз – фильм 1990 г. – режиссёр Павел Лунгин
Фонтан – фильм 1988 г. – режиссёр Юрий Мамин

Словацкие фильмы – метафоры жизни в социалистическом государстве:

Prípád Barnabáš Kos (1964) – réžia Peter Solan
Papierové hlavy (1995) – réžia Dušan Hanák
Vážení přátelé, ano (1989) – réžia Dušan Klein
Krajinka (2000) – réžia Martin Šulík
Eštebák (2012) – réžia Juraj Nvota

Семинарское занятие 14

«КАВКАЗСКИЙ ПЛЕННИК»

На Кавказе тогда война была. По дорогам ни днём, ни ночью не было проезда. Чуть кто из русских отъедет или отойдёт от крепости, татары или убьют, или уведут в горы. И было заведено, что два раза в неделю из крепости в крепость ходили провожатые солдаты. Спереди и сзади идут солдаты, а в середине едет народ.

Дело было летом. Собрались на зорьке обозы за крепость, вышли провожатые солдаты и тронулись по дороге. Жилин ехал верхом, а телега его с вещами шла в обозе.

Л. Н. Толстой «Кавказский пленник»



Čo sa dozviете, naučíte, uvidíte:

- uvidíte filmovú metaforu vojnových konfliktov Ruska v polovici 90. rokov 20. storočia
 - spoznáte spôsob života kaukazských národov a ich sociálnu štruktúru
- uvidíte spôsob komunikácie Rusov s pôvodnými obyvateľmi na Kaukaze
 - budete svedkami dôsledkov vojny na Kaukaze
 - rozšírite svoju slovnú zásobu

14.1. Задания перед просмотром фильма

Задание 14.1.1. Прочитайте текст. Ответьте на вопросы по тексту.

Российский художественный фильм Сергея Бодрова старшего снят в 1996 году по мотивам одноимённого рассказа Льва Николаевича Толстого.

В фильме не рассказывается о причине войны, не называются враждующие страны. Вопреки тому, что фильм часто трактуется как художественный образ первой чеченской войны, он является, скорее, метафорой любого военного конфликта. Всего лишь время, которое охватывает фильм, пространство, раскрытое посредством предметов быта, и местность, похожая на горы Кавказа, даёт понять, что фильм может являться реакцией на войну в Чечне.

Тем не менее, «Кавказский пленник», стал одним из первых фильмов о войне на Кавказе. Хотя фильм создан по мотивам произведения Льва Толстого, его действие перенесено в наши дни. «Этот фильм задумывался ещё до того, как началась война в Чечне, но по мере производства картины оказалось, что создатели, можно сказать, предугадали страшную судьбу этой войны. С другой стороны, их пророчество можно объяснить: подобная ситуация на Кавказе была описана в художественных произведениях ещё А. Пушкиным, М. Лермонтовым и Л. Толстым, ведь проблема кавказских народов не покидала Россию ни при царе, ни в СССР, ни теперь»⁸³.

Фильм строится на контрастах двух культур – культуры русской и культуры горцев. В некотором смысле противоположны и главные герои – Саня (Олег Меньшиков) и Иван Жилин (Сергей Бодров мл.). «Герой Олега Меньшикова, на первый взгляд, – антипод Вани Жилина. Его командир – заправский вояка, прошедший огонь и воду, закалённый, может быть даже жесток, но таким его сделала война, таким его сделал и детдом, в котором он вырос. Герой Меньшикова в некоторой степени продукт своего времени и воспитания, и поэтому, он вполне логично воспринимается на этой войне»⁸⁴. Иван Жилин, наоборот, новичок. Во многом наивный, попавший на войну, как тысячи других, не понимающий, в какой ад он провалился.

Авторы фильма значительное внимание уделяют самому быту аула. В воссозданные сцены повседневной жизни кавказского аула буквально стираются границы между документальным и игровым художественным фильмом. Сам выбор местности, в которой

⁸³ http://www.kinokritik.com/film/Кавказский_пленник/reviews

⁸⁴ Там же

проходили съёмки фильма, был весьма важным для его авторов. Фильм снимался в Дагестане. Съёмки проходили в селе Рича Агульского района и в селе Марага Табасаранского района. Часть съёмок была реализована в старой части города Дербент. Сцену отдыха горцев и приготовление шашлыков снимали у Хучнинского водопада. Как ни странно, именно Дагестан станет через несколько лет ареной Второй чеченской войны.

«Сначала мы придумали аул и дом, где развиваются события фильма. А потом нашли и аул, и дом ну абсолютно такими, как придумали. Дом с особым двором, сараем, балконом, ласточкиными гнёздами, замечательная двухэтажная сакля на горе. Здесь строили так, что по крышам можно, перепрыгивая, пройти весь аул. Особенно удобно ходить по крышам, когда на улице дождь, грязь, снег. Крыша – такое место, где всегда чисто, сухо. Вообще, в ауле лучше ходить по крышам. И „крышная“ жизнь здесь очень важна. У нас есть эпизод в фильме: герои пытаются бежать, у них не получается. Потом они находят вино, выпивают – и танцуют на крыше», – рассказывает Борис Гиллер⁸⁵.

В фильм включено несколько песен, среди которых звучит и народная чеченская песня «Мы дети гор». Вместе с образами аула она характеризует менталитет горцев.

Мы здесь живём в течение многих лет
Ветер пугает сердце любого чужеземца здесь
Никто не понимает нас
Горы будут защищать нас.

Таким же образом русская песня «Прощание славянки» рассказывает о менталитете русских, воспринимающих участие в войне как свой долг перед родиной.

И если в поход
Страна позовёт,
За край наш родной,
Мы все пойдём в священный бой.

Хотя фильм рисует вполне реальную историю, вопреки трагическому содержанию она не лишена моментов комизма, иногда даже чего-то сверхъестественного. «Ощущение сверхъестественного придаёт фильму чувство нависшего рока, чего-то неотвратимого, фатального. Это усиливается с появлением погибшего командира,

который зовёт с собой Ивана, а, по старому поверью, когда покойник тебя зовёт с собой – недобрый знак, чаще всего – знак смерти»⁸⁶.

Вопросы

1. Объясните, почему фильм «Кавказский пленник» следует рассматривать не как экранизацию произведения Л. Н. Толстого, но как его интерпретацию?
2. Что позволяет критикам говорить, что фильм Сергея Бодрова ст. имеет признаки документального фильма?
3. Съёмки фильма проходили и на территории Дагестана. Как эта республика Российской Федерации связана с войной в Чечне?
4. Чем был обусловлен выбор конкретных мест съёмок в Дагестане?

Задание 14.1.2. Просмотрите информацию о создателях фильма. Укажите, какие имена вам известны и в какой связи.

Режиссёр: Сергей Бодров (старший)

Сценаристы: Сергей Бодров (старший), Ариф Алиев, Борис Гиллер

Оператор: Павел Лебешев

Композитор: Леонид Десятников

В фильме снимались:

Олег Меньшиков – *Саня*

Сергей Бодров (младший) – *Иван Жилин*

Сусанна Мехралиева – *Дина*

Джемал Сихарулидзе – *Абдул-Мурат*

Александр Буреев – *Хасан*

Валентина Федотова – *мать Жилина*

Алексей Жарков – *Маслов, комендант*

Награды и премии:

- 1997 МКФ в Сиднее – Приз зрительских симпатий (Сергей Бодров-старший)
- 1996 МКФ в Каннах – Приз FIPRESCI внеконкурсной программы (Сергей Бодров-старший)
- 1996 МКФ в Карловых Варах – Гран-при «Хрустальный глобус», Приз экуменического жюри (Сергей Бодров-старший)
- 1996 МКФ в Карловых Варах – Гран-при «Хрустальный глобус», Приз экуменического жюри (Борис Гиллер)
- 1996 МФ фильмов о правах человека «Сталкер» в Москве – Гран-при «Сталкер» (Сергей Бодров-старший)
- 1996 ОРКФ «Кинотавр» в Сочи – Приз за лучшую мужскую роль (Сергей Бодров-младший)
- 1996 ОРКФ «Кинотавр» в Сочи – Гран-при (Сергей Бодров-старший)
- 1996 ОРКФ «Кинотавр» в Сочи – Гран-при (Борис Гиллер)
- 1996 ОРКФ «Кинотавр» в Сочи – Приз за лучшую мужскую роль (Олег Меньшиков)
- 1996 Премия «Ника» – За лучший сценарий (Ариф Алиев)
- 1996 Премия «Ника» – За лучший игровой фильм, за лучший сценарий (Борис Гиллер)
- 1996 Премия «Ника» – За лучшую мужскую роль (Олег Меньшиков)
- 1996 Премия «Ника» – За лучшую работу звукорежиссёра (Екатерина Попова-Эванс)

- 1996 Премия «Феликс» Европейской киноакадемии – За лучший сценарий (Ариф Алиев)
- 1996 Премия «Феликс» Европейской киноакадемии – За лучший сценарий (Сергей Бодров-старший)
- 1996 Премия «Феликс» Европейской киноакадемии – За лучший сценарий (Борис Гиллер)

Задание 14.1.3. Обратите внимание на слова, которые могут затруднить ваше восприятие фильма. Слова, отмеченные звёздочкой, рекомендуем запомнить.

поперётъ – (hovor.) pohnúť sa niekam
заса́да* – pasca,
зе́лёный – vo význame mladý, neskúsený
конту́зия* – vnútorné zranenie
канда́лы* - okovy
ау́л – osada na kaukaze
курба́ш – názov veliteľ'a vojsk v období boja proti sovietskej moci v Turkmenistane
не бзди́ – (hovor.) nefňukaj, neboj sa
комди́в* – veliteľ divízie

прида́нное* – veno
ба́бки – (hovor.) peniaze
кайф – termín na pomenovanie príjemných pocitov vo všeobecnosti, stav narkotického opojenia
ша́шка – šabl'a
та́чка* – fúrik
про́тивень – plech (na pečenie)
взвод (солдат) – bojová jednotka, časť roty, divízie
буто́н – puk kvetu
светлячо́к – svätajánska muška

Задание 14.1.4. К перечисленным ниже словам подберите синонимичные. Употребите их в предложениях:

попереть, зелёный, бабки, кайф

Задание 14.1.4. Объясните значение фразеологизма. Переведите его на словацкий язык:

Дела как сажа бела.

14.2. Обсуждение фильма после просмотра

Задание 14.2.1. Прочитайте отрывок из рассказа Л. Н. Толстого. Сравните образ Дины, представленный этим отрывком с представленным в фильме.

Прибежала девочка – тоненькая, худенькая, лет тринадцати и лицом на чёрного похожа. Видно, что дочь. Тоже – глаза чёрные, светлые и лицом красивая. Одета в рубаху длинную, синюю, с широкими рукавами и без пояса. На полах, на груди и на рукавах оторочено красным. На ногах штаны и башмачки, а на башмачках другие с высокими каблуками; на шее монисто, всё из русских полтинников. Голова непокрытая, коса чёрная, и в косе лента, а на ленте привешаны бляхи и рубль серебряный.

***Задание 14.2.2.** Будущее взятых в плен русских решается вечером в ауле в доме Абдулы Мурата. Пара жителей аула уговаривает его убить пленных русских солдат:*

– Сколько будешь просить за солдат?

Абдул Мурат: Ни сколько. Осман был уверен, что они умрут.

– Не держи русских здесь. Все в ауле хотят, чтобы ты убил их.

Абдул Мурат: У меня не было выбора. Мой сын находится в городской тюрьме. Я принёс деньги, чтобы выкупить сына, но комендант отказался взять их. В течение двух дней я попытаюсь обменять этих русских на моего сына.

– Не позволяй им затягивать. Быстрый обмен.

– Будет лучше убить их.

Абдул Мурат: Если они попытаются обмануть меня, я пущу им кровь.

Сравните эту ситуацию с событиями рассказа Толстого. Что в них общего и чем они различаются?

***Задание 14.2.3.** Жилин рассказывает детскую историю, которая в контексте фильма имеет символическое значение:*

Ты знаешь, мне когда четыре года было, я в колодец заброшенный провалился. Меня вся деревня искала, а нашла мать. Вытащила меня оттуда, и потом целый день проплакала. А на следующее утро взяла тачку и целую неделю песок возила, пока этот колодец весь не засыпала.

Прокомментируйте данные слова Жилина. Как вы понимаете их в контексте сюжета фильма?

***Задание 14.2.4.** В рассказе Толстого появляется несколько странный персонаж – старик, живущий в стороне от других. Жилин узнаёт о его прошлом от Абдула:*

– Это большой человек! Он первый джигит был, он много русских побил, богатый был. У него было три жены и восемь сынов. Все жили в одной деревне. Пришли русские, разорили деревню и семь сыновей убили. Один сын остался и передался русским. Старик поехал и сам передался русским. Пожил у них три месяца, нашёл там своего сына, сам убил его и бежал. С тех пор он бросил воевать, пошёл в Мекку – Богу молиться. От этого у него чалма. Кто в Мекке был, тот называется хаджи и чалму надевает. Не любит он вашего брата. Он велит тебя убить; да мне нельзя убить, – я за тебя деньги заплатил; да я тебя, Иван, полюбил; я тебя не то что убить, я бы тебя и выпускать не стал, кабы слова не дал. – Смейся, сам приговаривает по-русски: «твоя, Иван, хорош, моя, Абдул, хорош!

В фильме этот персонаж является всего лишь эпизодическим. Вспомните, в какой момент фильма с ним встречается зритель?

***Задание 14.2.5.** Слова коменданта, адресованные матери Жилина, обнаруживают не только вражду между русскими и горцами, раскрывают также характер конфликта этих двух народов:*

Они тебя обманут, мать. Им вообще верить нельзя, никому! Даже детям. Приходит пацан к нашим ребятам менять гашиш на гранату. И этой же гранатой ему же...

Опишите, какими рисуют авторы фильма контакты русских с горцами?

Задание 14.2.6. *Ниже представлено несколько кадров из фильма. Попробуйте дать характеристику аула, в котором происходит действие фильма. Опишите быт горцов из аула.*



Задание 14.2.7. *Бегство Жилина и Костылина рисует Толстой следующими словами:*

«Ну, — думает Жилин, — нынче бежать надо», — и говорит Костылину. А Костылин заробел.

— Да как же бежать? Мы и дороги не знаем.

— Я знаю дорогу.

– Да и не дойдём в ночь.
– А не дойдём – в лесу переночуем. Я вот лепешек набрал. Что ж ты будешь сидеть? Хорошо, пришлют денег, а то ведь и не соберут. А татары теперь злые – за то, что ихнего русские убили. Поговаривают – нас убить хотят.

Подумал, подумал Костылин.

– Ну, пойдём!

Сравните этот эпизод с фильмом. Укажите черты сходства и различия.

Задание 14.2.8. У Толстого в рассказе *Жилин* – на все руки мастер. К нему приходят люди из аула за помощью, для Дины он делает куклу (в фильме дарит ей птицу из дерева). В фильме Жилин ремонтирует одни только часы Абдулы. От второго ремонта отказывается:

Старик: Ты тот из русских, который часы ремонтирует, или того зарезали?

Жилин: Я тот.

Старик: Сможешь часы ремонтировать?

Жилин: Не успею.

Старик: Что за жизнь? Ни у кого нет времени на ремонт.

Не считаете ли вы, что выбор часов как предмета ремонта в фильме не случаен? Обращая внимание на символическое значение часов, попробуйте объяснить эту сцену фильма?

Задание 14.2.9. Посмотрите на следующий кадр из фильма. Как показаны русские в фильме? Каким представлен комендант?



Задание 14.2.10. Важное место в фильме играют также песни. В самом его начале звучит известная советская песня «Синий платочек» (музыка Е. Петербургского, слова Я. Галицкого и Г. Максимова):

Синенький скромный платочек
Падал с опущенных плеч.
Ты говорила,

Что не забудешь
Ласковых, радостных встреч.

Порой ночной
Мы распрощались с тобой...
Нет больше ночек!
Где ты, платочек,
Милый, желанный, родной?

Письма твои получая,
Слышу я голос родной.
И между строчек
Синий платочек
Снова встаёт предо мной.

И мне не раз
Снились в предутренний час
Кудри в платочке,
Синие ночки,
Искорки девичьих глаз.

Помню, как в памятный вечер
Падал платочек твой с плеч,
Как провожала
И обещала
Синий платочек сберечь.

И пусть со мной
Нет сегодня любимой, родной,
Знаю, с любовью
Ты к изголовью
Прячешь платок голубой.

Сколько заветных платочков
Носим мы в сердце с собой!
Радости встречи,
Девичьи плечи
Помним в страде боевой.

За них, родных,
Любимых, желанных таких,
Строчит пулеметчик,
За синий платочек,
Что был на плечах дорогих!

Какую роль в фильме эта песня играет? Какова история самой песни?

Задание 14.2.11. *Конец фильма можно воспринимать по-разному, он многозначен. Можно увидеть в финальной сцене встречу убитого стариком Абдул-Муратом Жилина с Саней, как свидание мёртвых .*



Тем не менее, фильм кончается словами самого Жилина:

«Эй, эй, сюда! Куда вы? Стойте! Стой! Не надо!

После плена меня недели две подержали в госпитале, потом комиссовали и отправили домой. В поезде мать всю дорогу плакала и рассказала соседке, как ей повезло, как она счастлива. А я всё время хочу, чтобы мне приснились люди, которых я любил и которых больше никогда не увижу. И они всё никак не снятся...»

Как вы поняли конец фильма? Почему Жилин кричит в адрес пилотам вертолётов «Не надо!»?

Темы, рекомендуемые для обсуждения и презентаций на семинарском занятии

1) Фильм «Кавказский пленник» ставит, между прочим, вопрос о познаваемости чужой культуры, возможности сосуществования разных культур. В чём вы находите причину культурных конфликтов между русскими и населением Кавказа? Подготовьте сообщение об истории военных конфликтов на Кавказе.

2) Война в Чечне – это, с точки зрения чеченцев, борьба за суверенитет Чечни, для русских она является борьбой за сохранение единой России.

Попробуйте выступить:

- а) как защитники прав чеченцев;
- б) как сторонники политики России.

3) В русской истории Кавказ несколько столетий был ареной военных конфликтов. Вспомните, в каких произведениях искусства раскрывается тема войн на Кавказе. Меняется ли как-то представленный в них образ населения Кавказа? На основе выбранных вами произведений попробуйте дать характеристику жителей Кавказа.

4) В фильме встречается много вульгаризмов, «непечатных» слов. Как вы относитесь к использованию нецензурной лексики в произведениях современного киноискусства? Обоснуйте свою позицию.

РЕКОМЕНДУЕМ ТАКЖЕ СМОТРЕТЬ

Другие фильмы о войне в Чечне (на выбор):

Александра – фильм 2007 г. – режиссёр Александр Сокуров

Блокпост – фильм 1998 г. – режиссёр Александр Рогожкин

Война – фильм 2002 г. – режиссёр Алексей Балабанов

Время танцора – фильм 1997 г. – режиссёр Вадим Абдрашитов

Дом дураков – фильм 2002 г. – режиссёр Андрей Кончаловский

Живой – фильм 2006 г. – режиссёр Александр Велединский

Пленный – фильм 2008 г. – режиссёр Алексей Учитель

Русский треугольник – фильм 2007 г. – режиссёр Алеко Цабадзе

ТЕМЫ, РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ДЛЯ БАКАЛАВРСКИХ И ДИПЛОМНЫХ РАБОТ

1. Древняя Русь на киноэкране.
2. Образ правителя в советском кинематографе.
3. Образ Ивана Грозного в литературе и искусстве.
4. Эпоха Петра I в советском и современном российском кинематографе.
5. Россия XVIII столетия в русском кинематографе: история и художественный вымысел.
6. Классическая литература и кино: проблемы экранизации.
7. Николай Черкасов: исторические образы на киноэкране.
8. «Лучший фильм всех времён и народов»: Сергей Эйзенштейн «Броненосец Потёмкин».
9. Трагические страницы русской истории в художественном отражении (изобразительное искусство и кинематограф).
10. «Ради жизни на земле» – Великая Отечественная война на экране.
11. Проблемы деревни в русском и словацком кино.
12. Кино и власть. Исторические мифы на советском экране.
13. Гротеск и фантастика как формы переломления исторической правды.
14. Новейшая история в современном российском кино.
15. Проблемы дублирования на словацкий язык художественного исторического фильма.

Список литературы

1. PAŠTĚKA, J.: *Estetické paralely umenia. Štúdie o divadle, dramatiky a filme*. Bratislava: SAV, 1976.
2. STRUSKOVÁ, E.: *Mezi literaturou a filmem. Jevgenij Gabrilovič, Čingiz Ajtmatov, Vasilij Šukšin, Nikita Michalkov*. Praha: Československý filmový ústav, 1988.
3. THOMPSON, K.; BORDWELL, D.: *Dějiny filmu*. Praha: Nakladatelství Lidové noviny, 2007.
4. АЛЕКСАНДРОВ, Г.: *Из воспоминаний режиссера-ассистента // Эйзенштейн в воспоминаниях современников*. М.: Искусство, 1974.
5. АНДРЕЕВ, Л.: *Письма о театре // Собрание сочинений: В 6 т. Т.6 М.: Худож. лит., 1996.*
6. АННИНСКИЙ, Л.: *Апокалипсис по «Андрею» // Мир и фильмы Андрея Тарковского*. М.: Искусство, 1991.
7. ВОЛЬСКИЙ, Б.: *Прокофьев и Эйзенштейн // Эйзенштейн в воспоминаниях современников*. М.: Искусство, 1974.
8. ЕЛИСЕЕВА, Е.: *Художественное пространство в отечественных игровых фильмах XX века*. М.: Старклайт, 2012.
9. ЗОРКАЯ, Н.: *Эйзенштейн // ЗОРКАЯ, Н.: Портреты*. М.: Искусство, 1966.
10. ЖДАН, В.: *Эстетика фильма*. М.: Искусство, 1982.
11. КОЗИНЦЕВ, Г.: *Сергей Эйзенштейн // Эйзенштейн в воспоминаниях современников*. М., Искусство, 1974.
12. КОНЧАЛОВСКИЙ, А.: *Калатозов сегодня / Беседу вела Т. Сергеева // Киноведческие записки*. 2003. № 65.
13. КУЗНЕЦОВ, П.: *Отцы и сыновья. История вопроса // Сеанс*. 2004. № 21/22.
14. МУССКИЙ, И. А.: *Мне двадцать лет // 100 великих отечественных кинофильмов*. М.: Вече, 2005.
15. СКОРОПАНОВА, И.: *Русская постмодернистская литература: Учеб. пособие*. 3-е изд., испр. и доп. М.: Флинта; Наука, 2001.
16. ТИССЭ, Э.: *Доклад на семинаре операторов. 1956 г. // Искусство кино*. 1979. № 2.
17. ТУРОВСКАЯ, М.: *Семь с половиной, или Фильмы Андрея Тарковского*. М.: Искусство, 1991.
18. ХАНИУТИН, Ю.: *Куда летят журавли? // Предупреждение из прошлого*. М.: Искусство, 1968.
19. ШЕМЯКИН, А.: *Город Зеро: По ту сторону здравого смысла // Советский экран*. 1989. № 16.
20. ШОСТАКОВИЧ, Д.: *Модест Мусоргский // Огонек*. 1950. № 49.
21. ЮРЕНЕВ, Р.: *Книга фильмов. Статьи и рецензии разных лет*. М.: Искусство, 1981.

Интернет - ресурсы:

22. ЗОРКАЯ, Н. М.: «Застава Ильича» Марлена Хуциева – ключевой фильм «шестидесятничества» // <http://www.portal-slovo.ru/art/35992.php>
23. ЗОРКАЯ, Н. М.: Иван Васильевич Грозный у отрогов Тянь-Шаня // <http://www.portal-slovo.ru/art/35979.php>

24. ЗОРКАЯ, Н. М.: *Ленинградцы и москвичи 1980-х. Пополнение* // <http://www.portal-slovo.ru/art/46700.php>
25. ЗОРКАЯ, Н. М.: *«Летят журавли». Михаил Калатазов. Вероника* // <http://www.portal-slovo.ru/art/35984>.
26. ЗОРКАЯ, Н. М.: *Сергей Михайлович Эйзенштейн* // <http://www.portal-slovo.ru/art/35964.php>
27. ЗОРКАЯ, Н. М.: *Тарковский в 1960-х. «Три Андрея»* // <http://www.portal-slovo.ru/art/35989.php>
28. ИЛЬИНА, Е.: *Статьи о Чапаеве* // <http://chapaev.ru/89/Statya-o-legendarnom-CHapaeye>
29. КАЗИН, А. Л.: *Андрей Тарковский. «Андрей Рублев»* // <http://www.portal-slovo.ru/art/35941.php>
30. КОВАЛОВ, О.: *«Иван Грозный»* // <http://archive.svoboda.org/programs/cicles/cinema/russian/IvanTheTerrible.asp>
31. ТКАЧЕВ, А.: *Страсти по Андрею* // http://otrok-ua.ru/sections/art/show/strasti_po_andreju-4.html
32. ФЕРНАНДЕС, Д.: *«Иван Грозный»* // <http://archive.svoboda.org/programs/cicles/cinema/russian/IvanTheTerrible.asp>
33. ЦУКЕРМАН, С.: *«Иван Грозный»* // <http://archive.svoboda.org/programs/cicles/cinema/russian/IvanTheTerrible.asp>
34. Отзыв о фильме «Андрей Рублев», подготовленный в ЦК КПСС. 1967 г. // Кинематограф оттепели. Документы и свидетельства. М., 1998 // http://test.russiancinema.ru/index.php?e_dept_id=2&e_movie_id=222
35. http://az.lib.ru/p/plehanow_g_w/text_0120.shtml
36. <http://nsportal.ru/shkola/literatura/library/2012/01/03/materialy-dlya-literaturnoy-kompozitsii-o-dekabristakh>
37. <http://oko-planet.su/history/historysng/210133-kirill-orlovskiy-chelovek-stalnoy-voli-put-ot-diversanta-do-predsdatelya-kolhoza-millionera.html>
38. <http://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=197600>
39. <http://www.bolshoi-theatre.su/recs/id9/>
40. <http://www.collection-scenariiev.ru/lastnews/page/182/>
41. http://www.kinokritik.com/film/Кавказский_пленник/reviews
42. <http://www.kino-teatr.ru/kino/movie/sov/619/annot>
43. <http://www.sfd.sfu.sk/main.php?id=36>
44. <http://www.sfd.sfu.sk/main.php?id=162>
45. www.vokrug.tv/product/show/Kavkazskii_plennik/

ИСТОРИЯ РОССИИ В ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ОБРАЗАХ

Методические указания, задания и комментарии к работе с художественными фильмами, посвященными страницам русской истории и культуры. Для студентов-русистов словацких университетов / Под ред. Л. А. Сугай.

Autor:	© Martin Lizoň
Vydavateľstvo:	Belianum UMB Banská Bystrica
Miesto vydania:	Banská Bystrica
Recenzenti:	prof. Oksana Kravčenko, DrSc. Štátna Donecká univerzita, Ukrajina doc. Oľga Ivanova, CSc. Rossijskij Novyj universitet, Ruská federácia doc. Viktoria Ľašuk, CSc. Katolícka univerzita v Ružomberku

Obálka	Martin Lizoň
Editor:	prof. Larisa Sugay, DrSc.
Jazykový korektor:	Tatiana Perfilieiová
Formát:	B5
Rozsah:	169 s.
Náklad:	400
Vydanie:	prvé
Edícia:	Filozofická fakulta
Tlačiarne:	EQUILIBRIA, s. r.o. Košice
Rok vydania:	2015
ISBN	